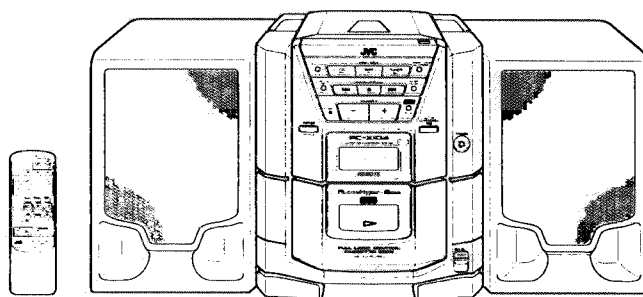


JVC

SERVICE MANUAL

CD PORTABLE COMPONENT SYSTEM

PC-X104BK c/J



COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO

Contents

■ Safety precautions	Page 2	■ Power amplifier circuit	50
■ Safety precaution about PC-X104	4	■ System control circuit	51
■ Instructions	5	8 Location of P. C. board and parts List	
1 Location of main parts	23	■ Main board	52
2 Removal of main parts	25	■ Tuner board	57
3 Main adjustment	28	■ CD amplifier board	58
4 Troubleshooting	32	9 Exploded view of enclosure assembly	
5 Wiring Connections	41	■ Speaker section	59
6 Block diagram		■ Enclosure section M1	60
■ Integrated circuit	42	■ Enclosure section M2	62
■ Signal diagram	46	10 Exploded view of mechanism assembly	
7 Standard schematic diagram		■ Cassette mechanism	64
■ Tuner circuit	47	■ CD mechanism	66
■ Cassette amplifier circuit	48	11 Packing	67
■ CD amplifier circuit	49		

Safety Precautions

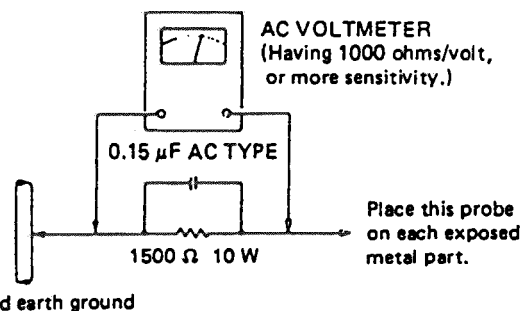
1. The design this product contains special hardware and many circuits and components specially for safety purposes. For continued protection, no changes should be made to the original design unless authorized in writing by the manufacturer. Replacement parts must be identical to those used in the original circuits. Service should be performed by qualified personnel only.
2. Alterations of the design or circuitry of the product should not be made. Any design alterations of the product should not be made. Any design alterations or additions will void the manufacture's warranty and will further relieve the manufacture of responsibility for personal injury or property damage resulting therefrom.
3. Many electrical and mechanical parts in the product have special safety — related characteristics. These characteristics are often not evident from visual inspection nor can the protection afforded by them necessarily be obtained by using replacement components rated for higher voltage, wattage, etc. Replacement parts which have these special safety characteristics are identified in the parts list of service manual. Electrical components having such features are identified by shading (■) and (▲) on the schematic diagram and parts list in the service manual. The use of a substitute replacement which does not have the same safety characteristics as the recommended replacement part shown in the parts list of service manual may create shock, fire, or other hazards.
4. The leads in the products are routed and dressed with ties, clamps, tubings, barriers and the like to be separated from live parts, high temperature parts, moving parts and or sharp edges for the prevention of electric shock and fire hazard. When service is required, the original lead routing and dress should be observed, and it should be confirmed that they have been returned to normal, after reassembling.
5. Leakage current check (Electrical shock hazard testing)

After re — assembling the product, always perform an isolation check on the exposed metal parts of the product (antenna terminals, knobs, metal cabinet, screw heads, headphone jack, control shafts, etc.) to be sure the product is safe to operate without danger of electrical shock. Do not use a line isolation transformer during this check.

- Plug the AC line cord directly into the AC outlet. using a "Leakage current tester", measure the leakage current from each exposed metal part of the cabinet, particularly any exposed metal part having a return path to the chassis, to a known good earth ground. Any leakage current must not exceed 0.5mA AC(r.m.s.)

• Alternate check method

Plug the AC line cord directly into the AC outlet. Use an AC voltmeter having 1,000 ohms per volt or more sensitivity in the following manner. Connect a 1,500 ohms 10W resistor paralleled by a 0.15 μ F AC type capacitor between an exposed metal part and a known good earth ground. Measure the AC voltage across the resistor with the AC voltmeter. Move the resistor connection to each exposed metal part, particularly any exposed metal part having a return path to the chassis, and measure the AC voltage across the resistor. Now, reverse the plug in the AC outlet and repeat each measurement. Any voltage measured must not exceed 0.75V AC(r.m.s.). This corresponds to 0.5mA AC(r.m.s.).



	CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN	
<p>CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.</p>		



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

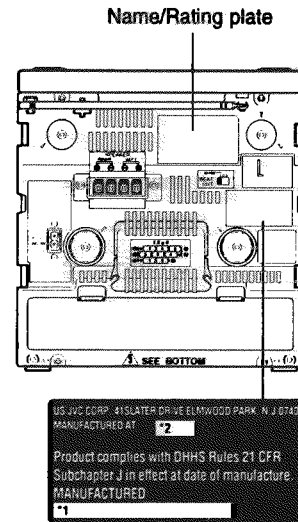
CAUTION

Burrs formed during molding may be left over on some parts of the chassis. Therefore, pay attention to such burrs in the case of performing repair of this system.

**IMPORTANT FOR LASER PRODUCTS
PRECAUTIONS (For U S A only)**

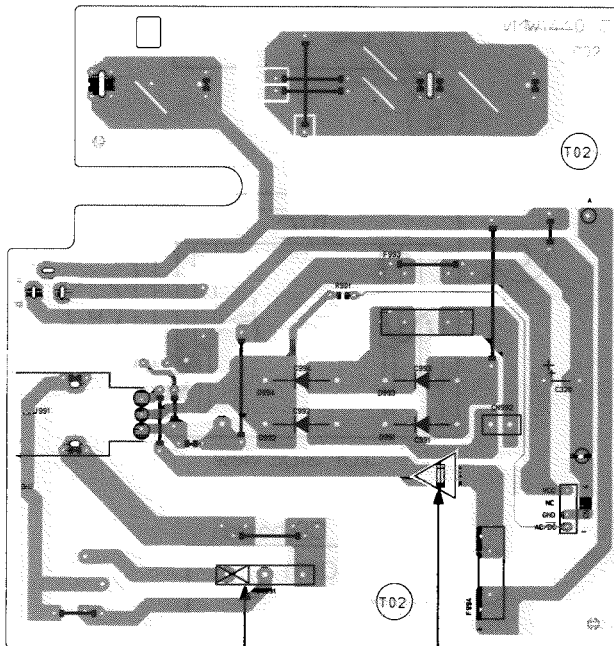
1. CLASS 1 LASER PRODUCT
2. **DANGER:** Invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. Avoid direct exposure to beam.
3. **CAUTION:** Do not open the rear cover. There are no user serviceable parts inside the unit; leave all servicing to qualified service personnel.
4. **CAUTION:** The compact disc player uses invisible laser radiation and is equipped with safety switches which prevent the emission of radiation when the CD holder is open. It is dangerous to defeat the safety switches.
5. **CAUTION:** Use of controls for adjustments and the performance of procedures other than those specified herein may result in exposure to hazardous radiation.
6. **CAUTION:** The laser is able to function, if safety switches out of function. The laser light is invisible, avoid exposure, do not disassemble the laser unit, but replace the complete unit.

**IDENTIFICATION LABEL AND
CERTIFICATION LABEL**



Notes:
*1 The date of manufacture.
*2 The ID code of manufacturing plant.

**IMPORTANT
: Fuse Replacement Marking Check**



Power Supply board

Fuse Caution: graphic symbol mark

PC- X104BK C/J ONLY

Full Fusereplacement Marking

Graphic symbol mark (This symbol means fast blow type fuse.)



should be read as follows:

FUSE CAUTION

F992 : FOR CONTINUED PROTECTION
F994 : AGAINST RISK OF FIRE, REPLACE ONLY WITH SAME TYPE 3-A, 250-V FUSE.

PC- X104BK C/J SEULEMENT

Marquage Pour Le Remplacement Complet De Fusible

Le symbole graphique (Ce symbole signifie fusible de type à fusion rapide.)



doit être interprété comme suit:

PRECAUTIONS SUR LES FUSIBLES

F992: POUR UNE PROTECTION CONTINUE
F994 :CONTRE DES RISQUES D'INCENDIE,
REPLACER SEULEMENT PAR UN FUSIBLE
DU MEME TYPE 3-A, 250-V.

■ Important control point concerning safety

1. Check the power transformer marking, and check that the power transformer is securely installed.

Parts number: VTP57A2-12L

2. Check the power cord marking, and check that the power cord is not externally damaged.

	J VERSION	C VERSION
--	-----------	-----------

Cord mark:	SPT - 2	SPT - 2
Attachment plug:	KP-10W or SU-1P	KP-10W or SU-1P
Connect plug:	KS-15W or SU-6P	KS-15W or SU-6P

3. Check the AC socket marking, and check that the AC socket is tightly fixed in the P.C.board when installed.
HSC1566 or HJC021A

4. Check that there is sufficient space for the primary and adjacent secondary terminal parts on the P.C.board (There should be no protrusions of solder or terminal wires.)

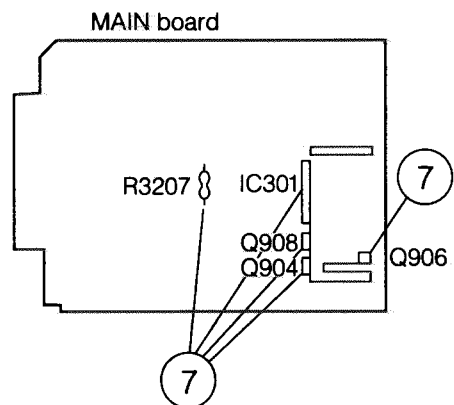
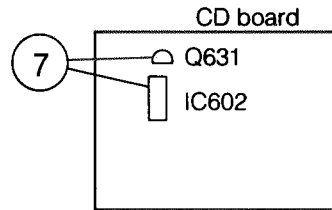
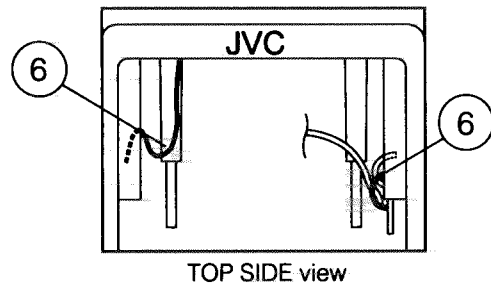
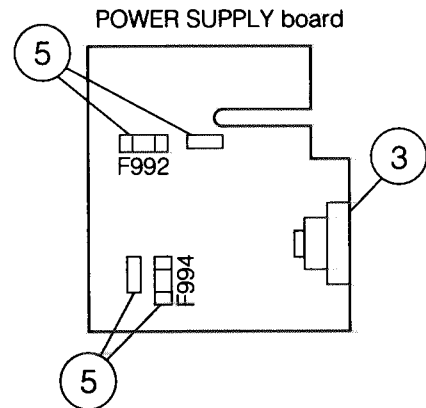
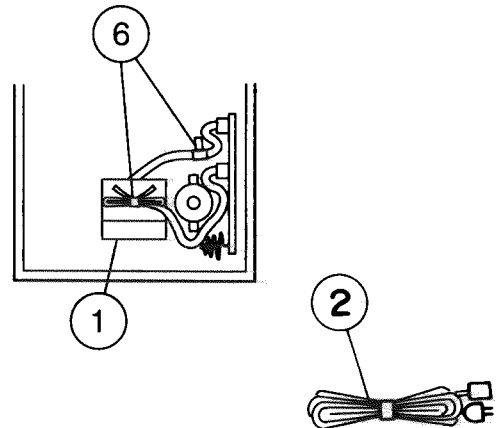
5. Check the rated fuse display, and check that the fuse is secure in the fuse holder. F992: 3A/250V
F994: 3A/250V

6. Check that the wires are neatly arranged so that they do not interfere with sections involving power, moving parts, heat generation, or those with sharp-edged parts.

7. The following parts are important for safety in such operations as those involved with heat generation. Use the specified parts and check original shape. Heat generating parts should be suspended above the P.C.board not fallen down. Parts marked with are safety control parts.

IC301, Q908, R3207, Q906, Q631, IC602, Q904

8. Confirm the following parts specified in the UL and C301 and C320 (vending type)



Instructions



JVC

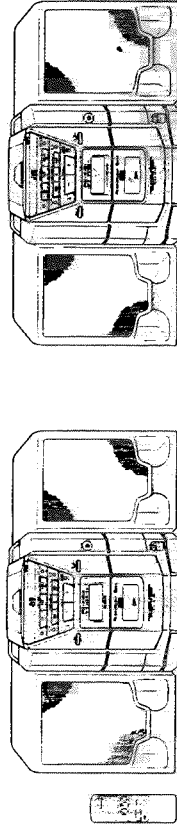
CD PORTABLE COMPONENT SYSTEM
SISTEMA PORTATIL DE COMPONENTES DE CD
CHAINE PORTABLE A LECTEUR CD

PC-X104/X102/X101 C/J

PC-X104/X102/X101C/J

CD PORTABLE COMPONENT SYSTEM

**COMPACT
disc**
DIGITAL AUDIO



PC-X101

PC-X104/X102

INSTRUCTIONS

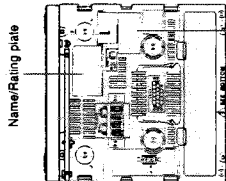
MANUAL DE INSTRUCCIONES
MANUEL D'INSTRUCTIONS

For Customer Use:
Enter below the Model No. and Serial No.
which is located on the rear of the cabinet.
Retain this information for future reference.

Model No. _____
Serial No. _____

JVC
VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED

IDENTIFICATION LABEL AND CERTIFICATION LABEL



Notes:
 *1 The date of manufacture
 *2 The ID code of manufacturing plant.

IMPORTANT FOR LASER PRODUCTS (For U.S.A. only)

- PRECAUTIONS FOR LASER PRODUCT**
1. DANGER: Inevitable laser radiation when open and interlock failed or defeated. Avoid direct exposure to beam.
 2. CAUTION: Do not open the rear cover. There are no user serviceable parts inside the unit, servicing to qualified service personnel.
 3. CAUTION: The compact disc player uses invisible laser radiation and is equipped with safety switches which prevent the cover from opening. If the cover is opened, it is dangerous to defeat the safety switches.
 4. CAUTION: Use of controls for adjustments and the performance of procedures other than those specified may result in exposure to hazardous radiation.

INFORMATION (For U.S.A.)

The equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. This interference may be caused by the interaction of the equipment with other electronic equipment. If this interference does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off, the user is encouraged to try one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the interfering appliance is plugged.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FRANÇAIS

Nous vous remercions d'avoir acheté cet appareil JVC. Veuillez lire consciencieusement ce manuel d'instructions avant de commencer à faire fonctionner l'appareil et reportez-vous à la dernière page de ce manuel pour plus de détails sur l'usage et la longue utilisation de cet appareil.

SOMMAIRE

Caractéristiques	3
Consignes de sécurité	4
Précautions de manipulation	4
Fixation/retrait des haut-parleurs	6
Recommandations	7
Alimentation	7
Nomenclature des pièces et leurs fonctions	9
Boîtier de télécommande (PC-X104X102 exclusivement)	12
Commandation marche/arrêt de l'alimentation	14
Volume, son et autres commandes	16
A propos des disques audionumériques	17
Lecture de disques audionumériques	18
Cassettes	24
Lecture de cassette	25
Réception radio	26
Enregistrement	29
Fonctionnement de la minuterie (PC-X104X102 uniquement)	32
Entretien	33
En cas de panne	33
Caractéristiques techniques	34

AVERTISSEMENT : LES RISQUES POUR RÉDUIRE D'UN NIVEAU DE SÉCURITÉ NE PAS EXPOSER L'APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

The lightning flash with arrowhead triangle, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of a hazardous voltage that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

ESPAÑOL

Enhorabuena por la compra de este producto JVC. Lea detenidamente este manual de instrucciones antes de poner en funcionamiento la unidad a fin de obtener un óptimo rendimiento y mayor vida útil.

ÍNDICE

Características	3
Precauciones de seguridad	4
Precauciones de manipulación	4
Fixación/retr de los altavoces	6
Conexiones	7
Alimentación	7
Nombre de las partes y sus funciones	9
Unidad de control remoto (PC-X104X102 exclusivamente)	12
Conexión/desconexión de la alimentación	14
Volume, sonido y otros controles	16
En cuanto a discos compactos	17
Reproducción de discos compactos	18
Cassette	24
Reproducción de cassettes	25
Radiorecepción	26
Grabación	29
Operación del temporizador de desconexión (utilizando el control remoto) (PC-X104X102 exclusivamente)	32
Mantenimiento	33
Troubleshooting	33
Especificaciones	34

ADVERTENCIA: PARA EVITAR RIESGOS DE INCENDIOS O ELECTROCIONES, NO EXPOGA EL APAREJO A LA LLUVIA O A LA HUMEDAD.

The lightning flash with arrowhead triangle, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of a hazardous voltage that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

ENGLISH

Thank you for purchasing this JVC product. Please read these instructions carefully before starting operation to be sure to obtain optimum performance and a longer service life from the unit.

CONTENTS

Features	3
Safety precautions	4
Handling precautions	4
Attaching/detaching the speakers	6
Connections	7
Power supply	7
Names of parts and their functions	9
Remote control unit (PC-X104X102 only)	12
Switching the power on/off	14
Volume, sound and other controls	16
Concerning compact discs	17
Playing compact discs	18
Cassette tape	24
Cassette playback	25
Radio reception	26
Recording	29
Sleep timer operations (using the remote control unit) (PC-X104X102 only)	32
Maintenance	33
Troubleshooting	33
Specifications	34

WARNING: THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

The lightning flash with arrowhead triangle, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of a hazardous voltage that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

CARACTERÍSTICAS

1. Operación de un solo toque (COMPU PLAY) (exclusiva para uso de botones de comando). Cuando se presiona la tecla de reproducción, la alimentación de la unidad queda conectada y se inicia la reproducción aun cuando la alimentación esté en modo de espera.
2. El controlador remoto de 28 teclas controla las funciones normales del CD y del sintonizador (PC-X104/PC-X102). El controlador remoto también controla la reproducción de MP3, el modo de reproducción ON/OFF de Active Hyper-Bass Pro.
3. Reproductor de CD con reproducción automática de 20 canciones/repetición de reproducción/función de reproducción aleatoria.
4. Mecanismo para cassetes completamente automático.
5. Sintonizador automático digital de 2 bandas con capacidad para presintonizar 30 estaciones (15 de FM y 15 de AM).
6. Auto preset tuning.
7. Función de temporización de reproducción de 2 horas.
8. Comandador de supresión de batidos

CARACTERISTIQUES

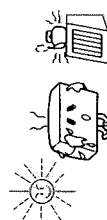
1. Fonctionnement une touche (COMPU PLAY) (exclusivité pour utilisation des boutons de commande). Lorsque la touche de lecture est enfoncée, l'alimentation de l'appareil est mise en marche et la lecture est lancée même si l'alimentation est en mode veille.
2. La télécommande à 28 touches commande les opérations habituelles du lecteur CD et du sintoniseur (PC-X104/X102). La télécommande commande la reproduction MP3, le mode de reproduction ON/OFF de l'Active Hyper-Bass Pro.
3. Lecteur CD à fonctions multiples : reproduction automatique de 20 morceaux au maximum, répétition/fonction de lecture aléatoire.
4. Mécanisme cassette à logique intégrée.
5. Sintoniseur à synthèse numérique de 2 bandes avec capacité de présélection de 30 stations (15 FM et 15 AM) manuelle.
6. Synchronisation automatique des preset.
7. Clutch Active Hyper-Bass Pro pour la reproduction du son basse fréquence.
8. Fonction de minuterie programmable pour un maximum de 2 heures.
9. Interrupteur de coupe de battement

SAFETY PRECAUTIONS

Prevention of Electric Shocks, Fire Hazards and Damage

- 1. Even when the POWER button is set to standby, a very small current will flow. To avoid this, do not touch the power cord of the unit for an extended period of time. Disconnect the power cord from the household AC outlet.
2. Do not handle the power cord with wet hands. Unplug from the wall outlet, etc. Always grasp and pull the plug, not the power cord.
3. Consult your nearest dealer when damage, disconnection, or contact failure is found in the power cord. Do not bend the cord sharply, or pull or twist it.
4. Do not modify the power cord in any manner. Do not remove screws to disassemble the unit and do not touch anything inside the unit.
5. Do not insert any metallic objects into the unit. Plug the power cord when there is a possibility of lightning.
6. If water gets inside the unit, unplug the power cord from the outlet and contact your dealer.
7. Do not block the ventilation holes of the unit. Do not install the unit in a badly ventilated place.

When this unit is plugged into an AC outlet, it consumes a small current to operate the remote control and timer, or to back up the memory of the microprocessor, even when the POWER button is set to standby.



Do not use this unit in direct sunlight or leave the unit in closed automobiles (or yachts, etc.) where it would be exposed to high temperatures above 40°C (104°F).

- 1. Avoid installing in the following places.
- Where it could be subject to vibrations.
- In a bathroom.
- Where it could be magnetized by a magnet or speaker.
2. Pay attention to dust. Be sure to close the CD tray so that dust does not collect on the lens.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Prevención contra electrochoques, riesgos de incendios y daños

- 1. Aunque el botón POWER está situado en espera, circula una pequeña cantidad de corriente. Para evitar esto, no toque el cable de alimentación de la unidad por un período prolongado de tiempo. Desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente cuando no vaya a utilizar la unidad por mucho tiempo.
2. No toque el cable de alimentación con las manos húmedas. Desenchufe de la toma de corriente, etc. Siempre agarre y tire del enchufe, no del cable.
3. Consulte a su vendedor más cercano cuando descubra una falla, desconexión o falta de contacto en el cable.
4. No modifique, tire o enrosque demasiado el cable.
5. No efectúe ninguna modificación en el cable.
6. No saque los tornillos para desarmar la unidad. No retire los tornillos dentro de la misma para evitar accidentes.
7. No introduzca ningún objeto metálico dentro de la unidad.
8. Desenchufe el cable lo antes posible si hay posibilidad de tormentas eléctricas.
9. No enchufe el cable del tomacorriente y conecte a su vendedor.
10. Si el agua se mete dentro de la unidad, desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente y contacte a su vendedor.
11. No bloquee los orificios de ventilación de la unidad para que el calor pueda salir. No instale la unidad en un lugar mal ventilado.

Cuando esta unidad está conectada a un tomacorriente, consume una pequeña corriente para operar el control remoto y el temporizador, y para la memoria de apoyo del microprocesador, aun cuando el botón POWER esté colocado en espera.



No utilice esta unidad a la luz directa del sol ni la deje en un automóvil cerrado (o en una yate, etc.) donde podría estar expuesta a temperaturas superiores a 40°C.

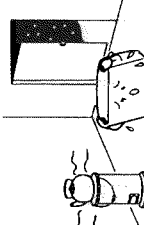
- 1. Evite instalar en los siguientes lugares.
- Donde podría estar sometida a vibraciones.
- En un baño.
- Donde haya mucha humedad, tal como en un cuarto de baño.
- Donde podría ser magnetizada por un imán o altavoz.
2. Preste atención al polvo. Asegúrese de cerrar el compartido de CD para que el polvo no se acumule sobre la lente.

CONSIGNES DE SECURITE

Prévention contre l'électrocution, les incendies et les dommages

- 1. Même quand la touche POWER est placée en attente, il circule un très faible courant. Pour éviter cela, ne touchez pas le câble d'alimentation de l'appareil pendant une longue période. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur.
2. Ne pas saisir le cordon d'alimentation avec les mains humides. Déconnectez de la prise secteur, etc. Toujours tenir et tirer sur la fiche de la clavette, et non le filer sur la fiche.
3. Consultez le revendeur le plus proche si vous remarquez une panne, un ennui ou un mauvais contact sur le câble.
4. Ne modifiez pas le filer ni le torde.
5. Ne faites aucune modification au câble.
6. Ne pas modifier le cordon secteur.
7. Ne pas retirer les vis de désassemblage de l'appareil et ne pas toucher la partie interne de l'appareil.
8. N'introduire aucun objet métallique à l'intérieur de l'appareil.
9. Débrancher le cordon en cas d'orage.
10. Si de la pluie pénètre dans l'appareil, débrancher le cordon et contacter votre vendeur.
11. Ne pas bloquer les orifices de ventilation de l'appareil qui permettent à la chaleur de s'évacuer. Ne pas installer l'appareil dans un endroit mal aéré.

Lorsque cet appareil est branché à une prise secteur, il consomme une petite quantité de courant pour commander le télécommande et le timer, ou pour maintenir la mémoire du microprocesseur, même si la touche POWER est sur l'attente.



Ne pas utiliser cet appareil sous les rayons directs du soleil ou laisser l'appareil dans une voiture fermée (ou un yacht, etc.) où il pourrait être exposé à des températures élevées (plus de 40°C).

- 1. Éviter l'installation dans les endroits suivants.
- Où l'appareil pourrait être soumis à des vibrations.
- Dans les endroits trop humides, comme dans une salle de bains.
- Où il pourrait être magnétisé par un aimant ou un haut-parleur.
2. Faire attention au pollen. Bien s'assurer de fermer le tiroir CD pour que la poussière ne s'accumule pas sur la lentille.

Condensación

In the following cases, condensation may occur in the unit, in which case the unit may not operate correctly.

- In a place where there is a smoke or high humidity.
- When the unit is moved directly from a cold place to a warm place.
- In bass cases, set the POWER button to ON and wait 1 or 2 hours before use.
4. Compact discs produce very little noise compared with analog records. When listening to the noise as is done with analog records, the speakers could be damaged by the sudden increase of output when the music starts. Therefore, turn the volume down and adjust the balance as required while playing a CD.
5. This unit incorporates a safety interlock mechanism which switches the laser beam off when the laser beam stops automatically. Do not place cassette tapes, etc. near the speakers.
6. Do not place cassettes tapes, etc. near the speakers.
7. Keep this unit away from your TV. When this unit is used near a TV, the TV picture could be distorted. If this happens, move this unit away from the TV. If this situation occurs, do not use the TV until this unit when the TV is turned on.
8. Cleaning the cabinet. If the cabinet gets dirty, wipe it with a soft, dry cloth. Never use benzene or thinner as a cleaning agent.
9. When listening with headphones, do not listen at high volumes as it could damage your hearing.
10. For safety, do not drive while listening with headphones. Do not raise or lower the carrying handle with the telescopic antenna extended, to avoid damaging the antenna. Place the carrying handle so that it does not interfere with operation.

Condensación

En los siguientes casos puede producirse condensación en la unidad, y por eso puede que no funcione correctamente.

- En un lugar con humo o muy húmedo.
- Cuando la unidad ha sido trasladada directamente de un sitio frío a un sitio más cálido.
- En bass cases, set the POWER button to ON and wait 1 or 2 hours antes de utilizar la unidad.
4. Los discos compactos producen muy poco ruido comparado con los discos analógicos. Cuando se ajusta el control de volumen de un amplificador escuchando al ruido, como en el caso de los discos analógicos, los altavoces pueden resultar dañados por el súbito aumento de salida al comenzar la música. Por lo tanto, disminuya el volumen antes de poner en funcionamiento la unidad y regulelo como guste mientras reproduzca el CD.
5. Este mecanismo de seguridad mecánica desactiva el láser cuando el láser, de tal manera que cuando se detiene automáticamente. No ponga cintas de casetes, etc. cerca de los altavoces.
6. Puesto que los altavoces tienen imanes, sobre los mismos porque podrían borrarse los datos grabados en el disco. Manténgalos alejados de la televisión.
7. Cuando se utiliza esta unidad cerca de un televisor, es posible que se distorsione la imagen del televisor. Si esto ocurre, alejela esta unidad del televisor. Si esto sucede, no utilice el televisor hasta que esta unidad esté encendido el televisor.
8. Limpieza de la caja. Si se ensucia la caja, límpiala con un paño suave y seco. Nunca utilice bencina ni thinner para limpiarla.
9. Cuando escuche con auriculares, no escuche con el volumen muy alto. Por seguridad, no conduzca mientras escucha con esta unidad.
10. Manija de transporte. No levante ni baje la manija con la antena telescópica extendida para evitar que se dañe. Coloque la manija de modo que no interfiera con la operación.

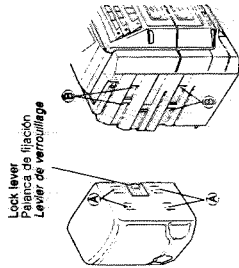
Condensation

In the following cases, condensation may occur in the unit, in which case the unit may not operate correctly.

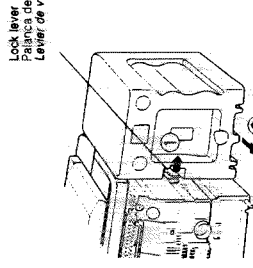
- In a place where there is a smoke or high humidity.
- When the unit is moved directly from a cold place to a warm place.
- In bass cases, set the POWER button to ON and wait 1 or 2 hours antes de utilizar la unidad.
4. Los discos compactos producen muy poco ruido comparado con los discos analógicos. Cuando se ajusta el control de volumen de un amplificador escuchando al ruido, como en el caso de los discos analógicos, los altavoces pueden resultar dañados por el súbito aumento de salida al comenzar la música. Por lo tanto, disminuya el volumen antes de poner en funcionamiento la unidad y regulelo como guste mientras reproduzca el CD.
5. Este mecanismo de seguridad mecánica desactiva el láser cuando el láser, de tal manera que cuando se detiene automáticamente. No ponga cintas de casetes, etc. cerca de los altavoces.
6. Puesto que los altavoces tienen imanes, sobre los mismos porque podrían borrarse los datos grabados en el disco. Manténgalos alejados de la televisión.
7. Cuando se utiliza esta unidad cerca de un televisor, es posible que se distorsione la imagen del televisor. Si esto ocurre, alejela esta unidad del televisor. Si esto sucede, no utilice el televisor hasta que esta unidad esté encendido el televisor.
8. Limpieza de la caja. Si se ensucia la caja, límpiala con un paño suave y seco. Nunca utilice bencina ni thinner para limpiarla.
9. Cuando escuche con auriculares, no escuche con el volumen muy alto. Por seguridad, no conduzca mientras escucha con esta unidad.
10. Manija de transporte. No levante ni baje la manija con la antena telescópica extendida para evitar que se dañe. Coloque la manija de modo que no interfiera con la operación.

ATTACHING/DETACHING THE SPEAKERS

When using the speakers attached to the main unit.
Align speaker protrusions (A) to slots (B) of main unit and slide the speaker forward till it is attached. The lock lever will catch and lock automatically.
• Attach the other speaker in the same way.



When using the speakers detached from the main unit.
Pull the lock lever in the direction of the arrow and slide the speaker backward to detach the speaker from the main unit.

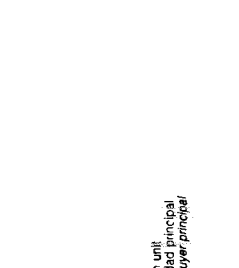


Note:
Since the speakers sound differently according to where they are placed, carefully place the speakers in the direction of the length of the provided speaker cords. It is recommended that the left and right speakers be placed asymmetrically in relation to the main unit.

Note:
Como los altavoces suenan diferente de acuerdo a donde sean colocados, ubíquelos con cuidado en la dirección de la longitud de los cables de los altavoces suministrados. Se recomienda colocar los altavoces izquierdo y derecho simétricamente en relación a la unidad principal.

FIJACIÓN/RETIRO DE LOS ALTAVOCES

Cuando utiliza los altavoces colocados en la unidad principal.
Alinee los salientes (A) del altavoz con los huecos (B) de la unidad principal y desplace el altavoz hacia adelante hasta que se encuentre automáticamente encajado. La otra bocina quedará automáticamente encajada.
• Coloque el otro altavoz de la misma forma con.



Quando utiliza los altavoces separados de la unidad principal.
Empuje la palanca de fijación en la dirección indicada por la flecha y desplace el altavoz hacia atrás para desengancharlo de la unidad principal.

Lock lever / Palanca de fijación / Levier de verrouillage



Remarque :
Comme les haut-parleurs ont un son différent en fonction de l'endroit où ils sont placés, placez-les avec soin dans la direction de la longueur de leurs cordons. Il est recommandé de placer les haut-parleurs gauche et droit symétriquement par rapport à l'appareil principal.

FIXACIÓN/RETIRAT DES HAUT-PARLEURS

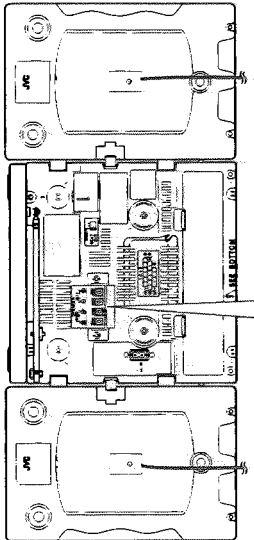
Utilisation des haut-parleurs fixés à l'appareil principal.
Faire correspondre les saillies (A) avec les fentes (B) de l'unité principale et glisser le haut-parleur jusqu'à ce qu'il soit encastré automatiquement.
• Fixer l'autre haut-parleur de la même façon.

• When connecting the speaker cords, connect the one marked with a line to the terminal first.
• Cuando conecte los cables de los altavoces, conecte primero el cable marcado con una línea al terminal.
• Lors du raccordement des cordons de haut-parleur, connectez d'abord le câble marqué d'une ligne à la borne.



CONEXIONES

Do not attach the power on until all connections are completed.

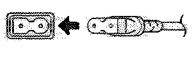


RACCORDEMENTS

Ne pas mettre l'appareil sous tension tant que tous les raccordements ne sont pas terminés.

POWER SUPPLY

Operation on household AC.
Connect the AC power cord.



ALIMENTACIÓN

Funcionamiento con corriente alterna.
Conexión del cable de corriente alterna.

Funcionnement sur secteur.
Raccorder le cordon d'alimentation secteur.

(For Canada)
CAUTION
TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, MATCH WIDE BLADE OF PLUG TO WIDE SLOT, FULLY INSERT.

(Pour le Canada)
PRÉCAUTION
POUR ÉVITER LES CHOCs ÉLECTRIQUES, INTRODUIRE LA FICHE DANS LA BORNE CORRESPONDANTE DE LA PRISE ET POUSSER JUSQU'AU FOND.

The provided AC power cord for this unit has certain one-way direction connections to prevent electric shock. Refer to the illustration for correct connection.

El cordón de CA suministrado con esta unidad tiene ciertas conexiones en un solo sentido para prevenir electrocuciones. Referirse a la ilustración para su conexión correcta.

Le cordon d'alimentation secteur fourni avec cet appareil ne peut être branché que dans un seul sens. Sin d'éviter tout risque de choc électrique, se référer à l'illustration pour le raccorder correctement.

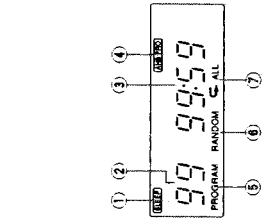
CAUTIONS:
1. ONLY USE WITH JVC POWER CORD PROVIDED WITH THIS UNIT TO AVOID MALFUNCTION OR DAMAGE TO THE MAIN UNIT. DO NOT USE OTHER USING THE POWER CORD.
2. BE SURE TO UNPLUG THE POWER CORD FROM THE OUTLET WHEN GOING OUT OR WHEN THE UNIT IS NOT USED FOR AN EXTENDED PERIOD OF TIME.

PRECAUCIONES:
1. UTILICE SOLAMENTE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN JVC SUMINISTRADO CON ESTA UNIDAD PARA EVITAR UN MALFUNCIONAMIENTO O DAÑO EN LAS PILAS.
2. CUANDO UTILICE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN, asegúrese de desconectarlo del enchufe cuando se vaya o cuando no se utilice el aparato por mucho tiempo.

PRÉCAUTIONS :
1. UTILISER SEULEMENT AVEC LE CORDON D'ALIMENTATION JVC FOURNI AVEC L'APPAREIL POUR ÉVITER UN MAUVAIS FONCTIONNEMENT OU ENDOMMAGER L'APPAREIL.
2. LES PILES EN UTILISANT LE CORDON D'ALIMENTATION, VEUILLEZ DÉBRANCHER LE CORDON QUAND VOUS SORTEZ, DÉBRANCHER LE CORDON SECTEUR.

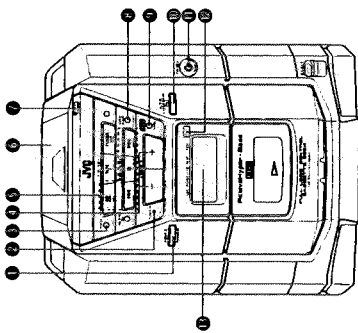
NOMENCLATURE DES PIÈCES ET LEURS FONCTIONS

Section lecteur CD/général



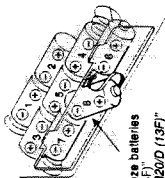
NAMES OF PARTS AND THEIR FUNCTIONS

Section de reproducteur de CD/général



B. Fonctionnement sur piles

- Mise en place des piles
1. Ouvrir le compartiment des piles en tirant le couvercle vers le bas.
2. Introduire 8 piles de taille "R20D (13F)" comme indiqué sur le schéma.
- Retourner le couvercle et s'assurer qu'il est correctement fermé.



Verificación de las pilas

Si la vitesse de la bande ou le niveau de sortie décroît, ou si la lecture CD est intermittente, vérifiez le niveau des piles. Les piles doivent être correctement insérées et les piles neuves doivent être utilisées.

- Utiliser des piles neuves (les piles alcalines sont recommandées du fait de leur durée de vie plus longue) pour éviter toute erreur.
- Assurer une meilleure utilisation des piles en évitant d'utiliser des piles neuves et des piles usées ensemble.
- Si l'appareil est utilisé dans un endroit froid, il fonctionnera plus lentement que s'il est utilisé dans un endroit chaud.

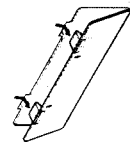
PRECAUTIONS :
SI L'APPAREIL N'EST PAS UTILISÉ PENDANT PLUS DE DEUX SEMAINES, RETIREZ LES PILES POUR ÉVITER UN MAUVAIS FONCTIONNEMENT OU DES DOMMAGES À L'APPAREIL. LORSQUE LE CORDON D'ALIMENTATION JVC FOURNI AVEC L'APPAREIL EST AUTOMATIQUÉMENT COMMUTÉ, DES ÉCLAIRAGES SE DÉCLARENT QUAND LES PILES SONT EN PLACE. PAR CONSÉQUENT, RETIREZ LES PILES EN UTILISANT LE CORDON D'ALIMENTATION.

PRECAUTIONS EN UTILISANT DES PILES :
Si les piles ne sont utilisées correctement, il peut y avoir une fuite de produits chimiques nocifs. Les précautions suivantes doivent être prises :

- Vérifier que les bornes positive (+) et négative (-) des piles sont positionnées correctement sur le socle.
- Ne pas mélanger ensemble des piles neuves et des piles usées, ni mélanger différents types de piles.
- Ne pas essayer de recharger des piles.
- Retirer les piles pendant une longue période.
- Si des produits chimiques provenant des piles sont en contact avec la peau, les vêtements ou les yeux, les laver immédiatement avec de l'eau.
- Si des produits chimiques coulent dans l'appareil, nettoyer complètement l'appareil.

B. Funcionamiento con pilas

- Colocación de las pilas
1. Abra la tapa del compartimento de las pilas tirando del cubrimiento hacia abajo.
2. Inserte 8 pilas de tamaño "R20D (13F)" como se muestra en el diagrama.
- Vuelva a colocar la tapa.



Verificación de las pilas

Cuando disminuya la velocidad de la cinta o el sonido de salida, o cuando la reproducción de música sea intermitente, cambie todas las pilas por unas nuevas.

- Utilice pilas nuevas (preferentemente alcalinas para mayor duración) a fin de evitar posibles errores.
- Para una mejor utilización de las pilas, no utilice pilas nuevas y usadas simultáneamente.
- Si este aparato se utiliza continuamente, las pilas se gastarán más rápido que si se utiliza de vez en cuando.
- Si se utiliza en un lugar frío, las pilas se utilizarán más lentamente que si se utiliza en un lugar cálido.

PRECAUTIONS :
CUANDO NO VAJA A UTILIZAR EL APAREIL, RETIREZ LES PILES. SI LE CORDON D'ALIMENTATION EST AUTOMATIQUÉMENT COMMUTÉ, DES ÉCLAIRAGES SE DÉCLARENT QUAND LES PILES SONT EN PLACE. PAR CONSÉQUENT, RETIREZ LES PILES EN UTILISANT LE CABLE DE ALIMENTATION.

PRECAUTIONS PARA EL USO DE LAS PILAS :
Si se utilizan incorrectamente las pilas, ello puede resultar en fugas de productos químicos de las mismas y pueden producirse lesiones. Tome las siguientes precauciones :

- Verifique que el polo positivo (+) y el negativo (-) de las pilas estén correctamente instalados como se muestra en el diagrama.
- No mezcle pilas nuevas y viejas, o diferentes tipos de pilas.
- No intente recargar pilas que no son recargables.
- Retire las pilas de la unidad cuando éstas dejan de funcionar o cuando pasan un tiempo prolongado.
- Si los productos químicos provenientes de las pilas entran en contacto con la piel, los ojos o los ojos, lavarlos inmediatamente con agua.
- Si los productos químicos coulent dentro de la unidad, límpiela a fondo.

B. Operation on batteries

- Loading batteries
1. Open the battery cover by pulling it toward the bottom.
2. Insert eight "R20D (13F)" size batteries as shown in the diagram.
- Replace the cover.



Checking batteries

When the tape speed or output sound decreases, or CD playback is intermittent, replace the batteries.

- Use new batteries (preferably alkaline batteries with a longer service life) to avoid any possible failure.
- For better battery usage, do not use the unit causes the battery power to be consumed quicker than normal.
- Operation of the unit in a cold place causes the battery power to be consumed more quickly than in a warm place.

CAUTIONS :
WHEN NOT USING THE UNIT FOR A LONG TIME (MORE THAN TWO WEEKS), REMOVE THE BATTERIES. WHEN THE POWER CORD IS PLUGGED INTO THE UNIT, THE BATTERIES WILL BE SWITCHED ON. WHEN THE BATTERIES ARE SWITCHED ON, LIGHTS WILL FLASH EVEN WHEN THE BATTERIES ARE LOADED. HOWEVER, REMOVE THE BATTERIES WHEN USING THE POWER CORD.

CAUTIONS WHEN USING BATTERIES :
When batteries are used incorrectly, it may cause leakage of chemicals from the batteries or the case. The following cautions should be taken :

- Check that the positive (+) and negative (-) terminals of the batteries are positioned correctly and load them as instructed.
- Do not mix new and old batteries together, or mix different types of batteries.
- Do not try to recharge non-rechargeable batteries.
- Remove the batteries when the unit is not to be used for an extended period of time.
- If chemicals from the batteries come in contact with your skin, wash them off immediately with plenty of water. If they get onto the unit, clean the unit completely.

1. Touches d'alimentation (POWER) : Indicateur d'alimentation (POWER). Elle permet de sélectionner le mode de lecture du CD. A chaque poussée, le mode change dans l'ordre suivant :

- 1. Lecture normale
- 2. Lecture répétée de tous les morceaux (REPEAT ALL)
- 3. Lecture programmée (PROGRAM)
- 4. Lecture aléatoire (RANDOM)
- 5. Lecture de tous les morceaux (SHUFFLE)
- 6. Lecture normale

2. Bouton de volume (VOLUME) : Bouton pour augmenter ou diminuer le volume. Utilisez-le pour baisser le volume (VOL -) ou pour augmenter le volume (VOL +).

- 3. Bouton de recherche (SEEK) : Bouton de recherche. Utilisez-le pour sélectionner un morceau spécifique.
- 4. Bouton de réinitialisation (RECALL) : Bouton de réinitialisation. Utilisez-le pour revenir à la lecture normale.
- 5. Bouton de réinitialisation (RECALL) : Bouton de réinitialisation. Utilisez-le pour revenir à la lecture normale.

6. Bouton de réinitialisation (RECALL) : Bouton de réinitialisation. Utilisez-le pour revenir à la lecture normale.

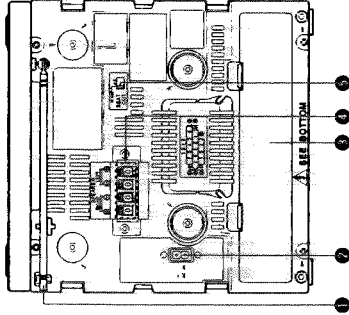
7. Bouton de réinitialisation (RECALL) : Bouton de réinitialisation. Utilisez-le pour revenir à la lecture normale.

8. Bouton de réinitialisation (RECALL) : Bouton de réinitialisation. Utilisez-le pour revenir à la lecture normale.

9. Bouton de réinitialisation (RECALL) : Bouton de réinitialisation. Utilisez-le pour revenir à la lecture normale.

Rear panel

Panneau arrière



- 1 Antena telescópica
- 2 Jack AC IN (entrada de CA)
- 3 Cubierta del compartimento de los altavoces (SPEAKER COVER)
- 4 Bornes de los altavoces suministrados a estos terminales
- 5 Conectar los altavoces suministrados a estos terminales
- 6 Comutador de supresión de batidos (BEAT CUT) (NORM 1, 2, 3)

- 1 Antena telescópica
- 2 Jack AC IN (entrada de CA)
- 3 Cubierta del compartimento de los altavoces (SPEAKER COVER)
- 4 Bornes de los altavoces suministrados a estos terminales
- 5 Conectar los altavoces suministrados a estos terminales
- 6 Comutador de supresión de batidos (BEAT CUT) (NORM 1, 2, 3)

- 1 Telescopic antenna
- 2 AC IN (AC input) jack
- 3 Cover of compartment for speakers (SPEAKER COVER)
- 4 Connect the provided speakers to these terminals
- 5 Connect the provided speakers to these terminals
- 6 BEAT CUT switch (NORM 1, 2, 3)

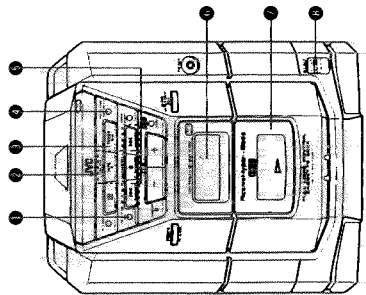
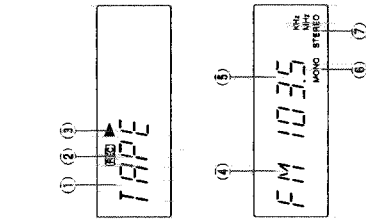
- 1 Sección de detección de siléncios (PC-X104X102 exclusivamente)
- 2 Ventanilla de indicación (SLEEP)
- 3 Indicador de tiempo de reproducción
- 4 Indicador de la hora para descomexión
- 5 Indicador AHB PRO PROGRAM
- 6 Indicador de reproducción RANDOM
- 7 Indicador de repetición de reproducción (REPEAT)

- 1 Sección de sensor de control remoto (PC-X104X102 exclusivamente)
- 2 Ventanilla de indicación (SLEEP)
- 3 Indicador de tiempo de pista
- 4 Indicador de la hora para descomexión
- 5 Indicador AHB PRO PROGRAM
- 6 Indicador de reproducción RANDOM
- 7 Indicador de repetición de reproducción (REPEAT)

- 1 Remote sensor section (PC-X104X102 only)
- 2 Display window
- 3 SLEEP indicator
- 4 Playback time display
- 5 Sleep time display
- 6 AHB PRO indicator
- 7 PROGRAM mode indicator
- 8 RANDOM playback indicator
- 9 Repeat playback indicator (REPEAT)

Section Platine/Syntoniseur

Sección de la platina/sintonizador



- 1 Botón ONE TOUCH REC
- 2 Botones de operación de la cassette (PC-X104X102 exclusivamente)
- 3 Presiónelo para rebobinar la cinta
- 4 Presiónelo para detener la cinta
- 5 Presiónelo para avanzar la cinta rápidamente
- 6 Botón TUNER/BAND
- 7 Presiónelo para seleccionar el modo de sintonización (FM/AM)
- 8 Botón de sintonización de preajustes (PRESET TUNING) (●)
- 9 Botones de sintonización (AUTO PRESET) (●)
- 10 Ventanilla de indicación
- 11 Indicador de modo de cinta
- 12 Indicador de grabación (REC)
- 13 Indicador de banda (FM/AM)
- 14 Indicador de frecuencia de radio
- 15 Indicador de estación presintonizada
- 16 Indicador MONO/STEREO
- 17 Botón de la portacassette
- 18 Botón de apertura del portacassette (EJECT)

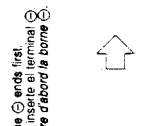
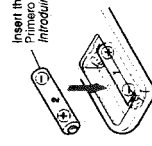
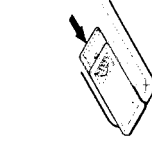
- 1 Botón ONE TOUCH REC
- 2 Botones de operación de la cassette (PC-X104X102 exclusivamente)
- 3 Presiónelo para rebobinar la cinta
- 4 Presiónelo para detener la cinta
- 5 Presiónelo para avanzar la cinta rápidamente
- 6 Botón TUNER/BAND
- 7 Presiónelo para seleccionar el modo de sintonización (FM/AM)
- 8 Botón de sintonización de preajustes (PRESET TUNING) (●)
- 9 Botones de sintonización (AUTO PRESET) (●)
- 10 Ventanilla de indicación
- 11 Indicador de modo de cinta
- 12 Indicador de grabación (REC)
- 13 Indicador de banda (FM/AM)
- 14 Indicador de frecuencia de radio
- 15 Indicador de estación presintonizada
- 16 Indicador MONO/STEREO
- 17 Botón de la portacassette
- 18 Botón de apertura del portacassette (EJECT)

- 1 ONE TOUCH REC button
- 2 Cassette operation buttons (TAPE, REW, F, EJECT)
- 3 TUNER/BAND button
- 4 Press to select TUNER mode
- 5 Press to select the band (FM/AM)
- 6 AUTO PRESET button
- 7 TUNING buttons (TUNE, BAND, PRESET)
- 8 Display window
- 9 Tape mode display
- 10 Band indicator (FM/AM)
- 11 Radio frequency display
- 12 Preset station display
- 13 SLEEP indicator
- 14 Cassette holder
- 15 Cassette holder EJECT button (EJECT)

REMOTE CONTROL UNIT (PC-X104X102 only) **UNIDAD DE CONTROL REMOTO (PC-X104X102 exclusivamente)** **BOÎTIER DE TELECOMMANDE (PC-X104X102 uniquement)**

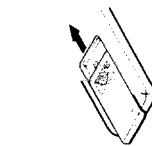
Preparation before use

- **Installing batteries in the remote control unit**
 1. Remove the battery cover from the back of the remote control unit.
 2. Insert the "R6/AA (15F)" size batteries. Insert the batteries with the ⊕ and ⊖ terminals matching the indication inside the battery compartment.



Preparación previa

- **Colocación de las pilas en el control remoto**
 1. Saque la tapa de las pilas en la parte posterior del control remoto.
 2. Introduzca dos pilas de tamaño "R6/AA (15F)" (opcion). Coloque las pilas teniendo en cuenta que los terminales ⊕ y ⊖ concuerdan con las indicaciones dentro del compartimiento de las pilas.

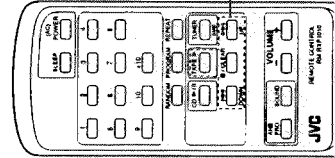
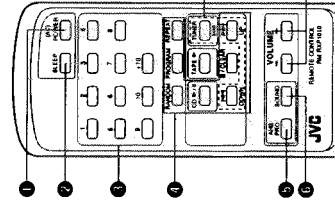


Préparatifs avant utilisation

- **Mise en place des piles dans le boîtier de télécommande**
 1. Retirez la couverture des piles du dos du boîtier.
 2. Introduisez deux piles de taille "R6/AA (15F)" (option). Introduisez les piles en respectant les indications des bornes ⊕ et ⊖ dans le compartiment des piles.

The following operations can be performed using the remote control unit.

- Check the functions of the operation buttons carefully and operate them correctly.



Las siguientes operaciones pueden realizarse utilizando la unidad de control remoto.

- Estudie cuidadosamente las funciones de los botones de operación y utilícelos correctamente.

Le fonctionnement suivant peut être effectué en utilisant le boîtier de télécommande.

- Bien étudier les fonctions des touches de fonctionnement et les utiliser correctement.

3. Replace the cover.

- **Battery replacement**
When the remote control operation becomes unstable or the distance from which remote control is possible becomes shorter, replace the batteries with new ones.

3. Vuelva a colocar la tapa.

- **Cambio de las pilas**
Cuando el funcionamiento del control remoto sea inestable o disminuya el distancia de operación, cambie las pilas por otras nuevas.

3. Remettre en place la couverture.

- **Remplacement des piles**
Si le fonctionnement de la télécommande devient instable ou si la distance de fonctionnement devient plus courte, remplacer les piles par des neuves.

Using the remote control unit

To use the remote control unit, point it at the remote sensor section and press the buttons gently and firmly. Remote control operation is possible within about 7 m (approx. 23 ft), when the unit is used at an angle, use directly in front of the remote sensor section, as far as possible.
Do not expose the remote sensor section to strong light (direct sunlight or artificial lighting).
Do not place any objects between the remote sensor section and the remote control unit.

Use de la unidad de control remoto

Cuando utilice esta unidad, dirija hacia la sección de sensor de control remoto y presione los botones suave y firmemente. El control remoto es posible dentro de un límite de aproximadamente 7 m (aproximadamente 23 pies) cuando se emplea la unidad desde un ángulo, utilícela en lo posible directamente frente a la sección de sensor de control remoto.
No exponga la sección de sensor de control remoto a luz fuerte (luz solar directa o luz artificial) y asegúrese que no haya ningún obstáculo entre la sección de sensor de control remoto y la unidad de control remoto.

Utilisation du boîtier de télécommande




En utilisant le boîtier de télécommande, le diriger vers la section du détecteur de télécommande et appuyer sur les touches doucement et fermement. La télécommande est possible à l'intérieur d'une distance d'environ 7 m (environ 23 pieds) lorsque l'appareil est utilisé sous un angle, l'utiliser dans la mesure du possible directement devant la section du détecteur de télécommande.
N'exposez pas la section du détecteur de télécommande à une lumière forte (soleil ou éclairage artificiel) et ne pas placer d'obstacles entre la section du détecteur de télécommande et la télécommande.

- ① **POWER (AC) button**
When power is supplied from the batteries, even when the button is pressed, this unit will not be switched on. Switch on the POWER button of the main unit.
- ② **SLEEP button**
When perform operations.
- ③ **Track (tape) number buttons**
(No. 1 to No. 10, +10)
Preset station buttons
- ④ **RANDOM button**
Random mode button
- ⑤ **PROGRAM button**
Repeat playback button
- ⑥ **/CLEAR button**
CD mode/play/pause button
- ⑦ **ACTIVE HYPER-BASS PRO button**
To scan to the beginning of a tune and to start forward or reverse search.
- ⑧ **SOUND buttons**
TUNER operation buttons to select the band (FM/AM).
- ⑨ **TUNER BAND button**
To tune to a broadcast.
- ⑩ **VOLUME buttons (+, -)**
Cassette operation buttons
- ⑪ **TAPE button**
Press to wind the tape forward.
- ⑫ **TAPE button**
Press to stop the tape.
- ⑬ **TAPE button**
Press to rewind the tape rapidly.
- ⑭ **/CLEAR button**
- ⑮ **TAPE button**
- ⑯ **TAPE button**
- ⑰ **TAPE button**
- ⑱ **TAPE button**
- ⑲ **TAPE button**
- ⑳ **TAPE button**
- ㉑ **TAPE button**
- ㉒ **TAPE button**
- ㉓ **TAPE button**
- ㉔ **TAPE button**
- ㉕ **TAPE button**
- ㉖ **TAPE button**
- ㉗ **TAPE button**
- ㉘ **TAPE button**
- ㉙ **TAPE button**
- ㉚ **TAPE button**
- ㉛ **TAPE button**
- ㉜ **TAPE button**
- ㉝ **TAPE button**
- ㉞ **TAPE button**
- ㉟ **TAPE button**
- ㊱ **TAPE button**
- ㊲ **TAPE button**
- ㊳ **TAPE button**
- ㊴ **TAPE button**
- ㊵ **TAPE button**
- ㊶ **TAPE button**
- ㊷ **TAPE button**
- ㊸ **TAPE button**
- ㊹ **TAPE button**
- ㊺ **TAPE button**
- ㊻ **TAPE button**
- ㊼ **TAPE button**
- ㊽ **TAPE button**
- ㊾ **TAPE button**
- ㊿ **TAPE button**
- 1 **POWER (AC)**
Touche d'alimentation (POWER (AC))
Cada vez que se suministra energía de las pilas, esta unidad no se encenderá aunque se presione este botón. Presione el botón de encendido de la unidad principal, y luego ejecute las operaciones.
- 2 **SLEEP**
Botón SLEEP.
Al realizar las operaciones.
- 3 **Track (tape) number buttons**
(No. 1 a No. 10, +10)
Botones de número de pista (música).
Botones de estación presintonizada (No. 1 a No. 10, +10)
- 4 **RANDOM**
Botón de operación de CD aleatoria.
- 5 **PROGRAM**
Botón de modo de programación.
- 6 **/CLEAR**
Botón de parada/borrado de modo de CD.
- 7 **ACTIVE HYPER-BASS PRO**
Botón de búsqueda y para activar la música y para activar la búsqueda hacia adelante o hacia atrás.
- 8 **SOUND**
Botones de operación de TUNER (FM/AM).
- 9 **TUNER BAND**
Para seleccionar el modo de sintonizador y la banda (FM/AM).
- 10 **VOLUME**
Botones para operación de sintonización de la cinta.
- 11 **TAPE**
Presione para bobinar la cinta hacia adelante rápidamente.
- 12 **TAPE**
Presione para detener la cinta.
- 13 **TAPE**
Presione para rebobinar la cinta rápidamente.
- 14 **/CLEAR**
- 15 **TAPE**
- 16 **TAPE**
- 17 **TAPE**
- 18 **TAPE**
- 19 **TAPE**
- 20 **TAPE**
- 21 **TAPE**
- 22 **TAPE**
- 23 **TAPE**
- 24 **TAPE**
- 25 **TAPE**
- 26 **TAPE**
- 27 **TAPE**
- 28 **TAPE**
- 29 **TAPE**
- 30 **TAPE**
- 31 **TAPE**
- 32 **TAPE**
- 33 **TAPE**
- 34 **TAPE**
- 35 **TAPE**
- 36 **TAPE**
- 37 **TAPE**
- 38 **TAPE**
- 39 **TAPE**
- 40 **TAPE**
- 41 **TAPE**
- 42 **TAPE**
- 43 **TAPE**
- 44 **TAPE**
- 45 **TAPE**
- 46 **TAPE**
- 47 **TAPE**
- 48 **TAPE**
- 49 **TAPE**
- 50 **TAPE**
- 51 **TAPE**
- 52 **TAPE**
- 53 **TAPE**
- 54 **TAPE**
- 55 **TAPE**
- 56 **TAPE**
- 57 **TAPE**
- 58 **TAPE**
- 59 **TAPE**
- 60 **TAPE**
- 61 **TAPE**
- 62 **TAPE**
- 63 **TAPE**
- 64 **TAPE**
- 65 **TAPE**
- 66 **TAPE**
- 67 **TAPE**
- 68 **TAPE**
- 69 **TAPE**
- 70 **TAPE**
- 71 **TAPE**
- 72 **TAPE**
- 73 **TAPE**
- 74 **TAPE**
- 75 **TAPE**
- 76 **TAPE**
- 77 **TAPE**
- 78 **TAPE**
- 79 **TAPE**
- 80 **TAPE**
- 81 **TAPE**
- 82 **TAPE**
- 83 **TAPE**
- 84 **TAPE**
- 85 **TAPE**
- 86 **TAPE**
- 87 **TAPE**
- 88 **TAPE**
- 89 **TAPE**
- 90 **TAPE**
- 91 **TAPE**
- 92 **TAPE**
- 93 **TAPE**
- 94 **TAPE**
- 95 **TAPE**
- 96 **TAPE**
- 97 **TAPE**
- 98 **TAPE**
- 99 **TAPE**
- 100 **TAPE**

SWITCHING THE POWER ON/OFF
 CONEXIÓN/DESCONEXIÓN DE LA ALIMENTACIÓN

COMPU PLAY (only when AC power is used)
 Operación COMPU PLAY (sólo cuando se utiliza CA)

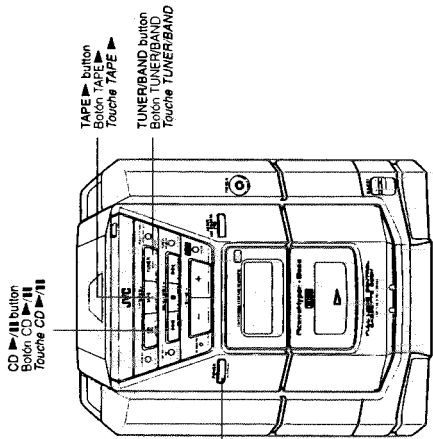
Even when the power is set to standby, pressing the Compu Play button, connects the power and selects the source.
 Aunque cuando la alimentación esté en espera, al presionar el botón Compu Play, conecta la alimentación y selecciona la fuente.

Función modo Mode function	Operaciones Operations
 CD	When this button is pressed with a CD loaded, CD playback begins. Cuando se presiona este botón habiendo un CD colocado, comienza la reproducción del mismo. Lorsque cette touche est pressée avec un disque audionumérique chargé, la lecture CD commence.
 TAPE	When this button is pressed with a tape loaded, tape playback begins. Cuando se presiona este botón habiendo una cinta colocada, comienza la reproducción de la misma. Lorsque cette touche est pressée avec une cassette chargée, la lecture de la cassette commence.
 TUNER	When this button is pressed, the tuner is engaged. Cuando se presiona este botón, se activa el sintonizador. Lorsque cette touche est pressée, le sintoniseur est engagé.

Notes:
 1. The COMPU PLAY button on the remote control has the same function as this unit.
 2. Carry the unit with care to avoid accidentally pressing the POWER button.

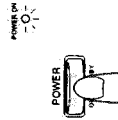
Remarques:
 1. La touche COMPU PLAY sur la télécommande a la même fonction que celle sur cet appareil.
 2. Lors du transport de l'appareil, évitez de vous le faire avant, pour éviter d'appuyer accidentellement sur la touche POWER.

COMMUTATION MARCHÉ/ARRÊT DE L'ALIMENTATION



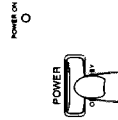
Conexión/desconexión de la alimentación

• Conexión:



The red indicator lights.
Se enciende el indicador rojo.
L'indicateur rouge s'allume.

• Desconexión:



The red indicator lights off.
Se apaga el indicador rojo.
L'indicateur rouge s'éteint.

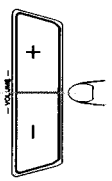
Commutation marché/arrêt de l'alimentation

• Mise en marche:

• Mise à l'arrêt:

VOLUME, SOUND AND OTHER CONTROLS

VOLUME buttons
+ : Use to increase the volume.
- : Use to decrease the volume.
(VOL. 25.)



CONCERNING COMPACT DISCS

EN CUANTO A DISCOS COMPACTOS
A PROPOS DES DISQUES AUDIOMERIQUES

Since dirty, damaged and warped discs may damage the unit, care should be taken of the following:
1. Usable compact discs
2. Notes on handling discs
3. Storage
4. Cleaning discs

ACTIVE HYPER-BASS PRO button
ON : The AHB PRO indicator lights. Set to this position when listening to Active Hyper-Bass Pro sound.
OFF : The AHB PRO indicator goes out. Set to this position when Active Hyper-Bass Pro sound is not required.



Como la salud, des curies et des condoleges sur le disque provoquent des dommages, faire attention aux points suivants :
1. Disques audionumeriques utilisables
2. Remarques sur la manipulation des disques
3. Rangement
4. Nettoyage d'un disque

Sound mode button
This unit has three preset sound modes (BEAT, POP, CLEAR). These modes can be selected to enhance the type of music being played.
- Press the SOUND button to select the sound mode.
- Each time the SOUND button is pressed the sound mode changes as follows.



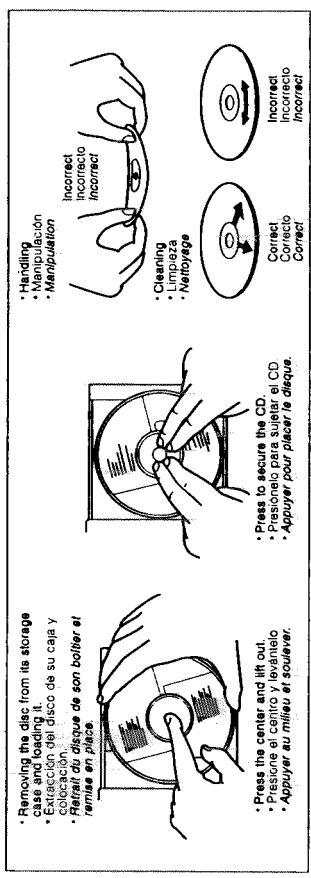
Nettoyage d'un disque
Avant la mise en place, essuyer le pour-sur la surface du disque avec un tissu doux. Le disque doit être nettoyé de l'intérieur vers l'extérieur.
Ne jamais utiliser de diluant, de benzine, ou nettoyer pour les disques analogiques ou une bombe antistatique.

Sound mode selection
Set to this position for music with a heavy beat, such as rock or disco music.
POP: Set to this position for light music including country and vocal music.
CLEAR: Set to this position for crisp and clear sounding music with transparent highs.
FLAT (No sound effect (flat characteristics)): Set to this position when listening to classical music.

Selection du mode de son
BEAT: Mettre sur cette position pour de la musique tres rythmée, telle la musique rock ou disco.
POP: Mettre sur cette position pour de la musique légère comme la musique populaire et vocale.
CLEAR: Mettre sur cette position pour de la musique fraîche et cristalline, avec des aigus marqués.
FLAT (pas d'effet sonore (caractéristiques plates)): Mettre sur cette position en écoutant de la musique classique.

Touches de volume (VOLUME)
+ : Utiliser pour augmenter le volume.
- : Utiliser pour réduire le volume.
(gamme de commande de VOL 0 à VOL 25.)

Notes sobre la manipulación de discos
No toque la superficie grabada relecto. No pegue ni escriba nada sobre el lado del rollo.
Almacenamiento
Guarde los discos en sus cajas luego de sacarlos del reproductor.
Limpieza de discos
Antes de colocar un disco, limpie la superficie del mismo con un paño suave.



PLAYING COMPACT DISCS

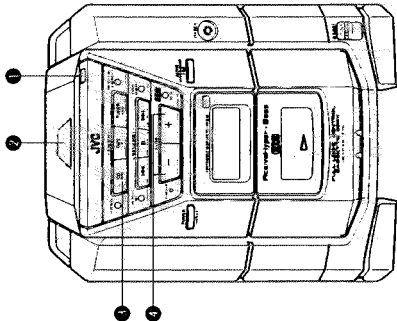
Playing an entire disc ... The following information is shown on the display: 12 tunes and a total playing time of 48 minutes 57 seconds.

Operate in the order shown.

REPRODUCCIÓN DE DISCOS COMPACTOS

Reproducción de un disco completo ... En la siguiente información se muestran 12 canciones y tiempo de reproducción total de 48 minutos y 57 segundos.

Proceda en el orden indicado.



- 1 Press to open the CD holder.
- 2 Load a disc with the label side facing up.
- 3 Close the CD holder with your hand.
- 4 Press to start play.
- 5 Adjust.

8-cm (3-3/16") compact discs can be used in this unit without an adapter.

To stop play

- To stop in the middle of a disc During playback, press the [stop] button to stop play.



- To stop a disc temporarily Press the CD [stop] button to stop play temporarily. When pressed again, play resumes from the point where it was paused.

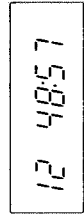
- 1 Appuyer pour ouvrir le porte-CD.
- 2 Mettre en place un disque avec la face portant l'étiquette au dessus. Refermer le porte-CD de la main.
- 3 Régler.

Des disques compacts de 8 cm peuvent être utilisés dans cet appareil sans adaptateur.

Pour arrêter la lecture

- Pour arrêter au milieu d'un disque Pendant la lecture, appuyer sur la touche [arrêt] pour arrêter la lecture.

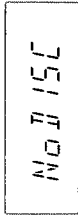
The total number of tracks (tunes) and total playing time are displayed.
 Se visualiza el número total de pistas (canciones) y el tiempo total de reproducción.
 Le nombre total de pistes (morceaux) et la durée de lecture totale sont affichés.



- Pour arrêter momentanément un disque Appuyer sur la touche CD [stop] pour arrêter momentanément la lecture. Appuyer à nouveau pour reprendre la lecture à l'en-droit où elle avait été interrompue.

Notes:

The following indication may be shown when a disc is dirty or scratched, or when the disc is locked upside down. In such a case, the display will show "NO DISC" and the unit will stop playing.



Remarques:

La suivante indication peut apparaître quand un disque est sale ou rayé, ou si le disque est chargé à l'envers. Dans ce cas, ventiler "NO DISC" et l'appareil s'arrête de jouer.



- Do not use the unit if excessive high or low temperatures are shown on the temperature range is from 5°C (41°F) to 35°C (95°F).
- After playback, unload the disc and close the CD tray.
- Overheating occurs during play, lower the volume.
- Mis-tracking may occur if a strong shock is applied to the unit or if it is used in a place subject to vibrations (i.e. in a car travelling on a rough road).

- Ne pas utiliser l'appareil à des températures excessives. La plage de température recommandée est entre 5°C et 35°C.
- Après la lecture, retirer le disque et fermer le tiroir CD.
- Si une panne d'alimentation se produit en lecture, baisser le volume.
- Une panne d'alimentation peut se produire si l'appareil a reçu un choc violent ou s'il est utilisé dans un endroit soumis aux vibrations (par exemple, en voiture sur une route en mauvais état).

Skip playback

During playback, it is possible to skip forward to the beginning of the next tune or backward to the beginning of the previous tune, when the beginning of the required tune has been located, play starts automatically.

Reproducción por salto

Durante la reproducción, es posible saltar al comienzo de la próxima canción o retroceder al comienzo de la canción previa una vez localizado el comienzo de la canción deseada, la reproducción comienza automáticamente.

To listen to the next tune ...

Press the [next] button to skip to the beginning of the next tune.

To listen to the previous tune ...

Press the [prev] button to skip to the beginning of the previous tune.

Pour écouter le morceau suivant ...

Pressez le bouton [suivant] pour passer au début du morceau suivant.

Pour écouter le morceau précédent ...

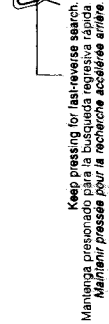
Appuyez sur la touche [précédent] pour passer au début du morceau qui est le et passer à l'arrière pour passer au début du morceau précédent.

Search playback (to locate the required position on the disc)

Press the [fast-reverse] button using fast-forward or reverse search while playing a disc.

Búsqueda por reproducción (para localizar la posición deseada en el disco)

Presione el botón [búsqueda rápida] utilizando la búsqueda progresiva o retro-siva rápida durante la reproducción del disco.



Keep pressing for fast-reverse search. Mantenga presionado para la búsqueda regresiva rápida. Maintenir pressée pour la recherche accélérée arrière.

- Hold down the button, search play starts slowly and then gradually increases in speed.
- Since low-volume sound (at about one quarter of the normal level) can be heard in the search mode, monitor the sound and release the button when the required position is located.

- Mantenga presionado el botón, se iniciará lentamente la reproducción y aumentará gradualmente su velocidad de forma gradual.
- Puesto que se puede escuchar un sonido muy bajo (aproximadamente un cuarto del nivel normal) en el modo de búsqueda, cuando localice la posición deseada.

Saut de lecture

Pendant la lecture, lors du passage au début du morceau suivant, du morceau précédent ou à l'arrière, appuyez sur le bouton [suivant] ou [précédent] pour passer au début du morceau qui est à l'avant ou à l'arrière automatiquement à partir de ce point.

Pour écouter le morceau suivant ... Appuyez sur la touche [suivant] pour passer au début du morceau qui est le et passer à l'arrière pour passer au début du morceau précédent.

Pour écouter le morceau précédent ... Appuyez sur la touche [précédent] pour passer au début du morceau qui est le et passer à l'arrière pour passer au début du morceau précédent.

Recherche en lecture (pour localiser la position voulue sur le disque)

Utilisez le bouton [búsqueda rápida] en utilisant la recherche progressive ou rétro-sive pendant la lecture.

Keep pressing for fast-forward search. Mantenga presionado para la búsqueda progresiva rápida. Maintenir pressée pour la recherche accélérée avant.

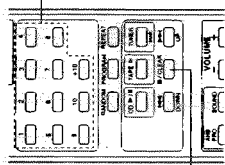
- Appuyer sur la touche et la maintenir, en commençant la recherche progressive, la vitesse augmente progressivement.
- Comme un léger son (environ le quart du niveau de lecture) peut être audible dans le mode de recherche, relâcher la touche quand la position voulue est atteinte en contrôlant le son.

Direct access playback (using the remote control) (PC-X104X102 only)

- Pressing any of the track number buttons will start play from the beginning of the designated CD track. However, this function cannot be used during programmed play.

Reproducción por acceso directo (utilizando el control remoto) (PC-X104X102 exclusivamente)

- Presionando cualquier botón de número de pista se iniciará la reproducción desde el principio de la pista designada. Sin embargo, esta función no puede emplearse durante la reproducción programada.

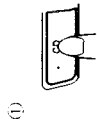


Lecture à accès direct (avec la télécommande) (PC-X104X102 uniquement)

- Une pression sur l'une des touches de numéro de piste fera démarrer la lecture depuis le début de la piste désignée. Cependant, cette fonction ne peut pas être utilisée pendant la lecture programmée.

Programmed play (using the controls of the main unit)

- Up to 20 tunes can be programmed to be played in any required order. The total playing time of programmed tunes is displayed (up to 99 minutes, 59 seconds). (Example: When programming the 2nd tune to be played first, the 8th tune next, and then the 12th tune, etc.)



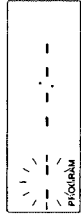
①



②



③



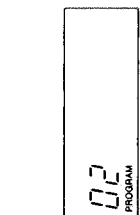
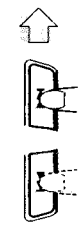
Reproducción programada (utilizando los controles de la unidad principal)

- Puede programarse la reproducción de hasta 20 canciones en cualquier orden deseado. Se visualiza el tiempo total de reproducción de las canciones programadas (hasta 99 minutos, 59 segundos). (Ejemplo: Cuando programa la reproducción de la 2ª canción, la 8ª canción, la 12ª canción, etc., en dicho orden.)

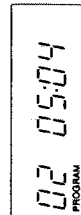
Lecture programmée (en utilisant les commandes de l'appareil principal)

- Un maximum de 20 morceaux peuvent être programmés et être lus dans n'importe quel ordre. La durée de lecture totale des morceaux programmés est affichée (jusqu'à 99 minutes, 59 secondes). (Exemple : Quand le 2ème morceau doit être lu en premier, le 8ème en second puis le 12ème, etc.)

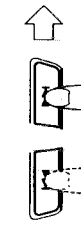
- To designate the 2nd tune. Para seleccionar la 2ª canción. Pour sélectionner le 2ème morceau.



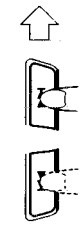
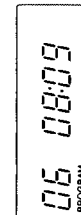
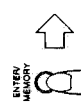
- For setting the 8th tune. Para fijar la 8ª canción. Pour régler le 8ème morceau.



- To designate the 6th tune. Para designar la 6ª canción. Pour sélectionner le 6ème morceau.



- For setting the 12th tune. Para fijar la 12ª canción. Pour régler le 12ème morceau.



⑦

- Press the 'CLEAR' button to set to the CD mode.

- Select the required tune using the track number buttons.

- To designate tune numbers 1 to 10, press the track number button corresponding to the tune number.

- To designate tune numbers 11 or higher, press the track number button +10.

- Example: To designate the 20th tune, press the +10 button once, then press track number button 10.

- Each time this button is pressed, the number increases by 10. First press this button to set the 10's digit, then press the track number button to set the 1's digit.

- To skip to another tune during play, when the required track number buttons are pressed, the display shows the designated track number.

- When the required track number buttons are pressed, the display shows the designated track number.

- Press the 'PLAY MODE' button and set to programming mode.

- Press the 'ENTER MEMORY' button to set the track number and 'ENTER MEMORY' button.

- Press the CD button when programming is completed. Programmed playback starts.

- Appuyer sur la touche 'CLEAR' pour régler sur le mode CD.

- Spécifier le morceau désiré en utilisant les touches de numéro de piste.

- Pour désigner les numéros de morceaux 1 à 10, appuyer sur la touche de numéro de piste correspondant au numéro de morceau (piste).

- Pour désigner les numéros supérieurs à 10, appuyer sur la touche de numéro de piste +10.

- Exemple : Pour désigner le 20ème morceau, appuyer une fois sur la touche de numéro de piste +10, puis sur la touche de numéro de piste 10.

- À chaque pression sur cette touche, le numéro augmente de 10. Presser d'abord cette touche pour régler les chiffres des dizaines.

- Pour le chiffre des unités.

- Pour passer à un autre morceau pendant la lecture.

- Quand la touche de numéro de piste voulue est pressée, l'affichage indique le numéro de piste désigné.

- Appuyer sur la touche 'PLAY MODE' pour passer au mode de programmation.

- Appuyer sur la touche 'ENTER MEMORY' pour spécifier le morceau restant en programmation.

- Appuyer sur la touche 'ENTER MEMORY' lorsque la programmation est terminée. La lecture programmée commence.

- Set the CD mode.

- Press the 'PLAY MODE' button and set to programming mode.

- Press the 'ENTER MEMORY' button to set the track number and 'ENTER MEMORY' button.

- Press the CD button when programming is completed. Programmed playback starts.

- Active el modo CD.

- Presione el botón 'PLAY MODE' y lleve modo de programación.

- Presione el botón 'ENTER MEMORY' para fijar el número de canción deseado.

- Presione el botón CD cuando la programación esté terminada. Se iniciará la reproducción programada.

- Régler sur le mode CD.

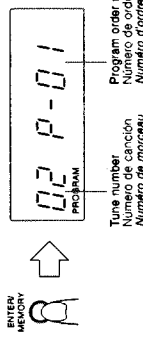
- Appuyer sur la touche 'PLAY MODE' et passer au mode de programmation.

- Appuyer pour désigner le numéro de piste voulu.

- Appuyer sur la touche 'ENTER MEMORY' pour spécifier les morceaux restants en programmation.

- Appuyer sur la touche 'ENTER MEMORY' lorsque la programmation est terminée. La lecture programmée commence.

To confirm the details of a program ...
After setting the program, press the ENTER/MEMORY button; the tunes making up the program will be displayed in programmed order.

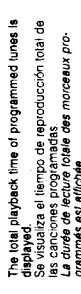


To clear the programmed tunes ...
After playing the program, press the CLEAR button twice. You can also press the PLAY MODE button to set a mode besides PROGRAM mode. When the CD holder is opened, programmed tunes are cleared automatically.

Program order number
Número de orden de programa

Program order number
Número de orden de programa

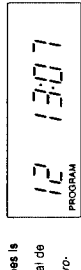
Para confirmar el contenido de una programación ...
Una vez fijado el programa, presione el botón ENTER/MEMORY; se visualizarán las canciones que conforman el programa en el orden programado.



Para borrar las canciones programadas ...
Después de reproducir el programa, pulse el botón CLEAR dos veces. También puede pulsar el botón PLAY MODE para fijar otro modo de reproducción además del modo PROGRAM. Cuando se abra el compartimiento de discos, se borrarán automáticamente las canciones programadas.

Para borrar las canciones programadas ...
Después de reproducir el programa, pulse el botón CLEAR dos veces. También puede pulsar el botón PLAY MODE para fijar otro modo de reproducción además del modo PROGRAM. Cuando se abra el compartimiento de discos, se borrarán automáticamente las canciones programadas.

Para verificar los detalles de un programa ...
Después de preparar el programa, presionar la tecla ENTER/MEMORY; las canciones del programa serán mostradas en el orden programado.



To clear the programmed tunes ...
Press the CLEAR button before playing a CD. To clear the programmed tunes, press the CLEAR button to set a mode besides PROGRAM mode. When the CD holder is opened, programmed tunes are cleared automatically.

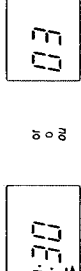
Notes:
1. If the total playing time of the programmed tunes exceeds 99 minutes 59 seconds, the total playing time indication will go out.
2. When programming a track (tune) whose number is 21 or above, the total playback time of the programmed tunes will be 99 minutes 59 seconds.
3. When performing CD-synchro recording, step (6) above is not required.

Repeat play (using the controls of the main unit)
While playing, you can use the PLAY MODE button to select a single tune repeat play (S) or all tunes repeat play (ALL) mode. A single tune or all the tunes can be repeated.



Repeat playback of a single tune (S)
The tune being played back will be heard repeatedly.

Reproducción repetida de una sola canción (S)
La canción reproducida se escuchará repetidamente.



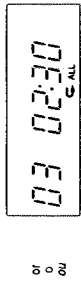
Repeat playback of all tunes (ALL)
When playing back an entire disc, all tunes will be heard repeatedly.

Lectura repetida de todos los discos (ALL)
Cuando se reproduce el disco completo, se escucharán repetidamente todas las canciones.

Para cancelar las canciones programadas ...
Presione el botón CLEAR antes de reproducir un disco. Para borrar las canciones programadas, presione el botón PLAY MODE para fijar otro modo de reproducción además del modo PROGRAM. Al abrirse el portadisco del CD, se borrarán automáticamente las canciones programadas.

Notes:
1. Si el tiempo total de reproducción de las canciones programadas excede 99 minutos 59 segundos, se apaga la indicación de tiempo.
2. Cuando programe una pista (música) cuyo número sea 21 o superior, el tiempo total de reproducción no será indicado.
3. Cuando ejecute la grabación sincronizada de CD, el paso (6) de arriba no es necesario.

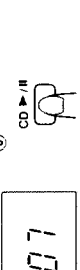
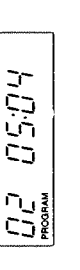
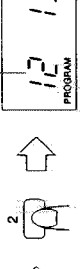
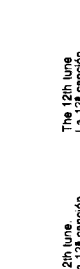
Reproducción repetida (utilizando los controles de la unidad principal)
Para seleccionar el modo de reproducción repetida de una sola canción (S) o de reproducción repetida de todas las canciones (ALL), puede utilizar el botón PLAY MODE antes y durante la reproducción. Puede repetirse una sola canción o todas las canciones.



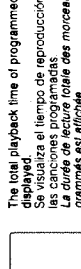
Lectura repetida de un solo disco (S)
Le disco que se está reproduciendo se escuchará repetidamente.



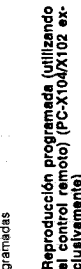
Lectura repetida de todos los discos (ALL)
En la reproducción de un disco completo, se escucharán repetidamente todos los discos.



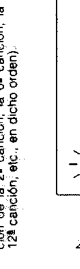
Para designar la 12ª canción ...
Para seleccionar la 12ª canción, presione el botón 12. Para especificar la 6ª canción, presione el botón 6.



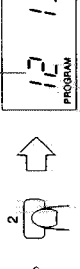
Para designar la 6ª canción ...
Para seleccionar la 6ª canción, presione el botón 6. Para especificar la 2ª canción, presione el botón 2.



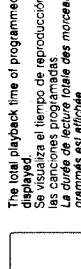
Para designar la 2ª canción ...
Para seleccionar la 2ª canción, presione el botón 2. Para especificar la 12ª canción, presione el botón 12.



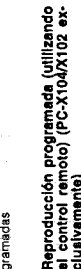
Para designar la 2ª canción ...
Para seleccionar la 2ª canción, presione el botón 2. Para especificar la 12ª canción, presione el botón 12.



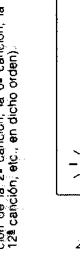
Para designar la 12ª canción ...
Para seleccionar la 12ª canción, presione el botón 12. Para especificar la 6ª canción, presione el botón 6.



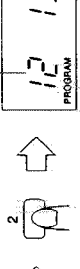
Para designar la 6ª canción ...
Para seleccionar la 6ª canción, presione el botón 6. Para especificar la 2ª canción, presione el botón 2.



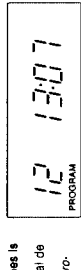
Para designar la 2ª canción ...
Para seleccionar la 2ª canción, presione el botón 2. Para especificar la 12ª canción, presione el botón 12.



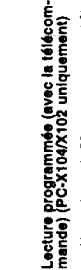
Para designar la 2ª canción ...
Para seleccionar la 2ª canción, presione el botón 2. Para especificar la 12ª canción, presione el botón 12.



Para designar la 12ª canción ...
Para seleccionar la 12ª canción, presione el botón 12. Para especificar la 6ª canción, presione el botón 6.



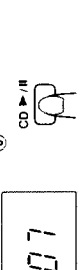
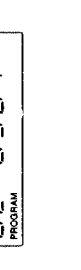
Para designar la 6ª canción ...
Para seleccionar la 6ª canción, presione el botón 6. Para especificar la 2ª canción, presione el botón 2.



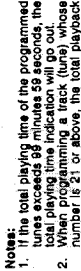
Para designar la 2ª canción ...
Para seleccionar la 2ª canción, presione el botón 2. Para especificar la 12ª canción, presione el botón 12.



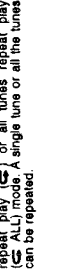
Para designar la 2ª canción ...
Para seleccionar la 2ª canción, presione el botón 2. Para especificar la 12ª canción, presione el botón 12.



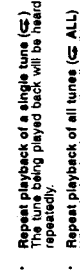
Para designar la 12ª canción ...
Para seleccionar la 12ª canción, presione el botón 12. Para especificar la 6ª canción, presione el botón 6.



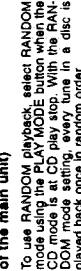
Para designar la 6ª canción ...
Para seleccionar la 6ª canción, presione el botón 6. Para especificar la 2ª canción, presione el botón 2.



Para designar la 2ª canción ...
Para seleccionar la 2ª canción, presione el botón 2. Para especificar la 12ª canción, presione el botón 12.



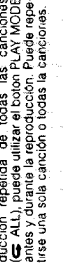
Para designar la 2ª canción ...
Para seleccionar la 2ª canción, presione el botón 2. Para especificar la 12ª canción, presione el botón 12.



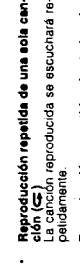
Para designar la 12ª canción ...
Para seleccionar la 12ª canción, presione el botón 12. Para especificar la 6ª canción, presione el botón 6.



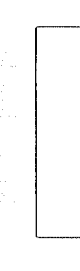
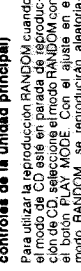
Para designar la 6ª canción ...
Para seleccionar la 6ª canción, presione el botón 6. Para especificar la 2ª canción, presione el botón 2.



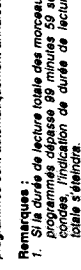
Para designar la 2ª canción ...
Para seleccionar la 2ª canción, presione el botón 2. Para especificar la 12ª canción, presione el botón 12.



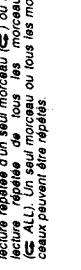
Para designar la 2ª canción ...
Para seleccionar la 2ª canción, presione el botón 2. Para especificar la 12ª canción, presione el botón 12.



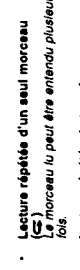
Para designar la 12ª canción ...
Para seleccionar la 12ª canción, presione el botón 12. Para especificar la 6ª canción, presione el botón 6.



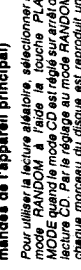
Para designar la 6ª canción ...
Para seleccionar la 6ª canción, presione el botón 6. Para especificar la 2ª canción, presione el botón 2.



Para designar la 2ª canción ...
Para seleccionar la 2ª canción, presione el botón 2. Para especificar la 12ª canción, presione el botón 12.



Para designar la 2ª canción ...
Para seleccionar la 2ª canción, presione el botón 2. Para especificar la 12ª canción, presione el botón 12.



Repeat play (using the remote control) (PC-X104X102 only)

Press the REPEAT button before or during play. A single tune or all the tunes can be repeated.

Whether a single tune or all tunes are to be repeated can be specified. Each time the REPEAT button is pressed, the mode will change from a single tune (S) to all the tunes (R-ALL), to the Star mode, in this order.



Reproducción repetida (utilizando el controlador remoto) (PC-X104X102 exclusivamente)

Pulse el botón REPEAT antes o durante la reproducción. Puede repetirse una sola canción o todas las canciones.

Puede especificarse la repetición de una canción o todas las canciones. Cada vez que pulse el botón REPEAT, cambiará el modo de reproducción de un solo canción (S) a todas las canciones (R-ALL), y al modo de reproducción, en este orden.

Lecture répétée (avec le télécommande) (PC-X104X102 uniquement)

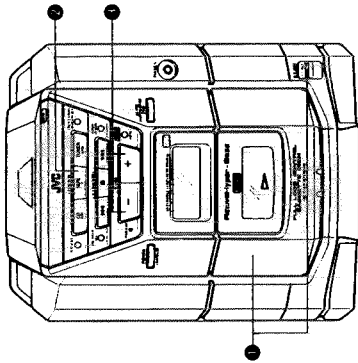
Appuyer sur la touche REPEAT avant ou pendant la lecture. Un seul morceau ou tous les morceaux peuvent être répétés.

Un seul morceau et tous les morceaux peuvent être spécifiés séparément. A chaque pression sur la touche REPEAT, le mode sera changé d'un seul morceau (S) à tous les morceaux (R-ALL) à mode d'affichage, dans cet ordre.

REPRODUCCIÓN DE CASSETTES

Procede en el orden indicado.

Procéder dans l'ordre indiqué.



CASSETTE PLAYBACK

Operate in the order shown.

Random playback (using the remote control) (PC-X104X102 only)

When the RANDOM button is pressed, every tune in a disc is played back once, in random order.

Reproducción aleatoria (utilizando el controlador remoto) (PC-X104X102 exclusivamente)

Cuando se presiona el botón RANDOM, la unidad reproduce una vez todas las canciones de un disco en orden aleatorio.

Lecture aléatoire (avec le télécommande) (PC-X104X102 uniquement)

Lorsque la touche RANDOM est pressée, chaque morceau sur un disque est lu une fois, dans un ordre aléatoire.

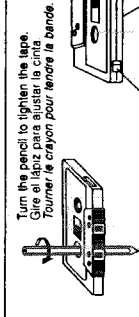
CASSETTE TAPE

Cassette tape

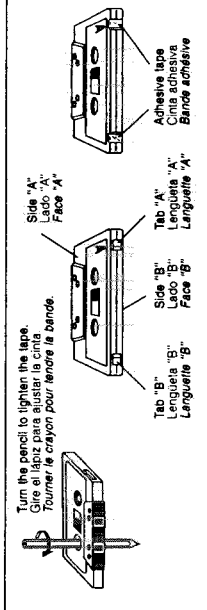
1. Loose tape may cause trouble. With a pencil, gently tighten the tape as shown.
2. To prevent recordings from being erased accidentally, remove the tabs with a sharp object. Do not touch the tape to erase and re-record after the tabs have been broken off.

Cassette loading

1. Press the EJECT button to open the cassette holder.
2. Load a cassette as shown.
3. Close the cassette holder, by pressing it firmly. Eschewing an "click" indicating you've closed the holder securely.



Turn the pencil to tighten the tape.
Gire el lápiz para ajustar la cinta.
Tourner le crayon pour tendre la bande.



CASSETTES

Cassettes

1. Una cinta floja puede causar fallos. Ajuste cuidadosamente con un lápiz, como se muestra en la ilustración.
2. Para prevenir el borrado accidental de una grabación, quite los tabes con un objeto agudo. No toque la cinta con los dedos para borrar y grabar después de haber sacado las lengüetas.

Colocación de un cassette

1. Presione el botón EJECT para abrir el portacassete.
2. Coloque un cassette tal como se muestra.
3. Cierre el portacassete presionándolo suavemente. Escuchará un "click" indicando que el portacassete se ha cerrado correctamente.

Load a cassette tape

1. Press to start playback. (The power is on.)
2. When battery power is used, switch on the POWER button first, then perform operations.
3. Adjust.

Coloque un cassette de cinta

1. Presione para iniciar la reproducción. (Se enciende la alimentación.)
2. Cuando las pilas están agotadas, primero presione el botón POWER y luego realice las operaciones.
3. Ajuste.

Mettez en place une cassette

1. Appuyez sur la touche EJECT pour ouvrir le port-cassette.
2. Mettre en place une cassette comme indiqué.
3. Fermer le port-cassette avec soin. S'écouter un "clic" indiquant que le port-cassette se ferme correctement.

RADIO RECEPTION

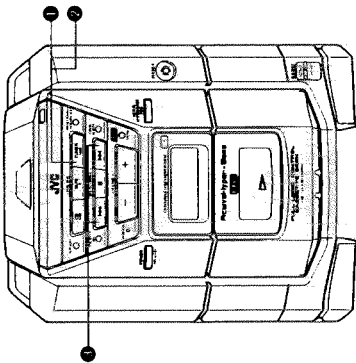
Operate in the order shown.

RADIORRECEPCIÓN

Proceda en el orden indicado.

RECEPTION RADIO

Procéder dans l'ordre indiqué.



- 1 Press the TUNERBAND button. The power is switched on and a band and radio frequency will be shown in the display. The power is used switch on the POWER button list, then perform operations.
- 2 Select the band FM (Auto) → FM MONO → AM
- 3 Tune to the required station.

- 1 Presione el botón TUNERBAND. Se conectará la alimentación, la banda y frecuencia de radio serán mostradas en el visualizador. El uso de la energía presione el botón POWER y luego ejecute las operaciones.
- 2 Seleccione la banda. FM (Automático) → FM MONO → AM
- 3 Sintonice la estación deseada.

- 1 Appuyez sur la touche TUNERBAND. L'alimentation est mise sur marche et la gamme et la fréquence radio seront indiquées à l'écranage. Utilisez la touche POWER, puis faites fonctionner le FM (Automatique) → FM MONO → AM
- 2 Synchroniser la station voulue.

Using the antennas

FM
FM
FM

AM
AM
AM

AM
AM
AM

Utilisation des antennes

Note:
The built-in ferrite core antenna can pick up signals from the surrounding neighborhood and thereby disturb AM reception.

Note:
La antena de núcleo de ferrita incorporada puede captar las señales de las cercanías del vecindario y provocar por consiguiente una recepción deficiente de emisiones de AM.

Remarque:
L'antenna à noyau de ferrite incorporée peut capter les signaux de la proximité du quartier, ce qui provoque par conséquent, une mauvaise réception des émissions AM.

STEREO AUTO/MONO mode

Auto mode:
Set to this mode when listening to or recording stereo broadcasts. The unit automatically enters Auto mode for in the display window, lights when the FM stereo broadcast is received.

MONO:
Set to this mode when FM stereo reception is not desired. The unit automatically enters Auto mode, the unit automatically enters Auto mode.

Seek tuning

Press the **▶▶** or **◀◀** button for one second or more, the unit enters the seek tuning mode and the unit searches for the next frequency. When the broadcast is received, the unit enters Auto mode automatically and the broadcast can be heard.

Manual tuning

Each time the **▶▶** or **◀◀** button is pressed, the unit steps through the current frequency band in 100 kHz steps for FM and 10 kHz for AM.

Mode STEREO AUTO/MONO

Modo automático:
Ajuste en este modo cuando escuché o grabé una transmisión estereofónica por FM. El modo automáticamente entra en modo estereofónico cuando se recibe una radiodifusión estereofónica de FM.

MONO:
Ajuste en este modo cuando la recepción estereofónica de FM le resulta no deseada. El modo automáticamente entra en modo estereofónico cuando se recibe una radiodifusión estereofónica de FM.

Sintonización por búsqueda

Presionando el botón **▶▶** o **◀◀** por más de 1 segundo, la unidad se establece en el modo de sintonización por búsqueda. Sintonizando la frecuencia deseada, la unidad automáticamente recibe una radiodifusión, detiene automáticamente la sintonización y se escucha la radiodifusión.

Sintonización manual

Cada vez que presiona el botón **▶▶** o **◀◀**, la unidad avanza a través de la banda actual de frecuencias. La sintonización se realiza en pasos de 100 kHz para FM y de 10 kHz para AM.

Mode STEREO AUTO/MONO

Modo automático:
Régler sur ce mode pour écouter ou enregistrer une émission FM stéréo. L'indicateur STEREO s'allume automatiquement quand une émission FM stéréo est reçue.

MONO:
Régler sur ce mode lorsque la réception FM stéréo est inutile. Si une autre station est disponible, l'appareil passe automatiquement en mode Auto.

Synchronisation par recherche

Appuyer sur la touche **▶▶** ou **◀◀** pendant plus d'une seconde; l'appareil passe en mode de recherche et se synchronise sur des fréquences choisies. Lorsque la fréquence d'émission est reçue, s'arrête automatiquement et l'émission peut être entendue.

Synchronisation manuelle

A chaque pression sur la touche **▶▶** ou **◀◀**, la fréquence change dans la gamme de fréquences courante. La synchronisation est par pas de 100 kHz en FM et 10 kHz en AM.



Press to move to higher frequency.
Presione para aumentar la frecuencia.
Presser pour augmenter la fréquence.

Press to move to lower frequency.
Presione para disminuir la frecuencia.
Presser pour diminuer la fréquence.

Notes:
• When seek tuning to the required station is not possible because it is broadcasting too weak a signal, press the **▶▶** or **◀◀** button momentarily to perform manual tuning. When the power is set to standby, or another mode (TAPE or CD) is selected, the last tuned frequency is stored in memory. When the power is switched on again and TUNERBAND button is pressed, the same station will be heard.

Remarques:
• La sintonisation par recherche de la station voulue n'est pas possible à cause d'un signal trop faible de l'émission, pressez la touche **▶▶** ou **◀◀** momentanément pour effectuer la sintonisation manuelle. Quand l'alimentation est réglée sur l'attente ou qu'un autre mode (TAPE ou CD) est sélectionné, la dernière fréquence synchronisée est mémorisée. Quand l'alimentation est à nouveau fournie ou que la touche TUNERBAND est pressée, la même station sera entendue.

Auto preset tuning

This function scans the current band (FM or AM), detecting frequencies used to broadcast signals, and stores the first 15 frequencies in memory automatically. The PRESET button for more than 2 seconds. The frequencies of stations broadcasting signals can be preset automatically in the order of increasing frequency (15 stations in each band (FM and AM)).

Presintonización automática

Esta función explora la banda actual (FM o AM), detectando las frecuencias utilizadas para emitir señales y almacena automáticamente las primeras 15 frecuencias en memoria. Presione el botón AUTO PRESET durante más de 2 segundos. Las frecuencias de las estaciones que difunden señales pueden preajustarse automáticamente en el orden de frecuencias ascendentes (15 estaciones en cada banda (FM y AM)).

Note:
The previous preset station is erased when a new station is set as the new station's frequency replaces the previous frequency in memory.

Remarque:
La station pré-réglée précédente est effacée quand une nouvelle station est pré-réglée car la fréquence de la nouvelle station remplace celle en mémoire.

Presetting stations (using the controls of the main unit)
 15 stations in each band (FM and AM) can be preset as follows:

- 1 Tune to the required station.
- 2 Press the ENTERMEMORY button.



- 3 Select the number to be preset using the **MEMO** and **NUM** buttons.



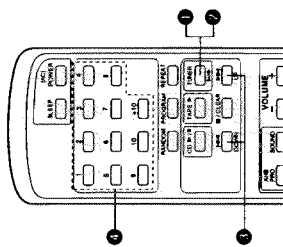
- 4 Press the ENTERMEMORY button to set the preset No.



- The station chosen using procedure 1 is preset to P. Other preset stations can be preset in the same way.

Presetting stations (using the remote control unit) (PC-X104X102 only)

- 15 stations in each band (FM and AM) can be preset as follows:
- Example (when presetting an FM station broadcasting at 103.5 MHz to preset button "15")



- 1 Press the TUNERBAND button.
- 2 Select the required FM band using the BAND button.
- 3 Press the preset button "15", then "5" for more than 2 sec. (When "15" blinks in the preset station display, the station has been preset.)

Presintonización de estaciones (utilizando la unidad de control remoto)
 Pueden presintonizarse 15 estaciones en cada banda (FM y AM) del siguiente modo:

- 1 Sintonice la estación deseada.
- 2 Presione el botón ENTERMEMORY.



- 3 Seleccione con los botones **MEMO** y **NUM** el número que vaya a preajustar.



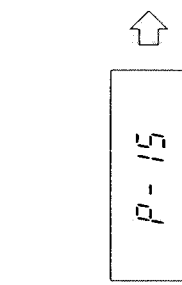
- 4 Presione el botón ENTERMEMORY para fijar el número de preajuste.



- La estación elegida mediante el procedimiento 1 se preajusta a P. Las otras estaciones preajustadas pueden memorizarse de la misma forma.

Presintonización de estaciones (utilizando la unidad de control remoto) (PC-X104X102 exclusivamente)

- Pueden presintonizarse 15 estaciones en cada banda (FM y AM) del siguiente modo:
- Ejemplo (cuando preajuste una radioemisión que transmite a 103,5 MHz en el botón de estación presintonizada "15")



- 1 Presione el botón TUNERBAND.
- 2 Seleccione la banda de FM utilizando el botón BAND.
- 3 Presione el botón de preajuste "15", luego "5" por más de 2 seg. (Cuando destelle "15" en el indicador de estación presintonizada, la estación ha quedado presintonizada.)

Préajuste des stations (en utilisant les commandes de l'appareil principal)
 15 stations dans chaque gamme (FM et AM) peuvent être préajustées comme suit:

- 1 Synchroniser la station voulue.
- 2 Appuyer sur la touche ENTERMEMORY.



- 3 Sélectionner le numéro à préajuster à l'aide des touches **MEMO** et **NUM**.



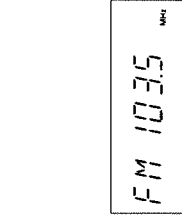
- 4 Appuyer sur la touche ENTERMEMORY pour définir le numéro à préajuster.



- La station choisie par la procédure 1 est préajustée à P. Les autres stations préajustées de la même façon.

Préajuste des stations (avec la télécommande) (PC-X104X102 uniquement)

- 15 stations dans chaque gamme (FM et AM) peuvent être préajustées comme suit:
- Ejemplo (cuando preajuste una radioemisión que transmite a 103,5 MHz sur la touche "15" de préajuste)



- 1 Presser la touche TUNERBAND.
- 2 Sélectionner la gamme FM avec la touche BAND.
- 3 Appuyer sur la touche de préajuste "15", puis "5" pendant plus de 2 secondes. (Quand "15" clignote dans l'affichage des stations préajustées, la station a été préajustée.)

- Repeat the above procedure for each of the preset buttons, using a different preset button on each time.
- Repeat the above procedure for the AM band.

- 1 To change preset stations
- 2 Perform step 1 above after tuning to the required station.

Notes:

- The previous preset station is erased when a new station is set as the new station's frequency replaces the previous frequency. When listening to an AM broadcast, noise may be heard if the remote control is used.
- All preset stations will be erased when a power failure occurs for more than 24 hours or the power cord is unplugged for more than 24 hours. In such cases, preset the stations again.

- Repita el procedimiento mencionado para las demás estaciones, utilizando un botón de estación presintonizada diferente cada vez.
- Repita el procedimiento mencionado para la banda de AM.

- 1 Para cambiar las estaciones presintonizadas
- 2 Realice el paso 1 mencionado después de sintonizar la estación deseada.

Notes:

- Se borrará la estación previa cuando se presintonice una nueva estación ya que la frecuencia reemplaza a la previa en la memoria.
- Cuando sintonice una radiodifusión de AM con el control remoto, es posible que escuche ruido.
- Todas las estaciones presintonizadas se borran cuando ocurre un corte de alimentación durante más de 24 horas, o cuando se desconecta el cable de alimentación durante más de 24 horas. En tales casos, presintonice las estaciones otra vez.

- Répéter le processus ci-dessus pour chaque des autres stations, en utilisant une touche de préajuste différente à chaque fois.
- Répéter le processus ci-dessus pour la gamme AM.

- 1 Pour changer les stations préajustées
- 2 Effectuer l'étape 1 ci-dessus après avoir synchronisé la station voulue.

Remarques :

- La station préajustée précédente est effacée quand une nouvelle station est préajustée car la fréquence de la nouvelle station remplace celle de la précédente. Lors de l'écoute d'une émission AM, du bruit peut s'entendre si la télécommande est utilisée.
- Toutes les stations préajustées seront effacées si une panne de courant dure plus de 24 heures ou si le cordon d'alimentation est débranché pendant plus de 24 heures. Dans de tels cas, préajuster à nouveau les stations.

Preset tuning

- The stations must be preset before the operation can be performed.

(Using the controls of the main unit)

- 1 Press the TUNERBAND button.
- 2 Select the band (FM or AM) using the TUNERBAND button.
- 3 Press the PRESET TUNING button to select the required preset station.

(Using the remote control unit) (PC-X104X102 only)

- 1 Press the TUNERBAND button.
- 2 Select the band (FM or AM) using the TUNERBAND button.
- 3 Press the required preset station buttons (No. 1-10, +10).
- 4 The preset station number and frequency corresponding to the button pressed are shown.

Sintonización de estaciones presintonizadas

- Deberán presintonizarse las estaciones para poder realizar esta operación.

(Utilizando los controles de la unidad principal)

- 1 Presione el botón TUNERBAND.
- 2 Seleccione la banda (FM o AM) utilizando el botón TUNERBAND.
- 3 Presione el botón PRESET TUNING para seleccionar la estación presintonizada deseada.

(Avec la télécommande) (PC-X104X102 uniquement)

- 1 Presser la touche TUNERBAND.
- 2 Sélectionner la gamme (FM ou AM) avec la touche TUNERBAND.
- 3 Appuyer sur la touche PRESET TUNING pour sélectionner la station préajustée voulue.

RECORDING

- In recording, the ALC circuit automatically optimizes the recording level; adjustment of the recording level is not required.
- Check that the safety tab on the cassette tape is not broken off.

Note:
 This unit has recording/playback characteristics suitable for normal tapes. Normal tapes have different characteristics from C102 and metal tapes.

GRABACIÓN

- Al efectuar una grabación, el circuito ALC optimiza automáticamente el nivel de grabación; por lo tanto no es necesario ajustar el nivel de grabación.
- Verifique que el cassette tenga su lengüeta de seguridad.

Nota:
 Esta unidad posee características de grabación/reproducción adecuadas para cintas normales. Las cintas normales poseen diferentes características que las de C102 y las cintas de metal.

ENREGISTREMENT

- En enregistrement, le circuit ALC optimise automatiquement le niveau d'enregistrement; l'ajustement du niveau d'enregistrement n'est pas nécessaire.
- Vérifier que la languette de sécurité de la cassette n'est pas brisée.

Remarque:
 L'appareil a des caractéristiques d'enregistrement/lecture correspondant aux bandes normales. Les bandes normales ont des caractéristiques différentes des bandes C102 ou métal.

Synchronized recording with the CD player. In this system, the CD player starts playback when the cassette deck enters the recording mode.

Operate in the order shown.

Grabación sincronizada con el reproductor de CD. En este sistema, el reproductor de CD comenzará la reproducción cuando la cinta de cassette se estabiliza en el modo de grabación.

Proceda en el orden indicado.

Enregistrement synchronisé avec le lecteur de disque numérique. Dans ce système, le lecteur de disque numérique commencera à lire quand la platine à cassette entre en mode d'enregistrement.

Procéder dans l'ordre indiqué.

Note: During CD synchro recording, the re-record pre-recorded tapes, records, or discs without the consent of the owner of the audio program may be made by broadcast or cable programme and in any literary, dramatic, musical, or artistic work embodied therein.

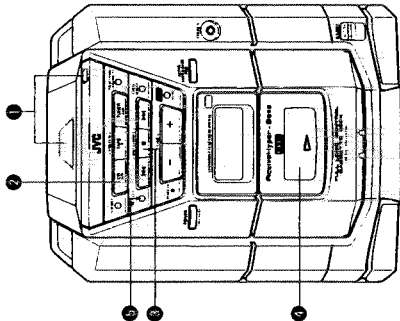
It should be noted that it may be unlawful to re-record pre-recorded tapes, records, or discs without the consent of the owner of the audio program. This may be done by broadcast or cable programme and in any literary, dramatic, musical, or artistic work embodied therein.

Note: Durante la grabación sincronizada de CD, no funcionarán los botones CD ►► y SEARCH (►► / ►►) y SEARCH (►► / ►►) no funcionan pas.

Es ilegal grabar o reproducir materiales con derechos registrados sin la autorización del propietario.

Remarque : Pendant l'enregistrement synchro CD, les touches CD ►► et SEARCH (►► / ►►) ne fonctionnent pas.

Il peut être illégal d'enregistrer ou de reproduire des œuvres sous copyright sans le consentement du détenteur des droits d'auteur.



- 1 Load a disc and close the CD holder.
 - 2 Press the [stop] button to set stop mode.
 - 3 Load a cassette in the deck with side A facing up.
 - 4 Wind past the leader tape before starting recording.
 - 5 Press the ONE TOUCH REC button; synchro recording will start. (The REC indicator in the display window lights.)
- Non-recorded sections of approx. 4 seconds are automatically left between tones.
 - When the CD player stops, the tape deck stops automatically.
 - To stop recording in the middle, press the [stop] button.

When automatic spacing between tones is not required ... finishing the recording. Press the [stop] button. The CD player enters the pause mode. Press the ONE TOUCH REC button. The CD player starts playback simultaneously.

- 1 Press the CD ►► button of the CD player twice.
- 2 Press the ONE TOUCH REC button. The CD player starts playback simultaneously.

- 1 Mettre en place un disque et fermer le porte-disque.
 - 2 Régler sur le mode CD.
 - 3 Appuyer sur la touche [arrêt] pour passer au mode de pause.
 - 4 Charger une cassette dans la platine avec le côté A vers le haut.
 - 5 Passer la bande avant de commencer la gravation. (Appuyer sur la touche ONE TOUCH REC ; l'indicateur REC s'allume sur la fenêtre d'indication.)
- Des sections non enregistrées d'environ 4 secondes sont laissées automatiquement entre les morceaux.
 - Quand le lecteur CD s'arrête, la platine à cassette s'arrête automatiquement.
 - Pour arrêter l'enregistrement en cours, appuyer sur la touche [arrêt].

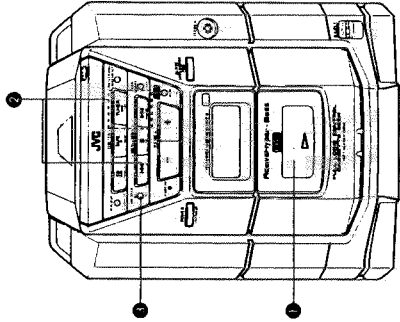
Quando l'espacement automatico entre le morceaux n'est pas nécessaire ... Réglez le système de fin l'opération. Appuyez sur le bouton [arrêt]. Le lecteur de disque numérique commence à lire quand la platine à cassette entre en mode d'enregistrement. Appuyez simultanément sur la touche ONE TOUCH REC. Alors, le lecteur de disque numérique commencera simultanément la lecture.

- 1 Appuyez deux fois sur la touche CD ►► du lecteur de disque numérique.
- 2 Appuyez simultanément sur la touche ONE TOUCH REC. Alors, le lecteur de disque numérique commencera simultanément la lecture.

Recording from the radio. Operate in the order shown.

Enregistrement de la radio. Procéder dans l'ordre indiqué.

Grabación de una radiodifusión. Proceda en el orden indicado.



- 1 Load a cassette with side A facing up. (Wind past the leader tape before starting recording.)
 - 2 Press the TUNER BAND button. Tune to the station desired.
 - 3 Press the ONE TOUCH REC button.
- Recording will start. If locked and its position cannot be changed.

- 1 Coloque un cassette con el lado A hacia arriba. (Bobine hasta pasar la cinta de guía antes de comenzar la grabación.)
 - 2 Presione el botón TUNER BAND. Sintonice la estación deseada.
 - 3 Presione el botón ONE TOUCH REC.
- Comenzará la grabación. Si el selector de función está verrouillé et sa posición no puede cambiarse.

- 1 Mettre en place une cassette avec la face A tournée vers le haut. (Passer l'amorce de la bande avant de commencer l'enregistrement.)
 - 2 Appuyer sur la touche TUNER BAND. Sintoniser la station voulue.
 - 3 Appuyer sur la touche ONE TOUCH REC.
- L'enregistrement est lancé. Le sélecteur de fonction est verrouillé et sa position ne peut pas être changée.

BEAT CUT switch (on the rear panel)
When recording an AM broadcast, beats may be produced which are not heard when listening to the broadcast. In such a case, set this switch after setting the deck to record mode so that the beats are eliminated. Normally set this switch to "NORM 1".

Erasing
When recording on a pre-recorded tape, the previous recording is automatically erased and only the new material can be heard when the tape is played.

To erase a tape without making a new recording...
Press the TAPE button of the deck to set to the TAPE mode and press the ONE TOUCH REC and TAPE buttons together after pressing the STOP button.

Commutador de supresión de batidos (BEAT CUT) (en el panel trasero)
Cuando graba un programa de AM, es posible que se produzcan compases que no serán escuchados cuando se escucha un programa. En tal caso, presione este conmutador después de colocar la cinta en el modo de grabación para eliminar los compases. Normalmente, coloque este conmutador en "NORM 1".

Borrado
Cuando graba sobre una cinta pregrabada, la grabación previa se borrará automáticamente y solo podrá escucharse el nuevo material grabado al reproducir la cinta.

Para borrar una cinta sin efectuar una nueva grabación...
Presione el botón TAPE de la platinilla para activar el modo TAPE y presione conjuntamente los botones ONE TOUCH REC y TAPE después de presionar el botón STOP (parada).

Interrupteur de coupure de battement (BEAT CUT) (sur le panneau arrière)
Lors de l'enregistrement d'un émission AM, des battements peuvent être produits bien qu'ils ne soient pas entendus en écoutant l'émission. Dans un tel cas, régler ce interrupteur après passage de la platine en mode de gravure pour éliminer les compases. Normalement, régler cet interrupteur sur "NORM 1".

Effacement
Lors de l'enregistrement sur une bande pré-enregistrée, l'enregistrement précédent est automatiquement effacé et seul le nouvel enregistrement peut être entendu quand la bande est lue.

Pour effacer une bande sans faire de nouvel enregistrement...
Appuyez sur la touche TAPE de la platine pour passer en mode TAPE (cassette), et appuyez sur les touches ONE TOUCH REC et TAPE ensemble après avoir appuyé sur la touche STOP.

OPERACIÓN DEL TEMPORIZADOR DE DESCONEXIÓN (utilizando el control remoto) (PC-X104X102 únicamente)

- Use this when you want to fall asleep while listening to a tape, broadcast or CD.
- Establezca la fuente deseada y sintonice el canal deseado en modo CD.
- Presione el botón SLEEP para fijar la hora de desconexión.

FUNCIONAMIENTO DE LA MINUTERÍA DE SOMMEL (con la telecommande) (PC-X104X102 únicamente)

- Utiliser quand vous voulez vous endormir pendant l'émission d'un disque audio-numérique.
- Régler la source (source et sintoniser) (synchro).
- Presser la touche SLEEP pour régler la durée de sommeil.

MANTENIMIENTO
La limpieza es importante! El polvo magnético y la suciedad se acumulan naturalmente en las cabezas, cabrestante y rodillo de presión. Cuando éstos se ensucian demasiado...
Se deteriora la calidad del sonido.
El sonido previo no se borra completamente.
No se logran grabaciones satisfactorias.
Por ello, deberá limpiar las cabezas, etc., regularmente de uso, para obtener una grabación perfecta.

Limpieza de cabezas, cabrestante y rodillo de presión
Abra el portacassetes.
Limpie las cabezas, el rodillo de presión y el cabrestante.
Para una limpieza efectiva, utilice los juegos de limpieza disponibles en cualquier comercio.
Después de la limpieza, asegúrese de que el líquido de limpieza se haya secado completamente antes de colocar un cassette.

MANTENIMENTO
Le nettoyage est important! Le pollen magnétique et la saleté se accumulent naturellement sur les têtes, le cabestan et le galet presseur. Quand ils sont trop sales...
la qualité sonore se détériore...
le son précédent n'est pas complètement effacé.
l'enregistrement n'est pas satisfaisant.
C'est pourquoi il est nécessaire de nettoyer les têtes, etc., toutes les fois que l'on utilise pour permettre un enregistrement parfait.

Nettoyage des têtes, du cabestan et du galet presseur
Ouvrir le porte-cassette.
Nettoyer les têtes, le galet presseur et le cabestan.
Pour un nettoyage efficace, utiliser un kit de nettoyage qui vient dans les magasins d'audio.
Après le nettoyage, s'assurer que le liquide de nettoyage a complètement séché avant de charger une cassette.

MANTENIMIENTO
La limpieza es importante! El polvo magnético y la suciedad se acumulan naturalmente en las cabezas, cabrestante y rodillo de presión. Cuando éstos se ensucian demasiado...
Se deteriora la calidad del sonido.
El sonido previo no se borra completamente.
No se logran grabaciones satisfactorias.
Por ello, deberá limpiar las cabezas, etc., regularmente de uso, para obtener una grabación perfecta.

Limpieza de cabezas, cabrestante y rodillo de presión
Abra el portacassetes.
Limpie las cabezas, el rodillo de presión y el cabrestante.
Para una limpieza efectiva, utilice los juegos de limpieza disponibles en cualquier comercio.
Después de la limpieza, asegúrese de que el líquido de limpieza se haya secado completamente antes de colocar un cassette.

OPERACIÓN DEL TEMPORIZADOR DE DESCONEXIÓN (utilizando el control remoto) (PC-X104X102 únicamente)

- Use this when you want to fall asleep while listening to a tape, broadcast or CD.
- Establezca la fuente deseada y sintonice el canal deseado en modo CD.
- Presione el botón SLEEP para fijar la hora de desconexión.

FUNCIONAMIENTO DE LA MINUTERÍA DE SOMMEL (con la telecommande) (PC-X104X102 únicamente)

- Utiliser quand vous voulez vous endormir pendant l'émission d'un disque audio-numérique.
- Régler la source (source et sintoniser) (synchro).
- Presser la touche SLEEP pour régler la durée de sommeil.

PRECAUTIONS:
1. Keep magnets and metallic objects away from the head. If the head becomes magnetized, noise will increase and the tone will deteriorate. Demagnetize the head with a demagnetizer (available from an audio store) (When demagnetizing the head, the POWER button should be set to standby).
As the erase head of this unit is of the contact type, be careful not to clean with anything other than alcohol for cleaning. Thinner and benzine will damage the rubber pinch roller.

Precauciones:
1. Mantenga imanes y objetos metálicos lejos de la cabeza. Si se magnetiza la cabeza, aumentará el ruido y se deteriorará el tono. Desmagnetice la cabeza cada 20-30 horas con un desmagnetizador (disponible en cualquier comercio de audio). (Cuando desmagnetice la cabeza, asegúrese que el botón POWER esté en espera).
Como la cabeza de borrado de esta unidad es de tipo magnético, no la limpie con nada más que alcohol para desmagnetizarla.
Utilice únicamente alcohol para la limpieza. La bencina y el diluyente dañarán el rodillo de presión de goma.

PRECAUTIONS:
1. Garder les aimants et objets métalliques à l'écart de la tête. Si la tête est magnétisée, le bruit augmentera et la tonalité se dégradera. Démagnétiser la tête toutes les 20 à 30 heures avec un démagnétiseur (dans un magasin de Hi-Fi). (Lors de la démagnétisation de la tête, le bouton POWER doit être réglé sur l'attente).
Étant donné que le tête d'effacement est de contact, ne pas la nettoyer avec autre chose que de l'alcool pour le nettoyage. Les diluants ou la benzine nuiraient au galet presseur de caoutchouc.

PRECAUTIONS:
1. Garder les aimants et objets métalliques à l'écart de la tête. Si la tête est magnétisée, le bruit augmentera et la tonalité se dégradera. Démagnétiser la tête toutes les 20 à 30 heures avec un démagnétiseur (dans un magasin de Hi-Fi). (Lors de la démagnétisation de la tête, le bouton POWER doit être réglé sur l'attente).
Étant donné que le tête d'effacement est de contact, ne pas la nettoyer avec autre chose que de l'alcool pour le nettoyage. Les diluants ou la benzine nuiraient au galet presseur de caoutchouc.

PRECAUTIONS:
1. Garder les aimants et objets métalliques à l'écart de la tête. Si la tête est magnétisée, le bruit augmentera et la tonalité se dégradera. Démagnétiser la tête toutes les 20 à 30 heures avec un démagnétiseur (dans un magasin de Hi-Fi). (Lors de la démagnétisation de la tête, le bouton POWER doit être réglé sur l'attente).
Étant donné que le tête d'effacement est de contact, ne pas la nettoyer avec autre chose que de l'alcool pour le nettoyage. Les diluants ou la benzine nuiraient au galet presseur de caoutchouc.

PRECAUTIONS:
1. Garder les aimants et objets métalliques à l'écart de la tête. Si la tête est magnétisée, le bruit augmentera et la tonalité se dégradera. Démagnétiser la tête toutes les 20 à 30 heures avec un démagnétiseur (dans un magasin de Hi-Fi). (Lors de la démagnétisation de la tête, le bouton POWER doit être réglé sur l'attente).
Étant donné que le tête d'effacement est de contact, ne pas la nettoyer avec autre chose que de l'alcool pour le nettoyage. Les diluants ou la benzine nuiraient au galet presseur de caoutchouc.

TROUBLESHOOTING

What appears to be trouble is not always serious. Make sure first...

- Power cannot be turned on.
Is the power cord unplugged?
- No sound from the speakers.
Are headphones connected?
CD Player Section
- The CD player does not play.
Is the disc upside down?
- A certain portion of the disc does not play correctly.
Is the disc scratched?

DETECCIÓN DE PROBLEMAS

Aquello que parece ser una falla no siempre es algo serio. Asegúrese primero...

- No se puede encender la unidad.
¿Está desconectado el cable de alimentación?
- No sale sonido por los altavoces.
¿Están conectados los auriculares?
- Sección lector de disco compacto de CD
- El reproductor no funciona.
¿Está el disco al revés?
- Está el disco sucio?
- No se puede reproducir correctamente una cierta sección del disco.
¿Está el disco rayado?

DETECCIÓN DE PROBLEMAS

Aquello que parece ser una falla no siempre es algo serio. Asegúrese primero...

- No se puede encender la unidad.
¿Está desconectado el cable de alimentación?
- No sale sonido por los altavoces.
¿Están conectados los auriculares?
- Sección lector de disco compacto de CD
- El reproductor no funciona.
¿Está el disco al revés?
- Está el disco sucio?
- No se puede reproducir correctamente una cierta sección del disco.
¿Está el disco rayado?

DETECCIÓN DE PROBLEMAS

Aquello que parece ser una falla no siempre es algo serio. Asegúrese primero...

- No se puede encender la unidad.
¿Está desconectado el cable de alimentación?
- No sale sonido por los altavoces.
¿Están conectados los auriculares?
- Sección lector de disco compacto de CD
- El reproductor no funciona.
¿Está el disco al revés?
- Está el disco sucio?
- No se puede reproducir correctamente una cierta sección del disco.
¿Está el disco rayado?

DETECCIÓN DE PROBLEMAS

Aquello que parece ser una falla no siempre es algo serio. Asegúrese primero...

- No se puede encender la unidad.
¿Está desconectado el cable de alimentación?
- No sale sonido por los altavoces.
¿Están conectados los auriculares?
- Sección lector de disco compacto de CD
- El reproductor no funciona.
¿Está el disco al revés?
- Está el disco sucio?
- No se puede reproducir correctamente una cierta sección del disco.
¿Está el disco rayado?

DETECCIÓN DE PROBLEMAS

Aquello que parece ser una falla no siempre es algo serio. Asegúrese primero...

- No se puede encender la unidad.
¿Está desconectado el cable de alimentación?
- No sale sonido por los altavoces.
¿Están conectados los auriculares?
- Sección lector de disco compacto de CD
- El reproductor no funciona.
¿Está el disco al revés?
- Está el disco sucio?
- No se puede reproducir correctamente una cierta sección del disco.
¿Está el disco rayado?

General
 Power output : 5.5 watts per channel, min. RMS, at 3 ohms from 300 Hz to 15 kHz with plus de 10% de distorsión armónica total.
 (Version J)
 Max. 14 W (W + 7 W) at 3 Ω (1977 x 8)
 Headphones (0-20 mW/channel, 32 Ω) (impedancia de adaptación)
 DC 12 V (pila "R20/D" (13F7 x 8))
 20 W (with POWER button ON) (PC-X104)
 15 W (with POWER button standby) (PC-X102X101)
 4 W (with POWER button ON) (PC-X102X101)
 2 W (con el botón de encendido) (PC-X104X102)
 612 (W) x 259 (H) x 10-3/8" (10-3/8" including knobs)
 Approx. 7.2 kg (16 lbs) with batteries
 Approx. 6.4 kg (14.2 lbs) without batteries
 Cable de corriente alterna x 1
 Unidad de control remoto (control remoto) para PC-X104X102 (RM-RXP1010) x 1

Generalidades
 Potencia de salida : 5.5 watos RMS mínimo por canal 3 Ω de 300 Hz a 15 kHz con más de 10% de distorsión armónica total.
 (Versión J)
 Máx. 14 W (W + 7 W) a 3 Ω
 Auriculares (0-20 mW/canal, 32 Ω) (impedancia de adaptación)
 CA 12 V (pila "R20/D" (13F7 x 8))
 20 W (con el botón de encendido) (PC-X104)
 15 W (con el botón de encendido) (PC-X102X101)
 4 W (con el botón de encendido) (PC-X102X101)
 2 W (con el botón de encendido) (PC-X104X102)
 612 (W) x 259 (Alt.) x 10-3/8" (incluyendo las perillas)
 Aprox. 7,2 kg aprox. con pilas
 Aprox. 6,4 kg aprox. sin pilas
 Cable de corriente alterna x 1
 Unidad de control remoto (control remoto) para PC-X104X102 (RM-RXP1010) x 1

Generalidad
 Potencia de salida : 5.5 watos RMS mínimo por canal 3 Ω de 300 Hz a 15 kHz con más de 10% de distorsión armónica total.
 (Versión J)
 Máx. 14 W (W + 7 W) a 3 Ω
 Auriculares (0-20 mW/canal, 32 Ω) (impedancia de adaptación)
 CA 12 V (pila "R20/D" (13F7 x 8))
 20 W (con el botón de encendido) (PC-X104)
 15 W (con el botón de encendido) (PC-X102X101)
 4 W (con el botón de encendido) (PC-X102X101)
 2 W (con el botón de encendido) (PC-X104X102)
 612 (W) x 259 (Alt.) x 10-3/8" (incluyendo las perillas)
 Aprox. 7,2 kg aprox. con pilas
 Aprox. 6,4 kg aprox. sin pilas
 Cable de corriente alterna x 1
 Unidad de control remoto (control remoto) para PC-X104X102 (RM-RXP1010) x 1

General
 Power output : 5.5 watts per channel, min. RMS, at 3 ohms from 300 Hz to 15 kHz with plus de 10% de distorsión armónica total.
 (Version J)
 Max. 14 W (W + 7 W) at 3 Ω
 Headphones (0-20 mW/channel, 32 Ω) (matching impedance)
 DC 12 V (pila "R20/D" (13F7 cell x 8))
 20 W with POWER button ON (PC-X104)
 15 W (with POWER button ON) (PC-X102X101)
 4 W (with POWER button standby) (PC-X102X101)
 2 W (with POWER button ON) (PC-X104X102)
 612 (W) x 259 (H) x 10-3/8" (including knobs)
 Approx. 7.2 kg (16 lbs) with batteries
 Approx. 6.4 kg (14.2 lbs) without batteries
 Cable de corriente alterna x 1
 Unidad de control remoto (control remoto) para PC-X104X102 (RM-RXP1010) x 1

Generalidades
 Potencia de salida : 5.5 watos RMS mínimo por canal 3 Ω de 300 Hz a 15 kHz con más de 10% de distorsión armónica total.
 (Versión J)
 Máx. 14 W (W + 7 W) a 3 Ω
 Auriculares (0-20 mW/canal, 32 Ω) (impedancia de adaptación)
 CA 12 V (pila "R20/D" (13F7 x 8))
 20 W (con el botón de encendido) (PC-X104)
 15 W (con el botón de encendido) (PC-X102X101)
 4 W (con el botón de encendido) (PC-X102X101)
 2 W (con el botón de encendido) (PC-X104X102)
 612 (W) x 259 (Alt.) x 10-3/8" (incluyendo las perillas)
 Aprox. 7,2 kg aprox. con pilas
 Aprox. 6,4 kg aprox. sin pilas
 Cable de corriente alterna x 1
 Unidad de control remoto (control remoto) para PC-X104X102 (RM-RXP1010) x 1

General
 Power output : 5.5 watts per channel, min. RMS, at 3 ohms from 300 Hz to 15 kHz with plus de 10% de distorsión armónica total.
 (Version J)
 Max. 14 W (W + 7 W) at 3 Ω
 Headphones (0-20 mW/channel, 32 Ω) (matching impedance)
 DC 12 V (pila "R20/D" (13F7 cell x 8))
 20 W with POWER button ON (PC-X104)
 15 W (with POWER button ON) (PC-X102X101)
 4 W (with POWER button standby) (PC-X102X101)
 2 W (with POWER button ON) (PC-X104X102)
 612 (W) x 259 (H) x 10-3/8" (including knobs)
 Approx. 7.2 kg (16 lbs) with batteries
 Approx. 6.4 kg (14.2 lbs) without batteries
 Cable de corriente alterna x 1
 Unidad de control remoto (control remoto) para PC-X104X102 (RM-RXP1010) x 1

Section haut-parleurs (cheque enceinte)
 Haut-parleur : 10 cm x 1 (PC-X104)
 Impédance : 3 Ω
 Dimensions : 199 (A) x 242 (H) x 211 (P) mm
 Poids : Environ 1,6 kg
 Présentation et caractéristiques modifiables sans préavis.

Section de altavoces (cada unidad)
 Altavoz : 10 cm x 1 (PC-X104)
 Impedancia : 3 Ω
 Dimensiones : 199 (A) x 242 (Alt.) x 211 (P) mm
 Peso : Aprox. 1,6 kg
 Diseño y especificaciones sujetos a cambios sin aviso.

Speaker Section (each unit)
 Speaker : 10 cm x 1 (3.1516") x 1 (3.1516") x 1 (3.1516")
 Impedance : 3 Ω
 Dimensions : 199 (W) x 242 (H) x 211 (D) mm (7.778" x 9.528" x 8.2716")
 Weight : Approx. 1.6 kg (3.6 lbs)
 Design and specifications are subject to change without notice.

Section lecteur de disque audionumérique
 Type : Lecteur de disque compact
 Déflexion de signal : Prélevement optique sans contact
 Nombre de canaux : 2 canaux
 Réponse en fréquence : 20 Hz à 20 000 Hz
 Réponse en amplitude : 90 dB
 Plage et remédiation : Interieur à la limite mesurable
 Section radio : Gamme de fréquences : FM : 87.5 à 108 MHz AM : 530 à 1710 MHz Antenne : Antenne télescopique pour FM Antenne à roue de ferrite pour AM
 Section platine à cassette : Système de piste : 4 pistes, 2 canaux stéréo Moteur : Moteur CC à régulation électronique pour un couple constant Têtes : Tête en alliage dur "Permalloy" pour l'enregistrement lecture, ferrite à double face, 2 séparations pour l'effacement Réponse en fréquence : 63 - 12 500 Hz Taux d'enregistrement : 0,2% (WRMS) Durée d'enroulement : Environ 180 secondes (Cassette C-60)

Section del reproductor de disco compacto
 Tipo : Reproductor de disco compacto
 Sistema de detección de señales : Captor óptico sin contacto
 Número de canales : 2 canales
 Respuesta de frecuencia : 20 Hz - 20 000 Hz
 Respuesta de amplitud : 90 dB
 Límite y remediación : Interior al límite medible
 Sección de la radio : Gama de frecuencias : FM : 87.5 - 108 MHz AM : 530 - 1710 MHz Antena : Antena telescópica para FM Antena de núcleo de ferrita para AM
 Sección de la platina de cassette : Sistema de pista : 4 pistas, 2 canales estéreo Moteur : Motor de CC regulado electrónicamente para un par constante Cabezales : Cabezal de aleación dura para la grabación/ reproducción, ferrita de doble cara, 2 separaciones para borrado Respuesta de frecuencia : 63 - 12 500 Hz Tasa y grabación : 0,2% (WRMS) Duración de bobinado : Aprox. 180 s (Cassette C-60)

Compact disc player section
 Type : Compact disc player
 Signal detection : Optical pickup contact optical
 Number of channels : 2 channels
 Frequency range : 20 Hz - 20,000 Hz
 Signal-to-noise ratio : 90 dB
 Wow & flutter : Less than measurable limit
 Radio section : FM: 87.5 - 108 MHz AM: 530 - 1710 MHz Telescopic antenna for FM Ferrite core antenna for AM
 Tape deck section : 4-track 2-channel stereo Electronic governor DC motor for capstan for recording
 Heads : Playback 2 Gap ferrite head for erase
 Frequency response : 63 - 12,500 Hz
 Fast wind time : Approx. 180 sec (C-60 cassette)

Area suffix : Canada J EE UU J

Area suffix : Canada J EE UU J

Area suffix : Canada J EE UU J

Area suffix : Canada J EE UU J

Area suffix : Canada J EE UU J

Area suffix : Canada J EE UU J

SPECIFICATIONS

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Generalidad

Section de altavoces

Section haut-parleurs

1 Location of main parts

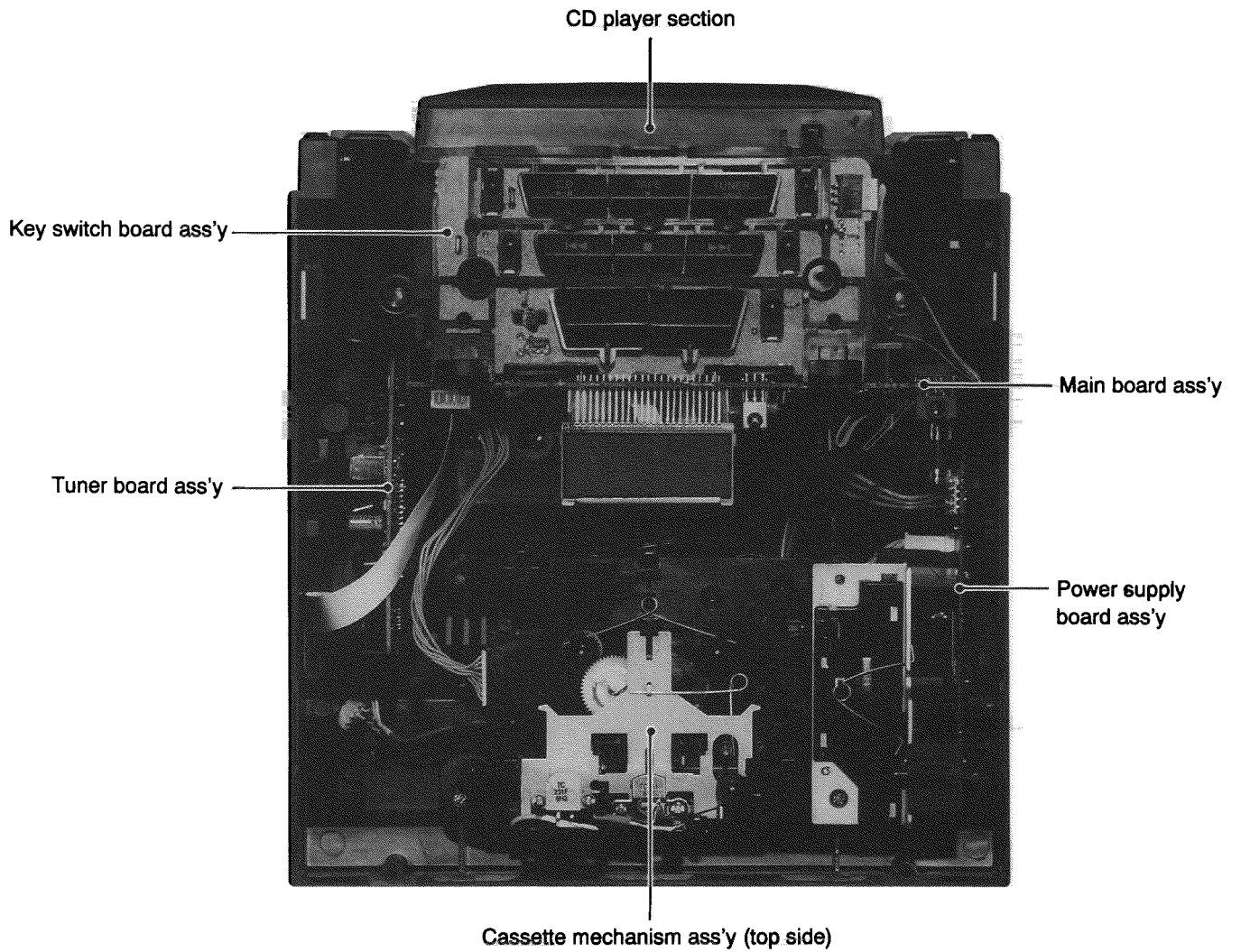


Fig. 1-1

■ Cassette mechanism Ass'y

Bottom side

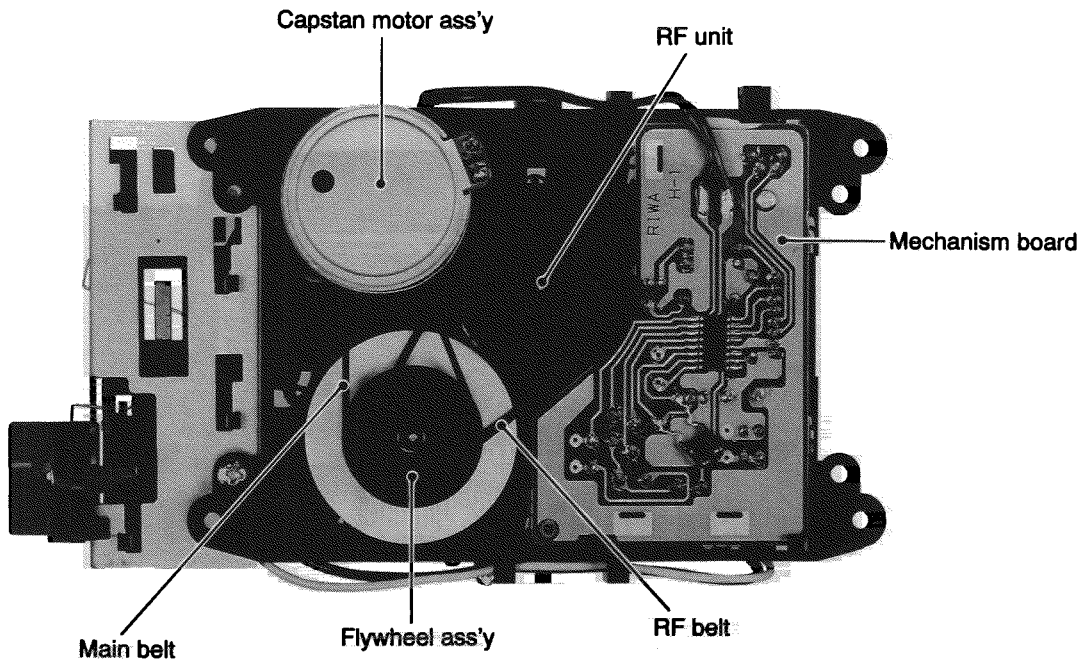


Fig. 1-2

■ CD mechanism Ass'y

Top side

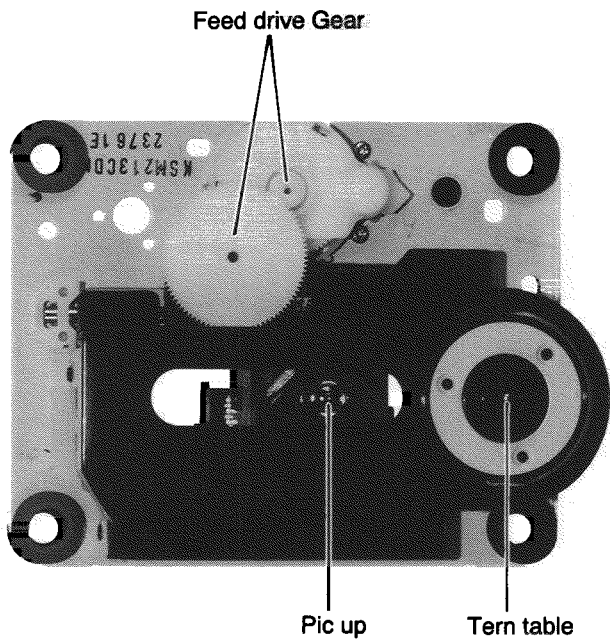


Fig. 1-3

Bottom side

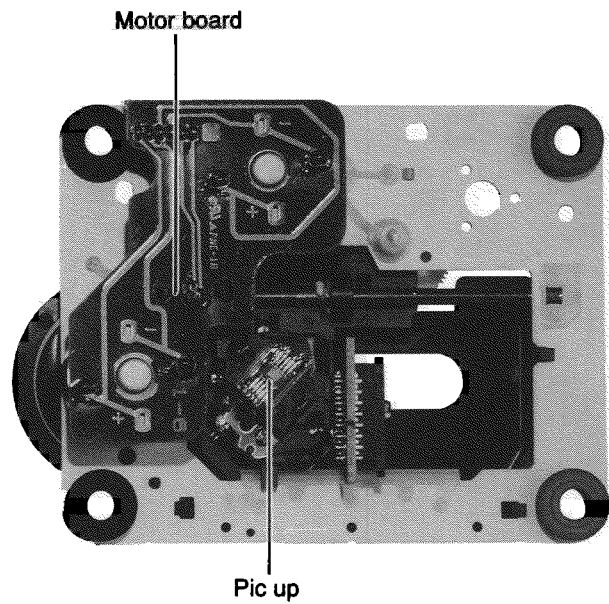


Fig. 1-4

2 Removal of main parts

■ Enclosure section

◆ Front panel assembly (See Fig. 2-1 and 2-2)

1. Remove the 6 screws ① from the back.
2. Remove the 2 screws ② securing the front panel from both sides.
3. Open the cassette door by pressing down the eject button to remove the front panel.

◆ CD/amplifier unit section (See Fig. 2-1 and 2-3)

1. Remove the 2 screws ③ securing the speaker terminals.
2. Disconnect the wire (CN303) connecting the tuner board assembly to the amplifier board.
3. Unplug the wire connecting the amplifier board assembly to the left side of the cassette mechanism.
4. Disconnect the head wire (CN311) from the main board assembly.
5. Unplug the wire (CN301) connecting the amp. board assembly to the power board assembly.

◆ Tuner board assembly (See Fig. 2-3 and 2-4)

1. It can be pulled out independently. Pull out the board assembly and disconnect the antenna terminal (TP1).

◆ Cassette mechanism assembly

1. Remove the 2 screws ④ securing the cassette mechanism assembly.

- ◆ To remove the cassette mechanism first, disconnect the head wire (CN311) from the amplifier board assembly and unplug the connector on the left side of the mechanism.

Rear side view

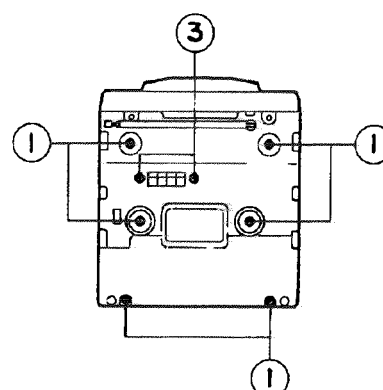
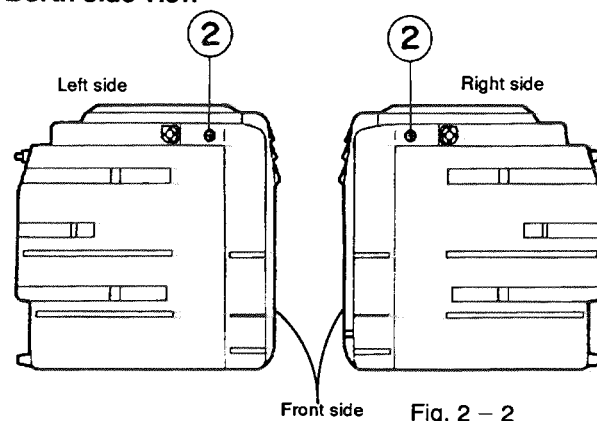


Fig. 2 - 1

Both side view



Front side Fig. 2 - 2

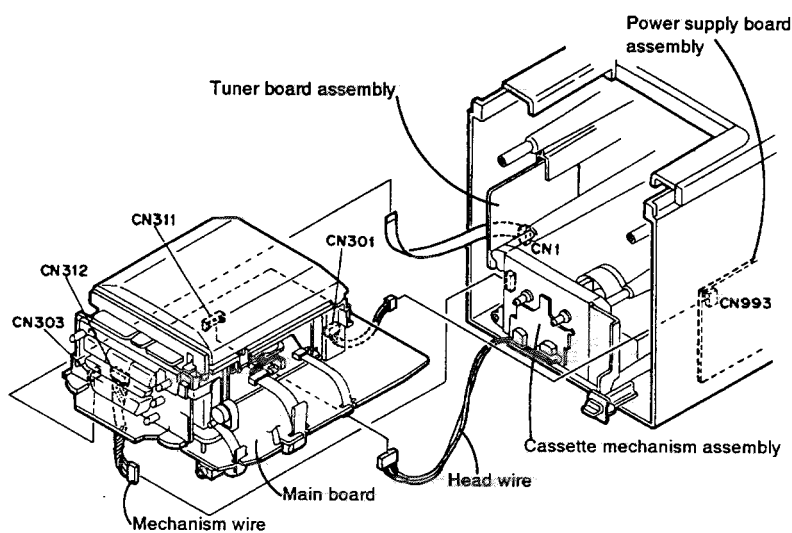


Fig. 2 - 3

Inside view

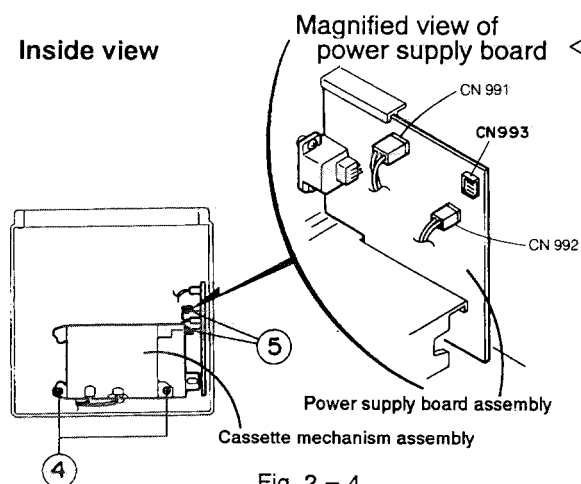


Fig. 2 - 4

◆ **Power supply board assembly** (See Fig. 2-4)

1. Disconnect the 2 wires (CN991, CN992) from the power transformer.
2. Remove the 2 screws ⑤ securing the AC jack.

◆ **CD/amplifier unit section**

◆ **Amplifier board assembly** (See Fig. 2-5 and 2-6)

1. Remove the 4 screws ⑥ securing the amplifier board assembly.
2. Unplug the 2 wires (CN603 and CN604) from the CD amplifier board assembly.
3. Unplug the wire (CN702) from the switch board assembly.
4. Release the 2 pawls fixing the CD door switch board assembly.

◆ **Switch board assembly** (See Fig. 2-7)

1. Release the 2 pawls fixing the switch board assembly.

◆ **CD amplifier board assembly** (See Fig. 2-8)

1. Remove the 2 screws ⑦ securing the CD amplifier board assembly.
2. While lifting the board assembly, remove the CD mechanism collector and pickup wire.

◆ **CD mechanism assembly** (See Fig. 2-9)

1. Remove the 4 screws ⑧ securing the CD mechanism at 4 corners.

CD Mechanism section

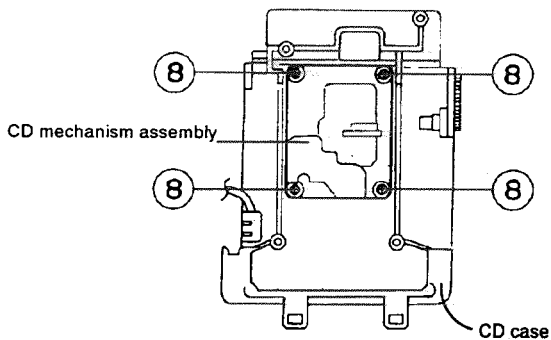


Fig. 2 - 9

Main board top side view

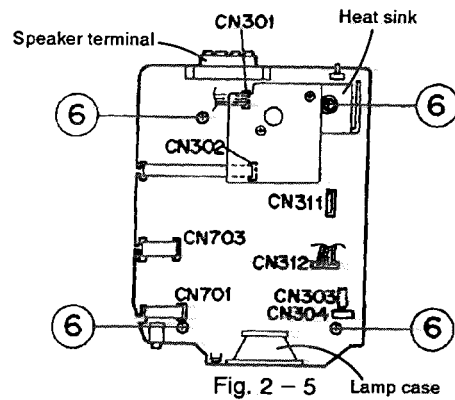


Fig. 2 - 5 Lamp case

Magnified view of wire connection

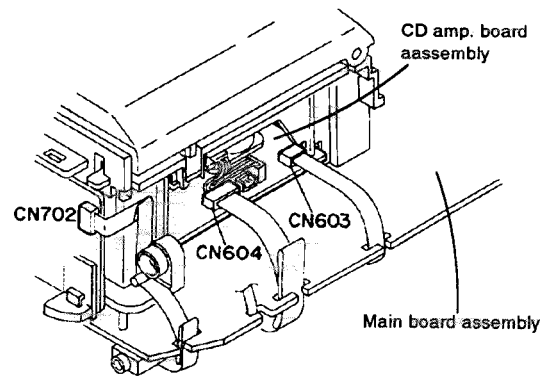


Fig. 2 - 6

Front view

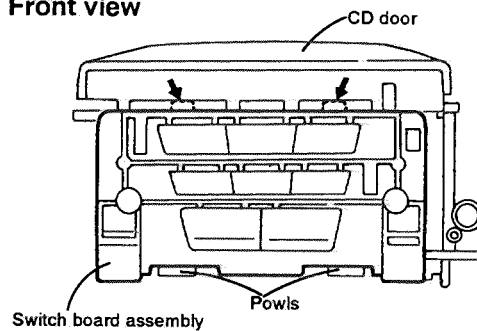


Fig. 2 - 7

CD unit bottom view

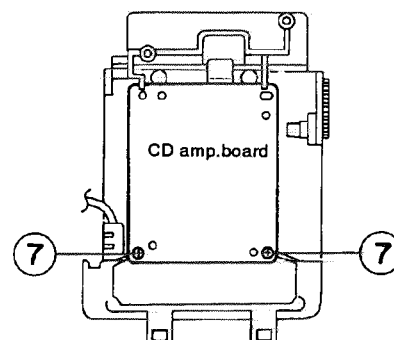


Fig. 2 - 8

■ **Cassette mechanism section**

◆ **Recording/playback head (See Fig. 2-10 and 2-11)**

1. Remove the fixing screw ① on the right side of the head.
2. Loosen the fixing screw ② on the left side of the head to pull out the head.

Side view of head installation

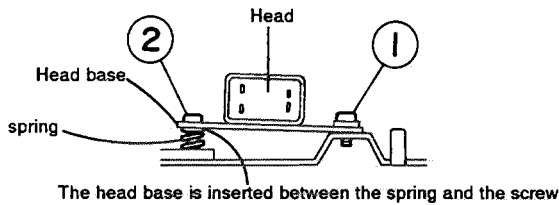


Fig. 2-11

◆ **Erase head (Fig. 2-10)**

1. Remove the 2 head fixing screws ③.

◆ **Pinch roller assembly (See Fig. 2-10 and 2-12)**

1. Detach the pinch roller assembly by disengaging the pinch roller hook.

◆ **Mechanism board assembly (See Fig. 2-13)**

1. Remove the board fixing screw ④.
2. Release the board stopping pawl and detach the board assembly.

◆ **Motor assembly (See Fig. 2-10 and 2-13)**

1. Remove the 2 motor fixing screws ⑤.
2. Detach the main belt.

◆ **Capstan/flywheel assembly (See Fig. 2-12 to 2-14)**

1. Remove the C washer fixing the capstan.
2. Disengage the RF belt.
3. Pull out the flywheel.

Magnified view of flywheel

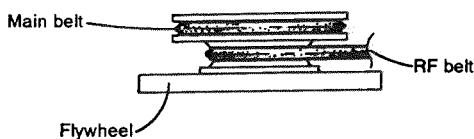


Fig. 2 - 14

Mechanism front side view

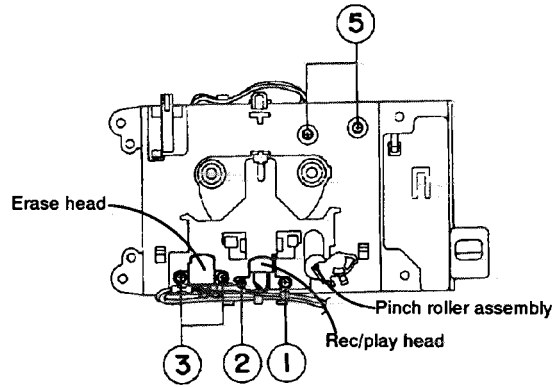


Fig. 2 - 10

Magnified view of pinch roller

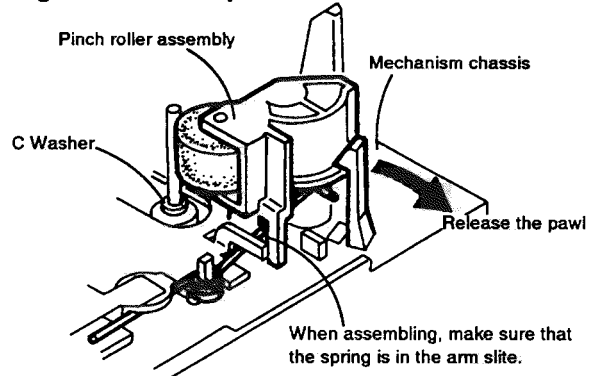


Fig. 2 - 12

Mechanism rear side view

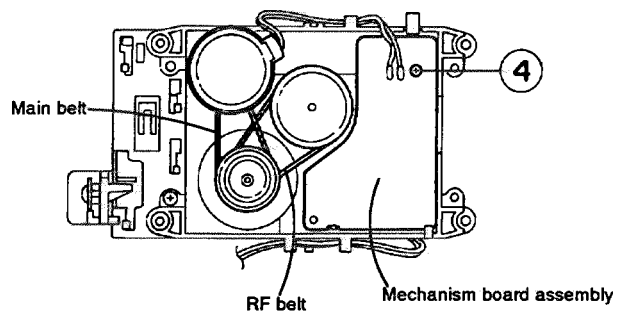


Fig. 2 - 13

3 Main adjustment

■ Test instruments required for adjustment

1. Low frequency oscillator
 - Oscillation frequency: 50Hz to 20kHz
 - Output: dBs with 600 Ω terminator
2. Attenuator (impedance: 600 Ω)
3. Electronic voltmeter
4. Resistor ······ 600 Ω for attenuator matching
5. Distortion meter
6. Torque gauge ······ Cassette type for CTG – N mechanism adjustment
7. Wow and Flutter meter
8. Frequency counter
9. Test Tapes
 - VTT704(12.5kHz) ······ Head azimuth
 - VTT712(3kHz) ······ Tape speed and wow & flutter
 - VTT722(400Hz) ······ Playback output level
 - TMT735(1kHz/12.5kHz) ···· Frequency response check
 - VTT739(63Hz/1kHz/10kHz) · Frequency response check
 - AC – 224(TS – 12) ······ Normal tape(Rec/PB)
 - AC – 513(TS – 9) ······ Chrome tape(Rec/PB)

■ Measuring conditions(Amplifier section)

- Supply voltage : AC120 (60 Hz)
- Reference output : Speaker 0 dBs (0.775V)/3 Ω
 : Headphone –10 dBs (0.035V)/32 Ω
- Reference input : AUX IN level –8 dBs
 : (measuring level –28 dBs)

● Standard position of function switches

- Function switch TAPE
- Mode switch STEREO
- Beat cut switch normal or 1 position
- Active Hiper-Bass pro switch OFF
- SEA Flat position

● Standard position of volume control

- Main volume adjust ······ Adjust 0dB(indicat VOL 30)
- Measuring point ······ CN304 or Headphone

■ Measuring condition(Radio section)

(Radio alignment is not necessary for this model.)

- AM frequency ······ 400Hz modulation 30%
- FM frequency ······ 400Hz modulation
 frequency deviation 22.5kHz

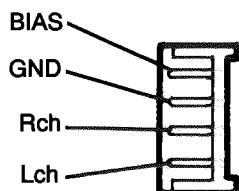
● Standard position of switches and controls

- Function ······ RADIO
- Mode ······ STEREO

● Careful points for adjustment

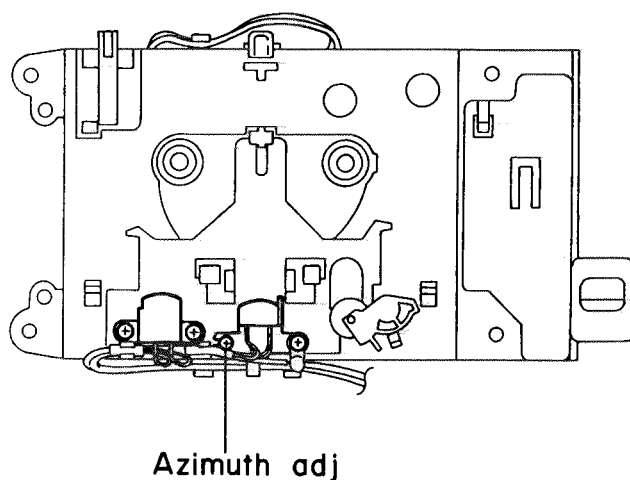
1. Connect 30 pF capacitor and 33k Ω resistor to the output side of the IF sweeper in series while 0.082 μ F capacitor and 1000k Ω resistor to the input side in series.
2. Set output level of the IF sweeper as minimum as adjustable.

CN304 Test point (DOLBY NR TEST POINT)

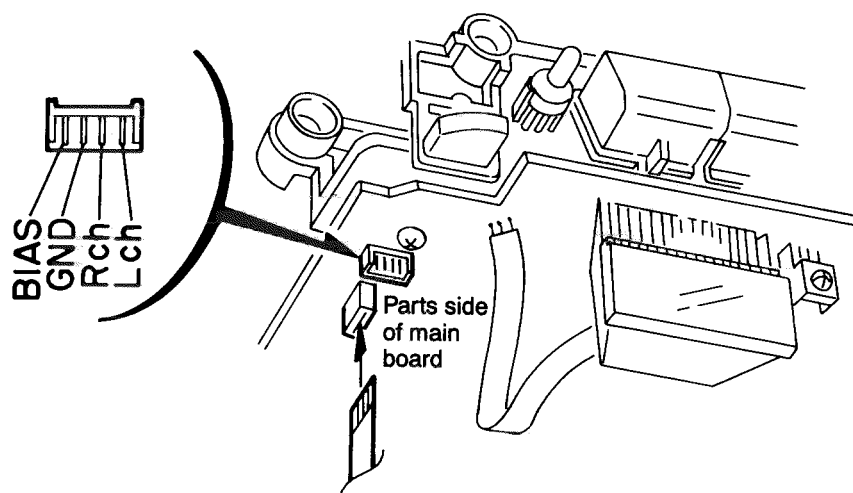


■ Location of adjustment

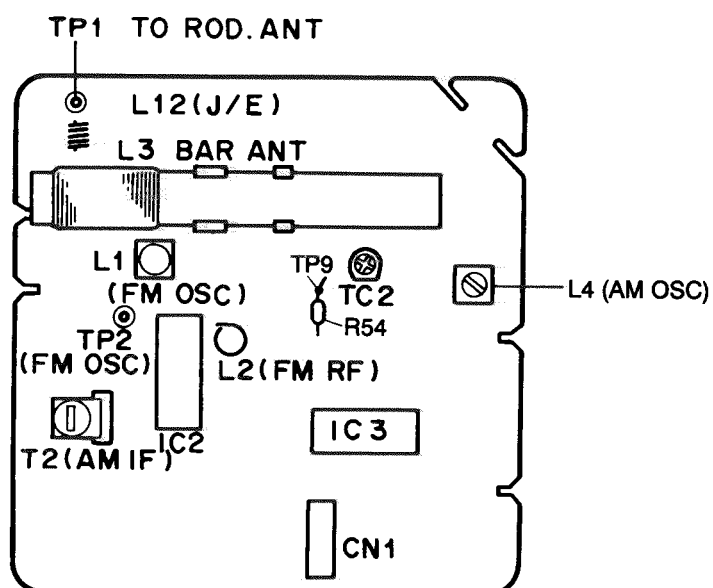
◆ Cassette mechanism



◆ Main board



◆ Tuner head



■ Cassette Amplifier Section

Item	Measuring condition	Check and adjustment procedure	Standard value	Adjusting part
Head azimuth adjustment	<ul style="list-style-type: none"> • Test tape: VTT703 (10 kHz) • Signal output terminal: PHONES (with 32 Ω load) 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Play back the test tape VTT703 (10 kHz). 2. Adjust the head azimuth adjusting screw so that the phase difference between the R and L channels is minimized at an output level that is within ±2 dB of the maximum output level of the deck. After this adjustment, lock the head azimuth adjusting screw with screw sealant to cover more than a half of the screw head. 3. When the head azimuth is maladjusted, correct it with the head azimuth adjusting screw in the playback operations alternately. 	<ul style="list-style-type: none"> • Output level: Within ±2 dB of maximum output level • Phase difference R and L channels: Minimum 	Head azimuth adjusting screw (To be used only after head replacement)
Tape speed and wow/flutter check and adjustment	<ul style="list-style-type: none"> • Test tape: VTT712 (3 kHz) • Signal output terminal: PHONES (with 32 Ω load) 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Play back the test tape VTT712 (3 kHz) by the end portion. 2. Connect a frequency counter and check that it reads between 2910 and 3090 Hz. If not, adjust the frequency with the semi-fixed resistor in the motor housing. 3. Check that the wow/flutter is within 0.30% (unweighted.) 	<ul style="list-style-type: none"> • 2940 to 3090 Hz • Within 0.30% (unweighted) 	<ul style="list-style-type: none"> • Tape speed: Variable resistor in the motor housing. • Check only
PB frequency response check	<ul style="list-style-type: none"> • Test tape: VTT739 • Signal output terminal: PHONES (with 32 Ω load) 	Play back the test tape VTT739 while confirming that deviation between the 1 kHz signal and 10 kHz signal should be +1 ± 4 dB.	Deviation between 1 kHz and 10 kHz: +1 ± 4 dB	
Bias frequency check	<ul style="list-style-type: none"> • Tape: Normal • Signal output terminal: Speaker 	Set the BEAT CUT switch to the NORM-1, and check to see if the frequency at the measuring point is 75.5 ± 3 kHz. If not, adjust the frequency to be 72 ± 4 kHz. Then, change the setting of the BEAT CUT switch to the NORM-2 and NORM-3 positions to check to see if the measured frequency is equivalent to the standard value respectively.	Standard values <ul style="list-style-type: none"> • STD-1 position: 72 k ± 4 kHz • STD-2 position: 69 k ± 4 kHz • STD-3 position: 64 k ± 4 kHz 	
REC and PB frequency response adjustment	<ul style="list-style-type: none"> • Test tape: AC224 • Signal input/output terminal: FW302/ PHONES 	Set the TAPE SELECT switch to the NORMAL position and BEAT CUT switch to the STANDARD-1, and record the reference 1 kHz (-25 dB) signal and 10 kHz signal alternately repeatedly. While playing back the recorded signals, check to see if the output level of the 10 kHz signal differs from that of the 1 kHz signal by within +2 ± 4 dB.	Level difference between REC and PB: Within +2 ± 4 dB	
REC and PB sensitivity check	<ul style="list-style-type: none"> • Test tape: VTT724 (1 kHz), AC224 • Signal input/output terminal: CN304/ PHONES 	Input the 1 kHz, -25 dBs signal through the input terminal CN304 and record it. While playing back the recorded signal, check to see if the playback output level at the measuring point is within 0 dBs as compared with the playback level of the test tape VTT724.	Within +1 dBs ± 3 dB	

■ Tuner Sections

Item	Conditions	Adjustment & Confirmation Methods	Stand. values	Adjust
FM, AM IF adjustment		☆ Since a solid IF is being used, no adjustment is required.		
MPX adjustment		☆ Since a ceramic resonator is being used, no adjustment is required.		
FM tracking adjustment		☆ Since a fixed coil is being used, no adjustment is required.		
AM tracking adjustment	<ul style="list-style-type: none"> • Band : AM • Signal input Standard loop antenna • Test point : TP1 (Positive) : TP2 (Negative) : TP9 • Signal output : CN1 	<ol style="list-style-type: none"> ① Confirm so that the CN1 output is maximum when 530kHz (preset 1) is received from AM signal generator. ② Increase voltage at TP9 is more than 5.0V adjust L4 to obtain $5.0 \pm 0.1V$ at TP9. ③ Adjust L3 so that the CN1 output is maximum when 600kHz (preset 3) is received from the AM signal generator. ④ Adjust TC2 so that the CN1 output is maximum when 1500kHz (preset 4) is received from the AM signal generator. ⑤ Repeat the item ④ , ⑤ , adjust for no further improvement. 	Output level : Maximum $5.0 \pm 0.1V$ at TP9 Output level : Maximum Output level : Maximum	L4 L3 TC2 L3, TC2

4 Troubleshooting

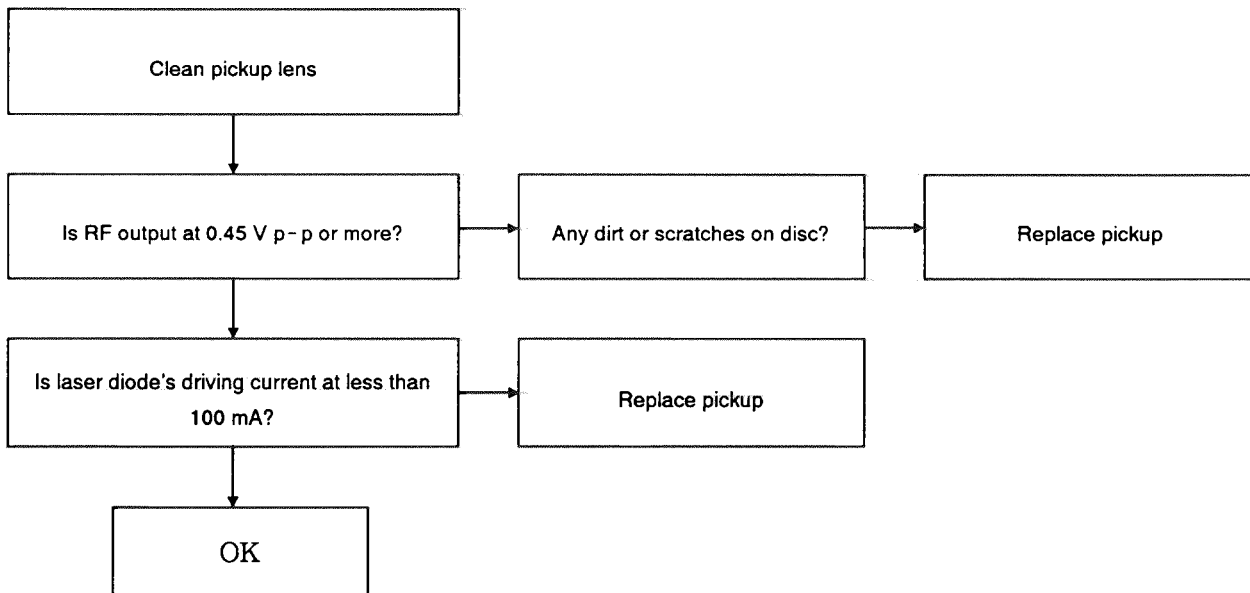
■ Pickup maintenance

(1) Checking the service life of laser diode

If a laser diode reaches the end of its service life, the following phenomena will show up. Similar symptoms may also appear when the pickup lens becomes too dirty. In this case, clean the lens.

- 1) The RF output (between IC601 ⑦ and ⑩ (GND)) lowers.
- 2) The driving current, necessary for the laser diode to emit lights, increases. (Calculate from the voltage level at both ends of the R614 at 10 Ω .)

◆ Following the flow chart shown below, check the service life.



◆ How to measure laser diode's driving current

After connecting a voltmeter at both ends of the R614(10 Ω), measure the voltage during playback. If the voltage level is at 1.0 V or more, the service life of the laser diode has expired.

Laser diode's driving current (A)

= Voltage level at both ends of R614 (V)/10 (Ω)

When voltage level is at 1.0 V:

$1.0 \text{ V}/10 \Omega = 0.1 \text{ A} = 100 \text{ mA}$

Note:

The laser diode easily breaks down. Be sure to turn the power off before connecting a voltmeter.

◆ HOW TO OPERATE THE CD SELF - DIAGNOSIS FUNCTION

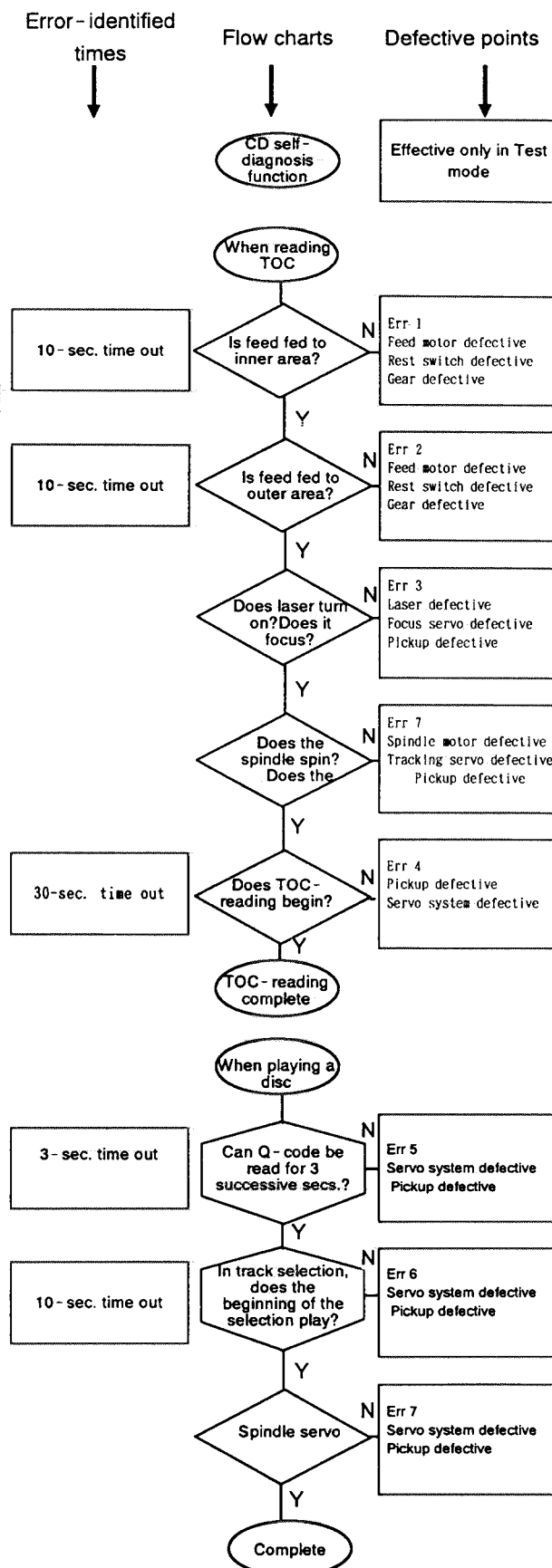
◆ The CD Self - diagnosis Function

If any malfunction occurs in the CD player, this system can be set to make an error code indication appear on the LCD to point out the defective parts. This efficiently helps service personnel find the causes of the malfunction.

1. Operation

- 1 Press the three **PLAY MODE**, **STOP** and **POWER** buttons on the unit set to enter the Test mode. (Then the illuminating portions of the LCD all light up together. This indicates that the system has entered the Test mode.)
- 2 Play a CD. If the operation is defective in any way, an error code should appear on the LCD.
- 3 Identify the point of malfunction in accordance with the error code displayed.

2. Error codes & defective points



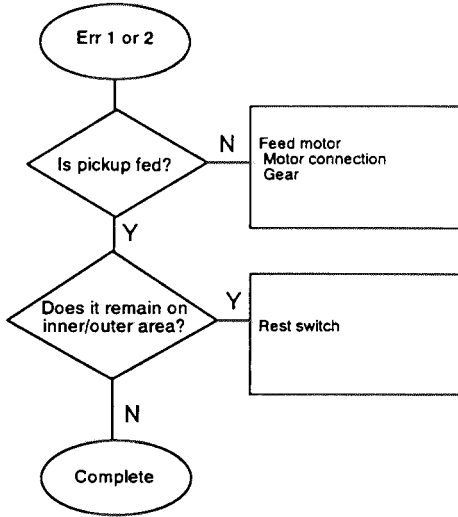
Error-identified times



Flow charts



Defective points



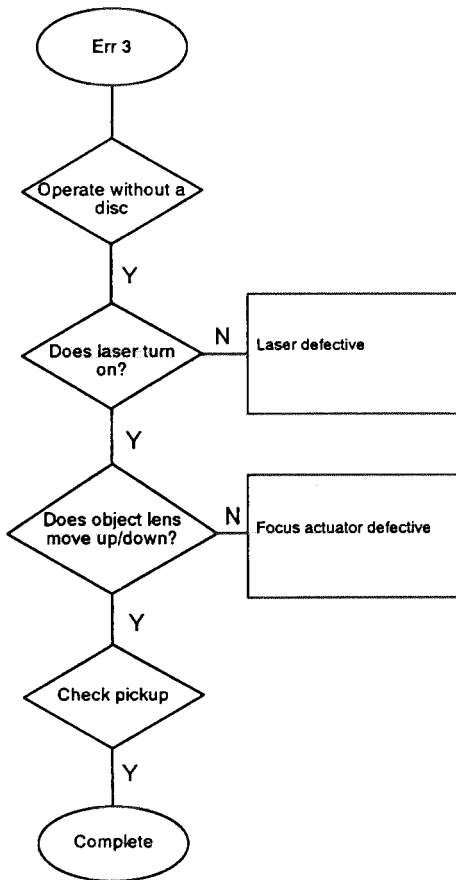
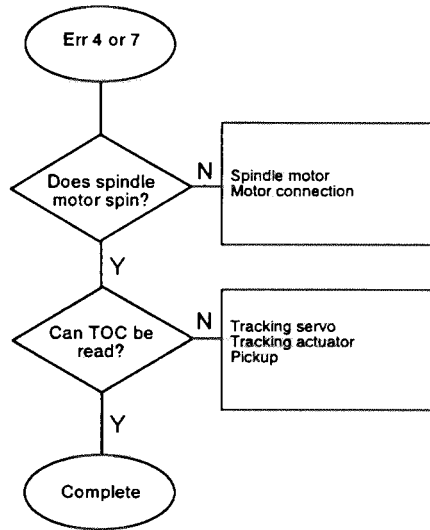
Error-identified times



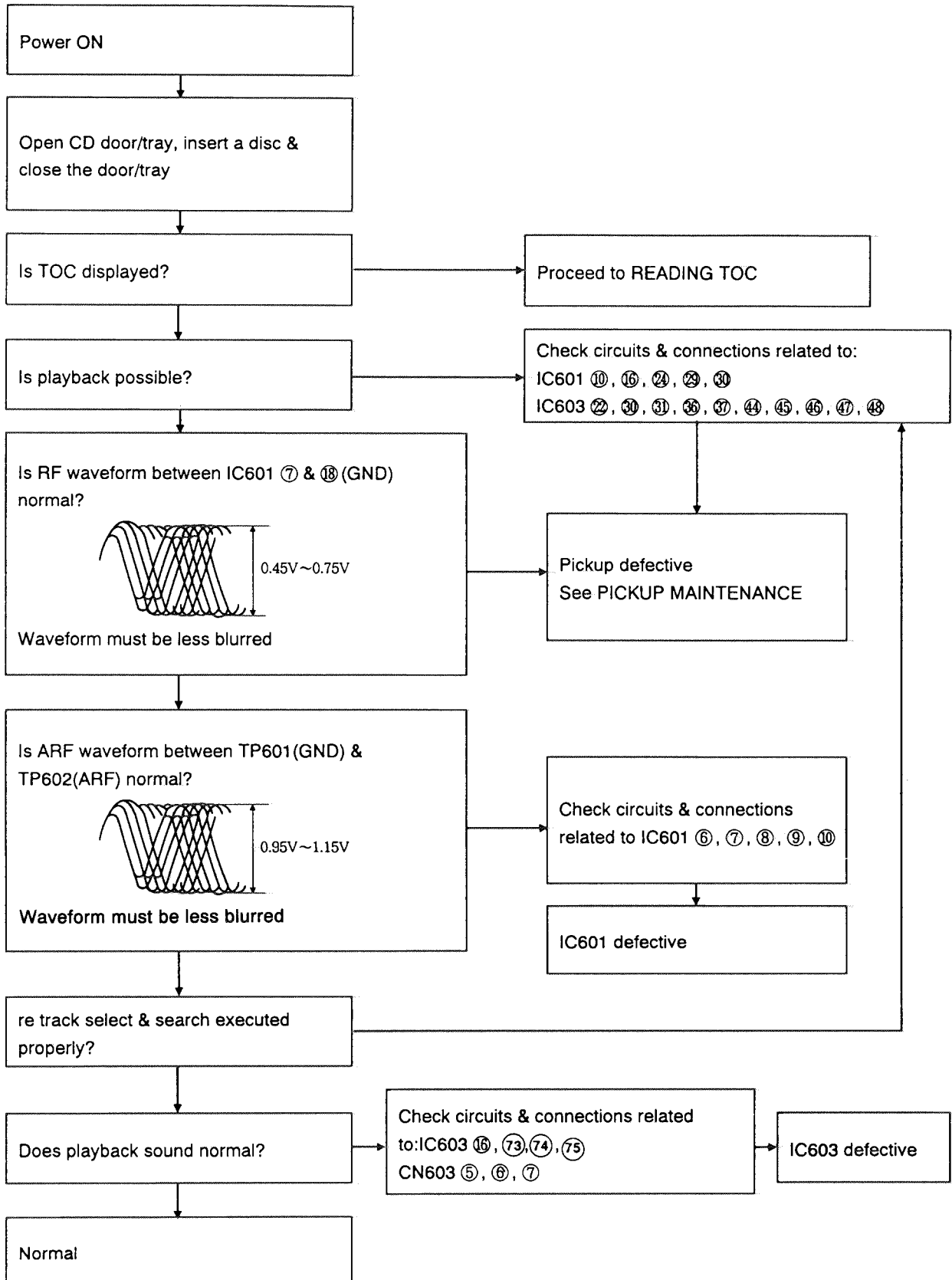
Flow charts



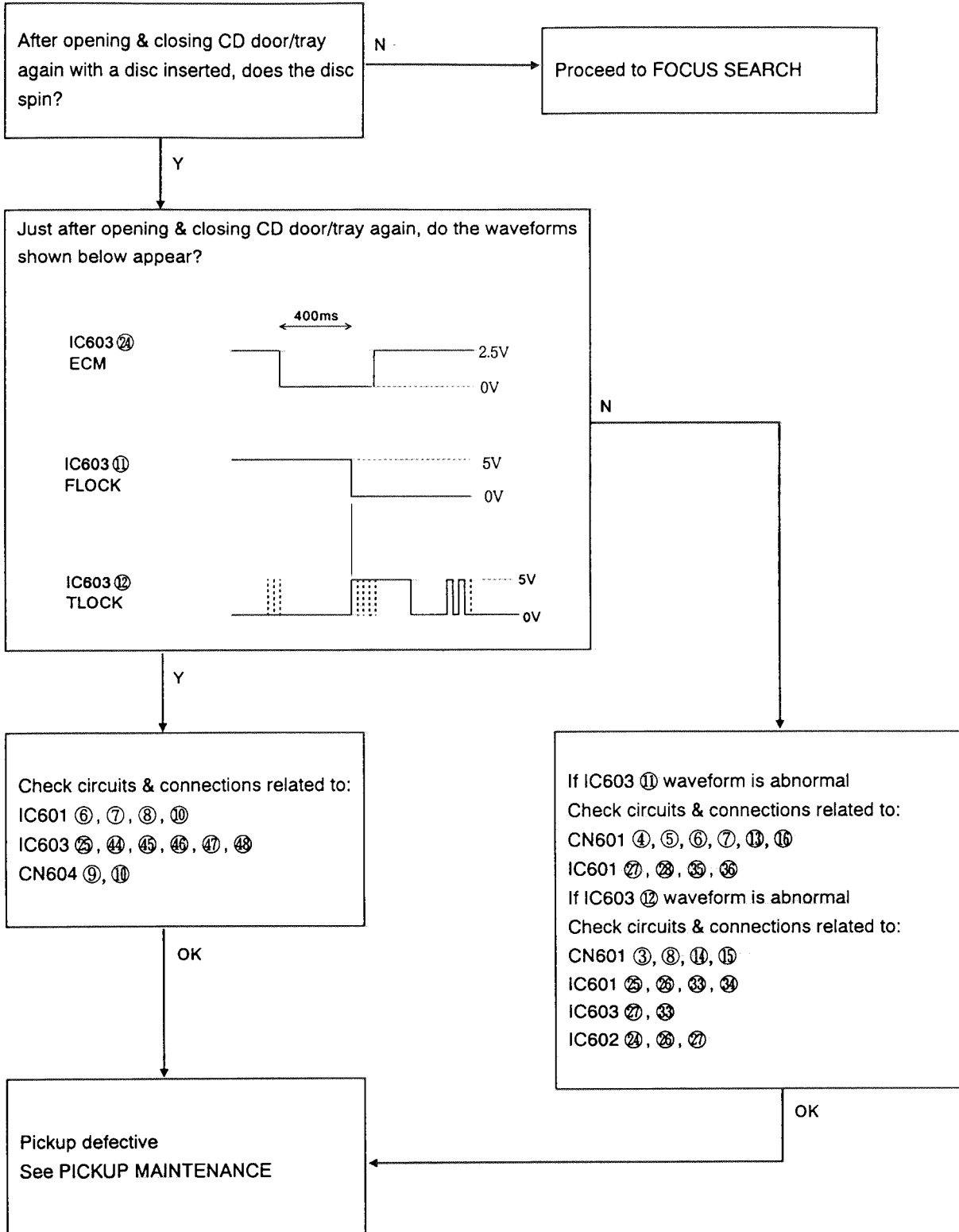
Defective points



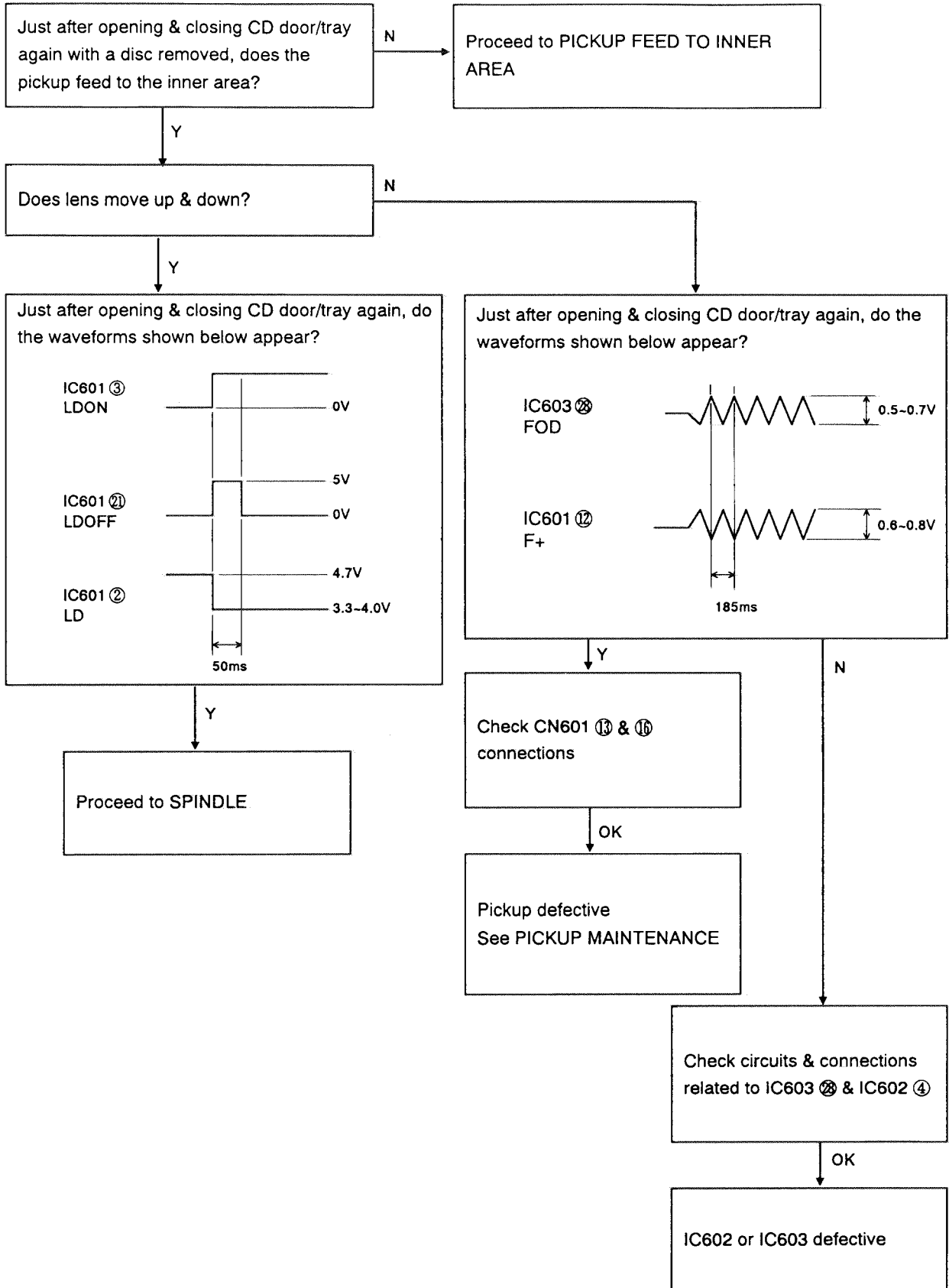
◆ General



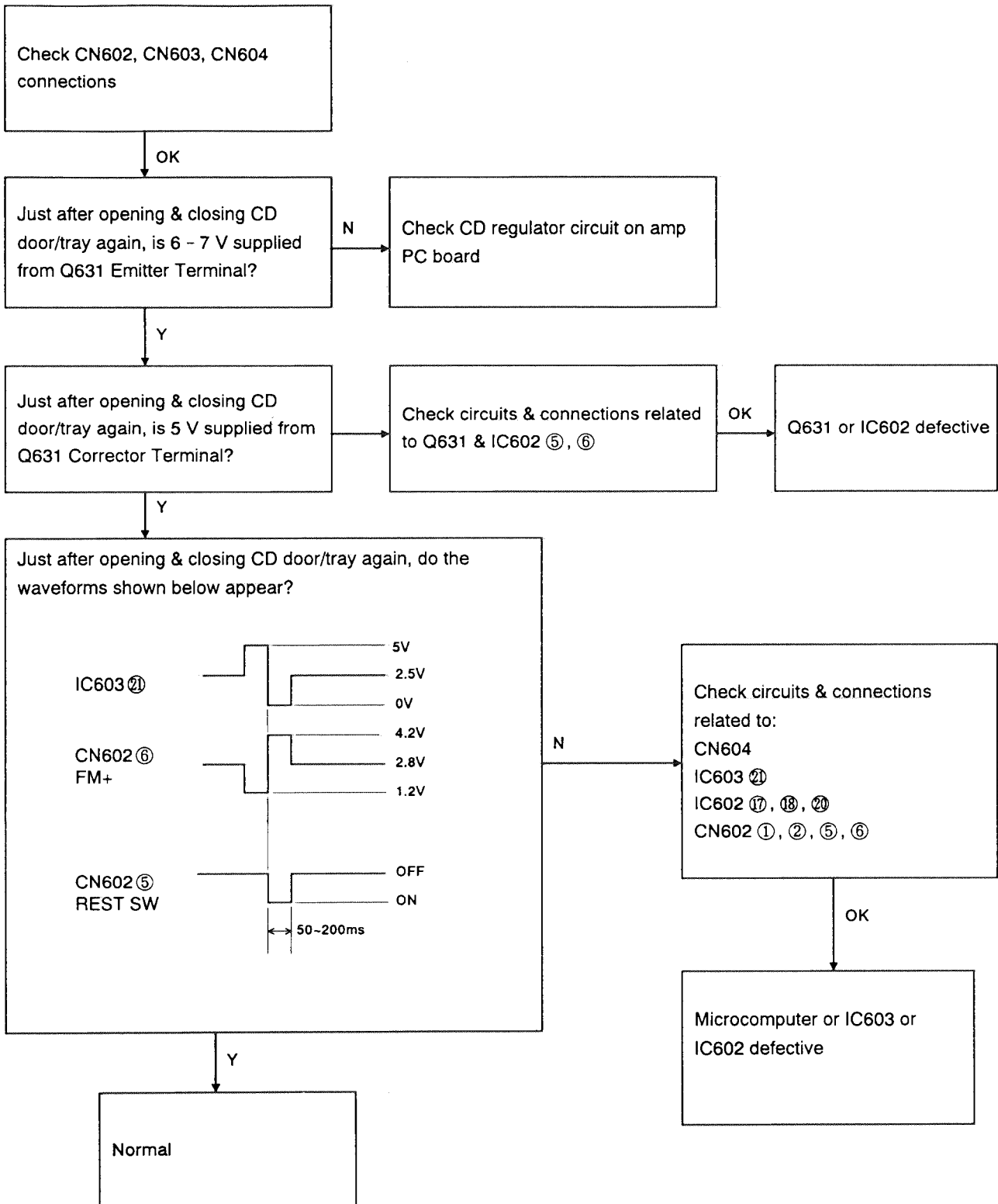
◆ Reading TOC



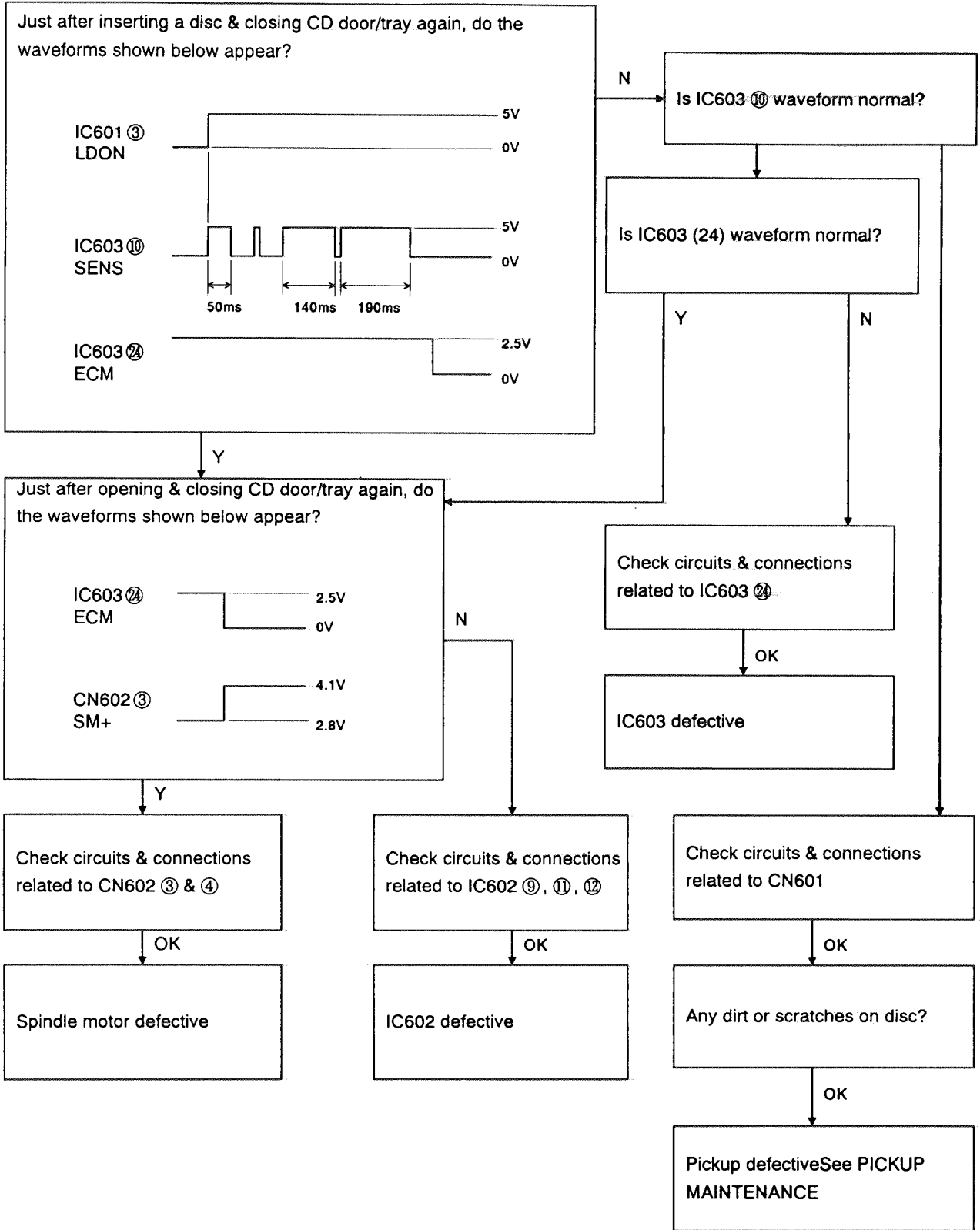
◆ Focus search



◆ Pickup feed to inner area



◆ Spindle



■ Description of Error Display/Indication

In addition to the normal functions, the service test modes have been incorporated in this model for confirmation and adjustment as described below:

1. Setting of the Service Test Mode

◆ Setting Method

After the power supply has been turned on, it is possible to set this model to the service test mode from the normal function conditions:

When the three **POWER**, **PLAY MODE** and **STOP** buttons on the are pressed at the same time, this model will be set to the test mode. When this model has been set to the test mode, all of the LCDs will be turned on.

◆ Release of setting

When this model has been set to the test mode, press the three **POWER**, **PLAY MODE** and **STOP** buttons at the same time, set this model to the backup mode or reset this model. Then, the test mode will be released.

2. Self-Diagnosis Function of CD Servo

When any error has occurred, either of the following error codes will be displayed depending on the contents of the error:

- 1) Err 1: Failure to turn on the reset switch (Internal peripheral feeding time-out)
- 2) Err 2: Failure to turn off the reset switch (Outer peripheral feeding time-out)
- 3) Err 3: Focusing failure
- 4) Err 4: TOC reading failure
- 5) Err 5: Failure to read the Q code continuously for 3 seconds
- 6) Err 6: Failure to locate the beginning of music when selecting a music
- 7) Err 7: Spindle servo failure

5 Wiring Connections

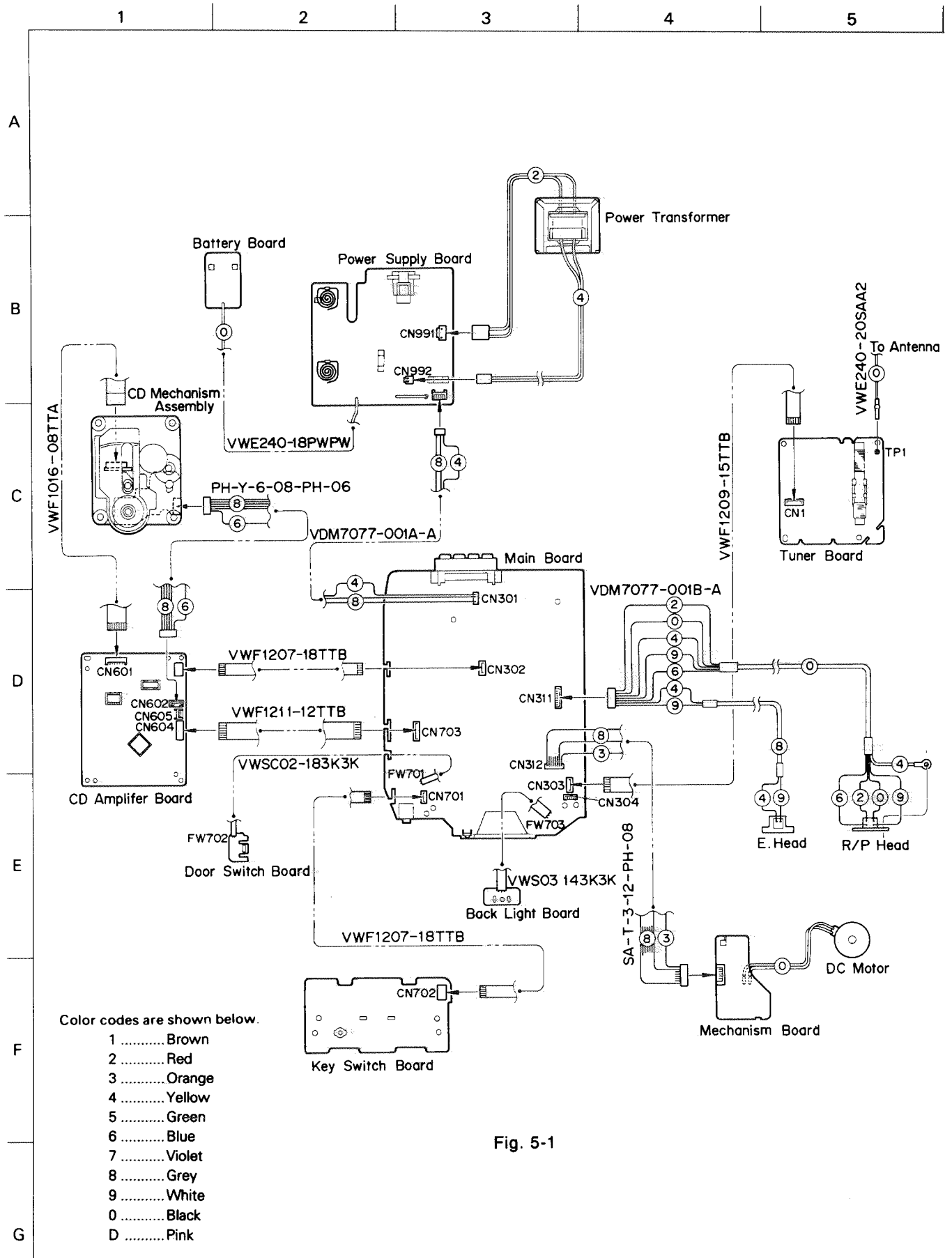
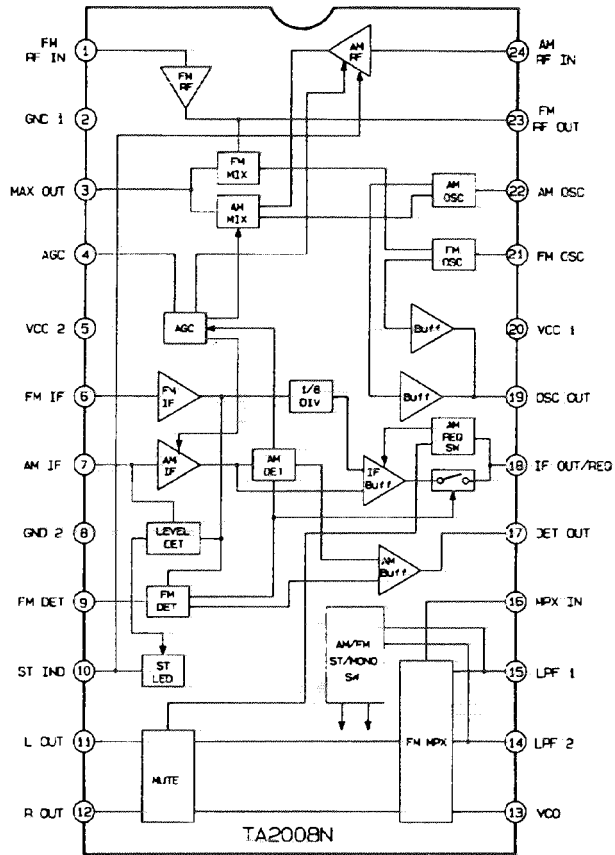
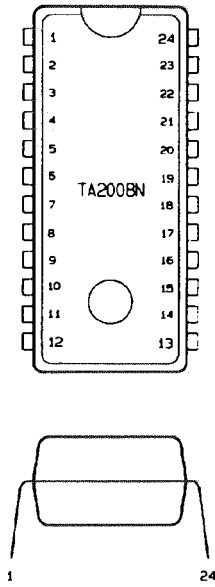


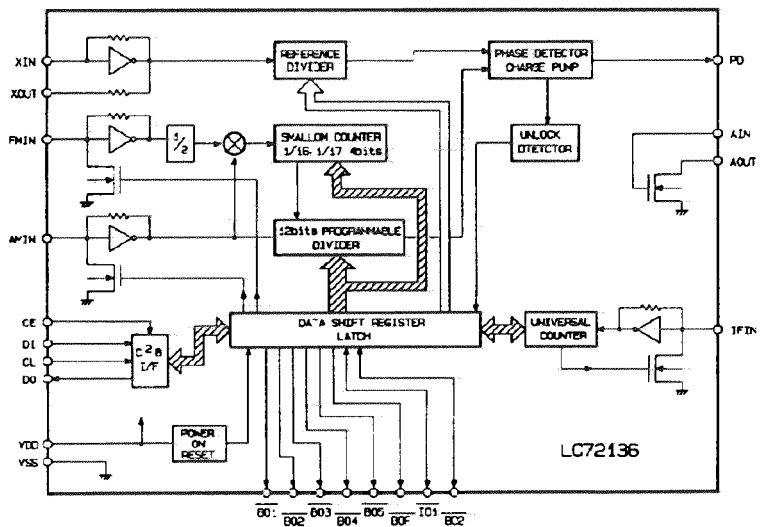
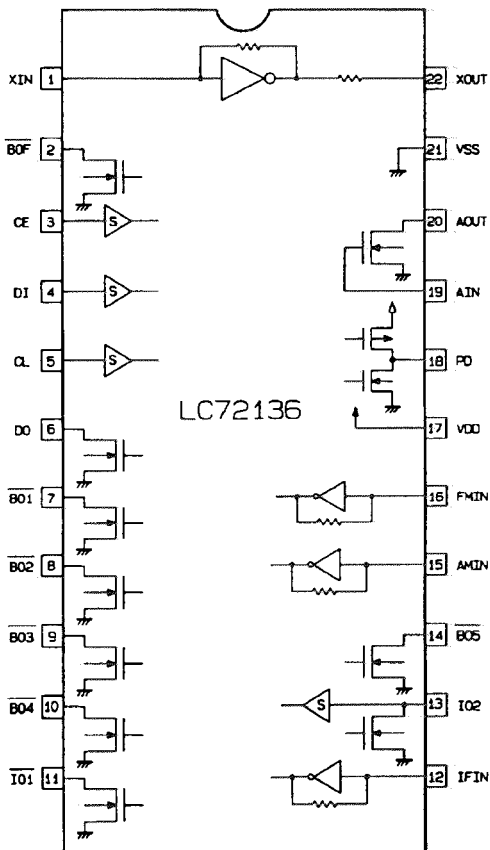
Fig. 5-1

6 Block diagram

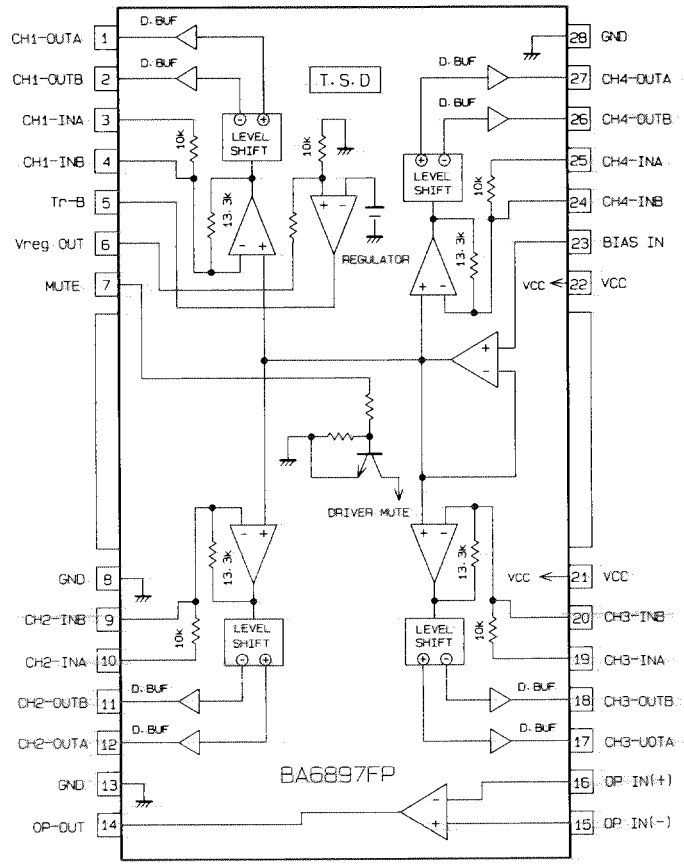
◆ IC2 (TA2008AN)



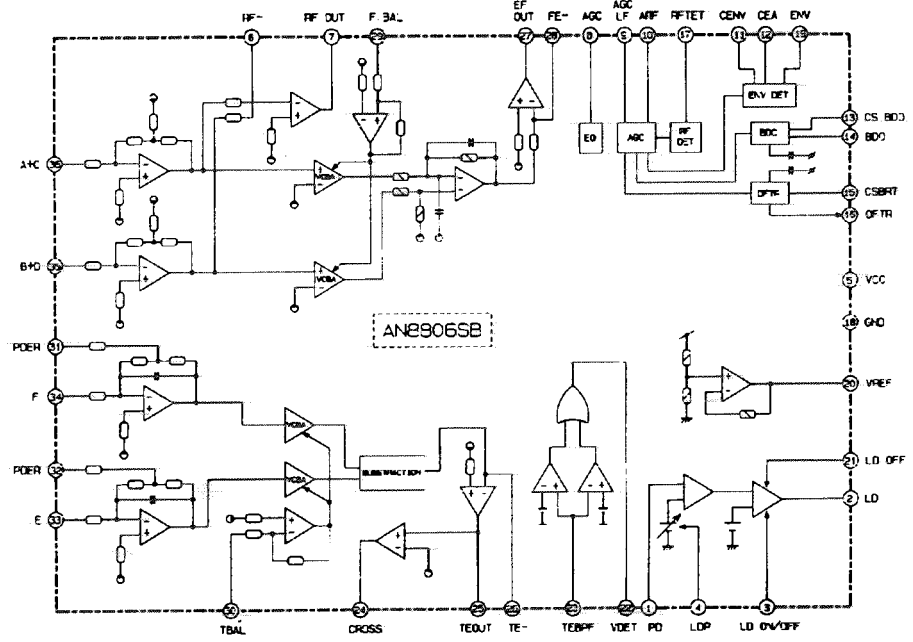
◆ IC3 (LC72136N) PAL



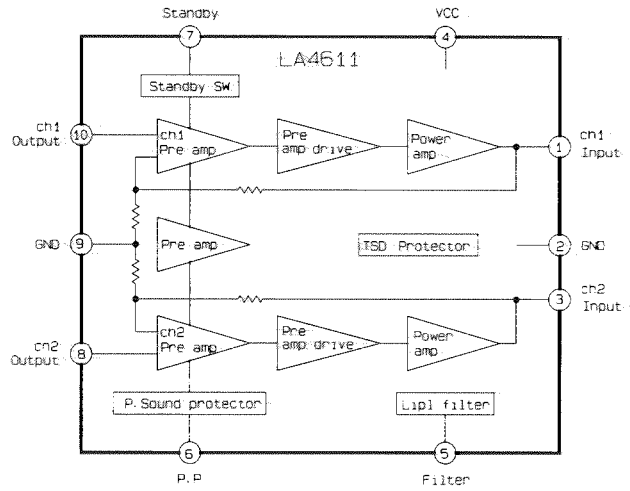
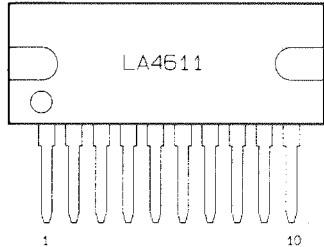
◆ IC301 (LA4611) POWER Amp.



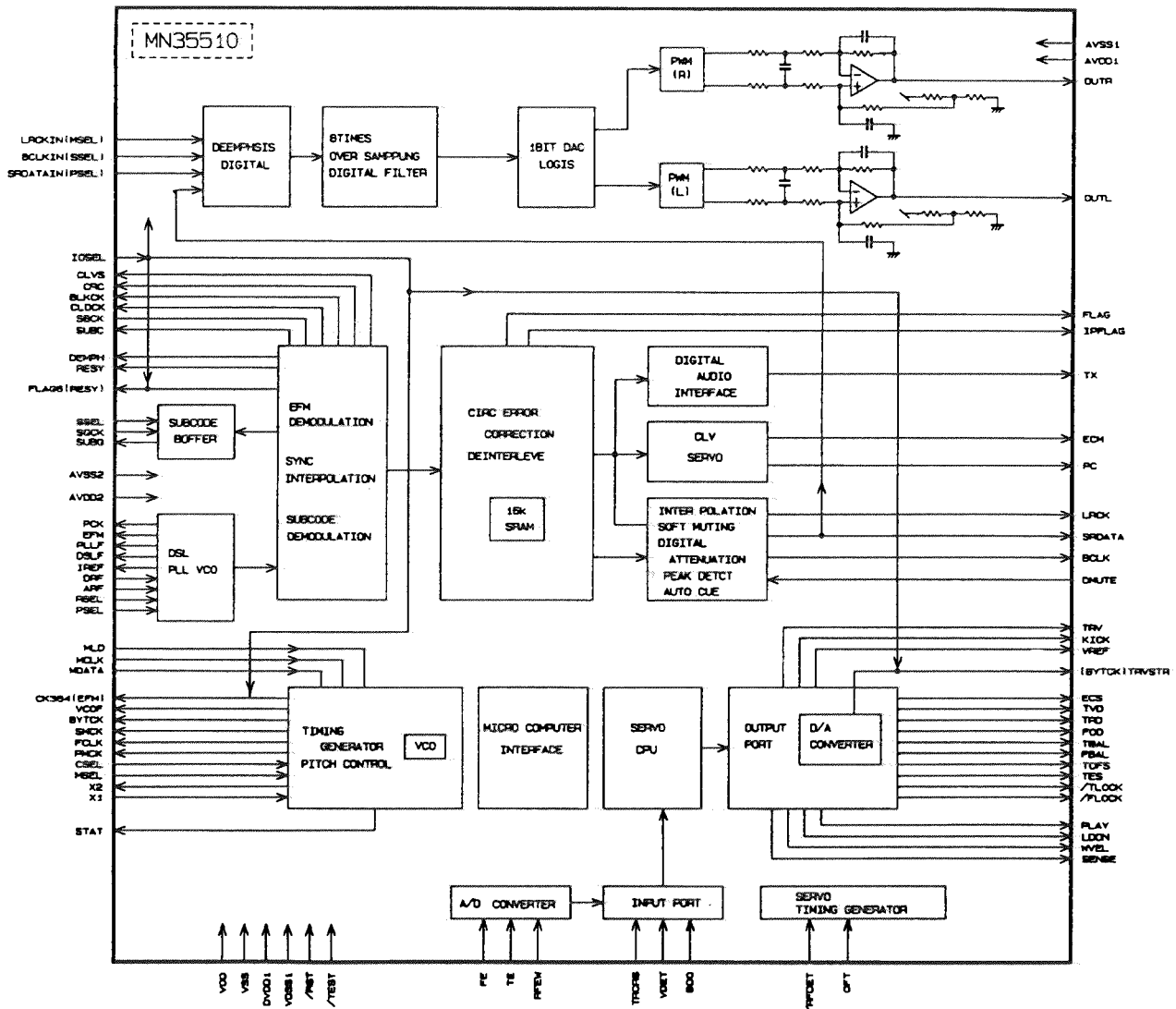
◆ IC601 (AN8806SB) RF & SERVO



◆ IC602 (BA6897FP) BTL DRIVER



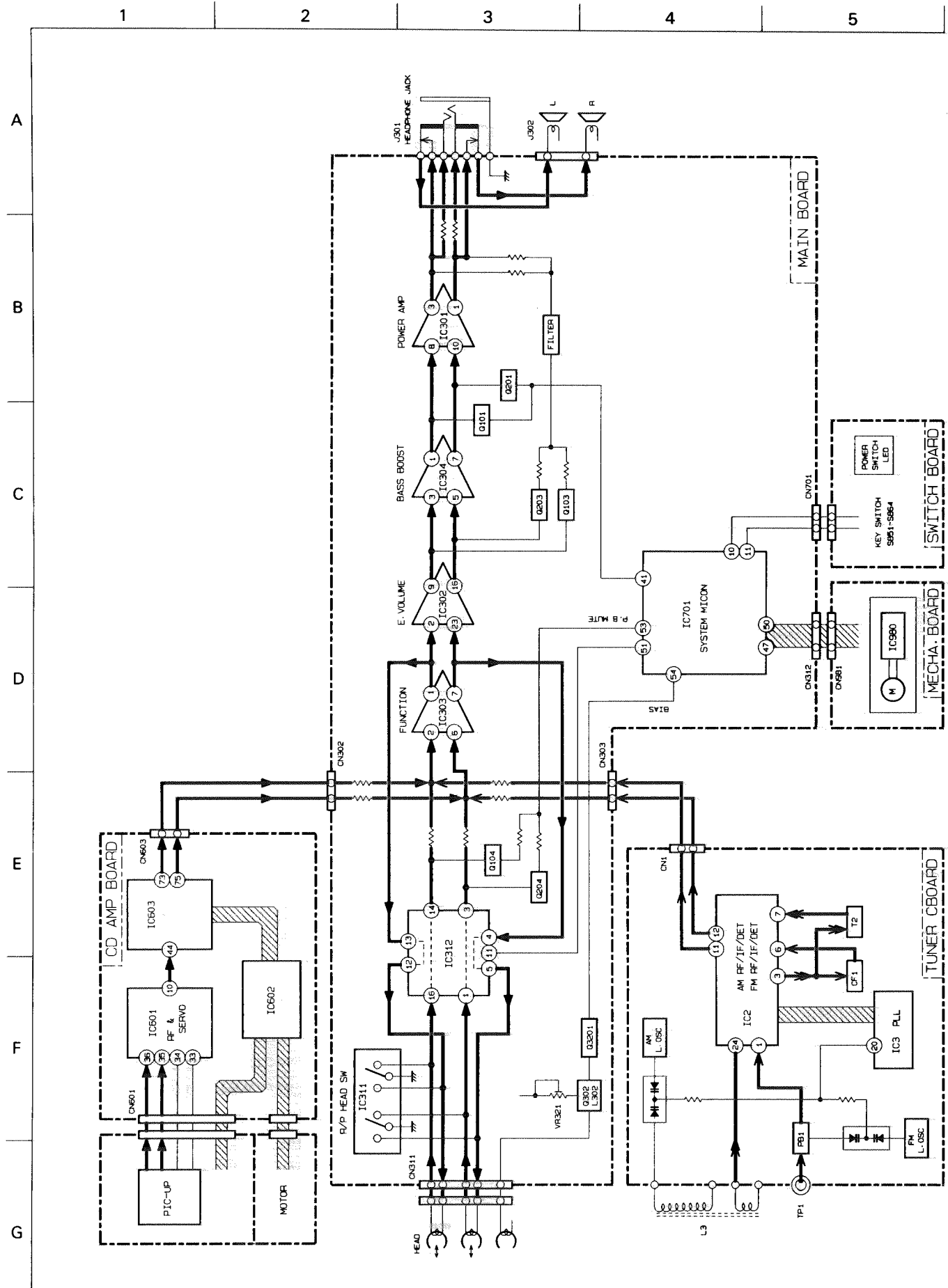
◆ IC603 (MN35510) DIGITAL SERVO



■ IC701 (MN171603J8X) System microprocessor pin function

No	NAME	I/O	Discriptions	No	NAME	I/O	Discriptions
1	REST	I	REST SW	43	TUST	O	TUNER STROVE
2	NC	I	-	44	MPX	O	TUNER STEREO
3	AVSS	-	A.GND	45	NC		-
4	VER	I	VERSION DETECT	46	REC		REC DETECT
5	SAFETY		SW8V SAFETY DETECT	47	REEL PALS		REEL PALS
6	CD+B		CD+B SAFETY DETECT	48	FAST	O	FAST
7	CLOSE		CD DOOR DETECT	49	F/R		FWD/REW CONTROL
8	NC	I	-	50	M ON		MOTOR SW
9	BUP		BUCK UP DETECT	51	RECB		RECB
10	KEY1		KEY1	52	R/P	O	REC/PLAY CONTROL
11	KEY2		KEY2	53	PBMUTE		PBMUTE
12	AVDD	-	AVDD	54	RECMUTE		RECMUTE
13	VLC1	-	LCD BIAS(VDD>VLC1>VLC2>VLC3>VSS)	55	+BCTL		+B CONTROL
14	VLC2	-		56	F.CD	O	FUNCTION CD
15	VLC3	-		57	F.TU		FUNCTION TUNER
16	COM3	O	LCD COMMON	58	VOL		VOLUME (PWM)
17	COM2	O	.	59	BASS		BASS (PWM)
18	COM1	O	.	60	TRE	O	TREBLE (PWM)
19	COM0	O	.	61	MLD		MICON COMMAND LOAD
20	SEG0	O	LCD SEGMENT	62	XRST		CD LSI RESET
21	SEG1	O	.	63	BEAT2		BEAT2
22	SEG2	O	.	64	AC/DC	I	AC/DC DETECT
23	SEG3	O	.	65	NC		-
24	SEG4	O	.	66	STAT		STATUS
25	SEG5	O	.	67	NC		-
26	SEG6	O	.	68	RESET	I	RESET
27	SEG7	O	.	69	NC	I	-
28	SEG8	O	.	70	NC	O	-
29	SEG9	O	.	71	VSS	-	D.GND
30	SEG10	O	.	72	OSC2	O	OSC2
31	SEG11	O	.	73	OSC1	I	OSC1
32	SEG12	O	.	74	VDD	-	VDD
33	SEG13	O	.	75	BEAT1	O	BEAT1
34	SEG14	O	.	76	SQCK	O	SUBCODE Q CLOCK
35	SEG15	O	.	77	SUBQ	I	SUBCODE Q DATA
36	SEG16	O	.	78	MCLK	O	MICON COMMAND CLOCK
37	SEG17		.	79	MDATA	O	MICON COMMAND DATA
38	SEG18		.	80	SCK	O	SERIAL CLOCK
39	NC			81	S1	I	SERIAL DATA IN
40	POUT	O	POWER CONTROL	82	S0	O	SERIAL DATA OUT
41	SMUTE		SYSTEM MUTE	83	PIN	I	POWER KEY
42	AHB		ACTIVE HYPER BASS	84	REM	I	REMOCON IN

■ Signal diagram



7 Standard schematic diagram Tuner circuit

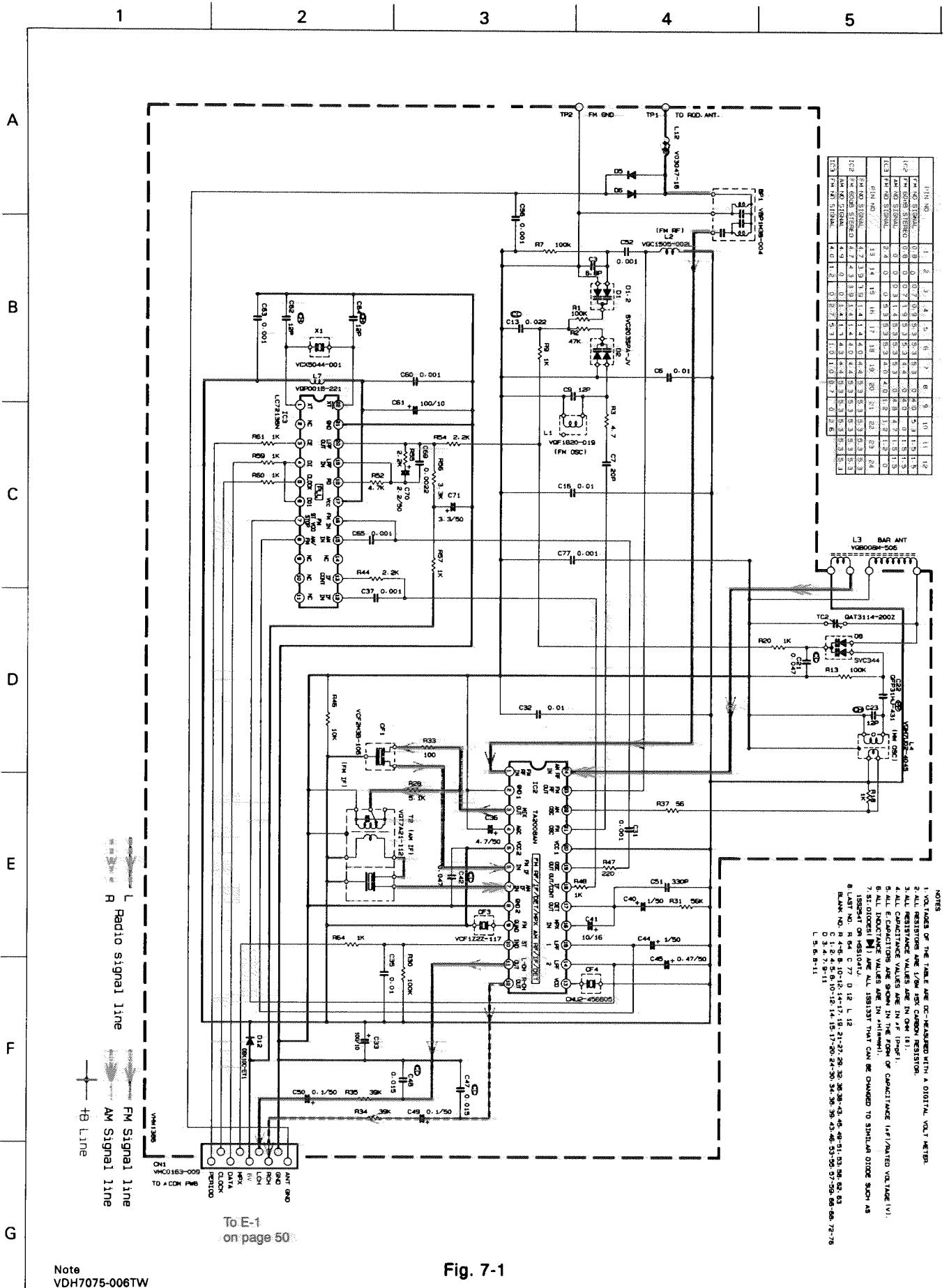
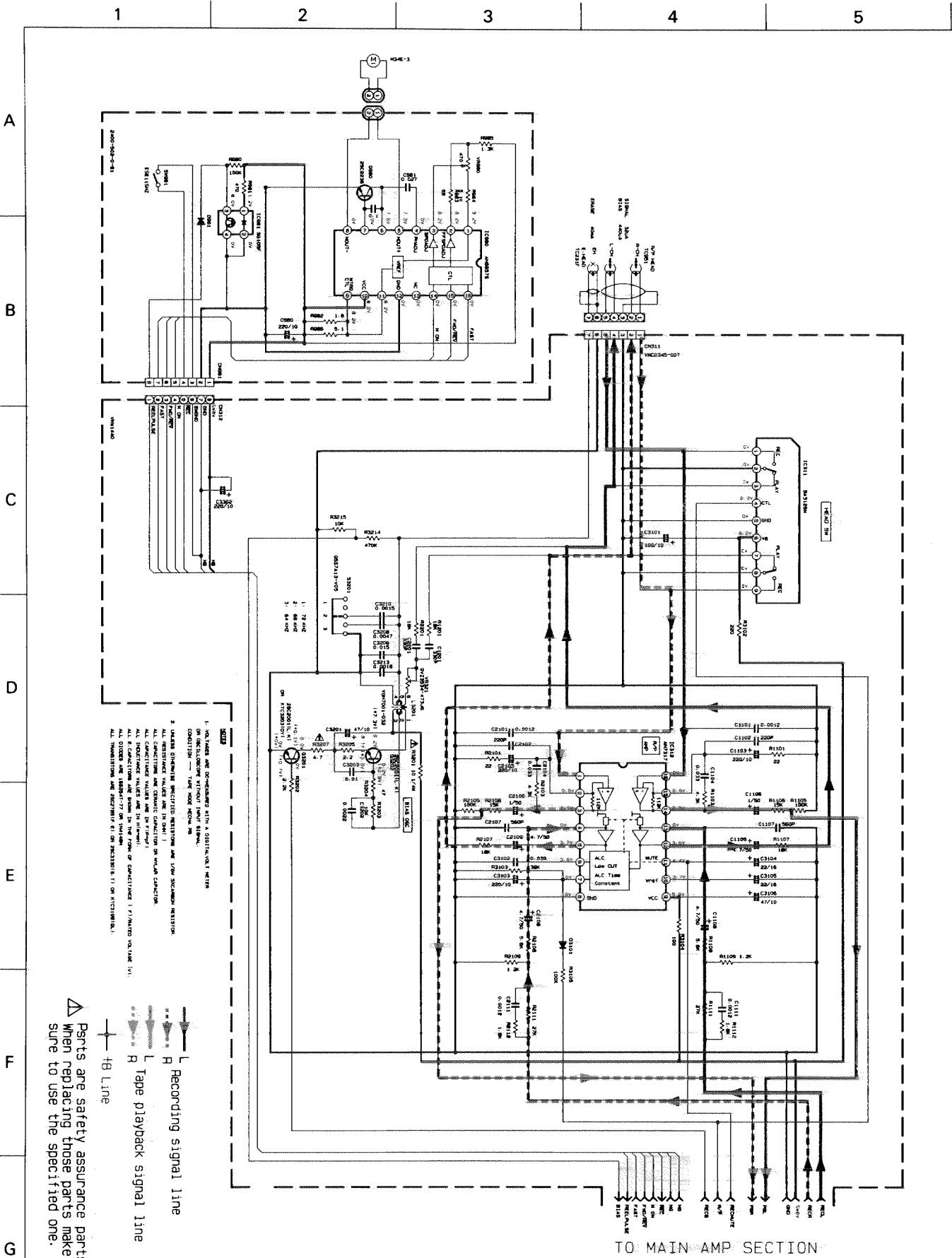


Fig. 7-1

Note
VDH7075-006TW

■ Cassette amplifier circuit



- 1. VAL VALUES ARE OBTAINED WITH A DISTANCE OF 1 METER ON DEVELOPMENT WITHOUT TAPE SIGNAL.
- 2. UNDER OPERATING SPECIFIED RESISTANCE AND LOW FREQUENCY RESISTANCE.
- ALL RESISTANCE VALUES ARE IN OHMS UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.
- ALL CAPACITANCE VALUES ARE IN P.F.
- ALL INDUCTANCE VALUES ARE IN HENRI.
- ALL DIMENSIONS ARE GIVEN IN MILLIMETERS UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.

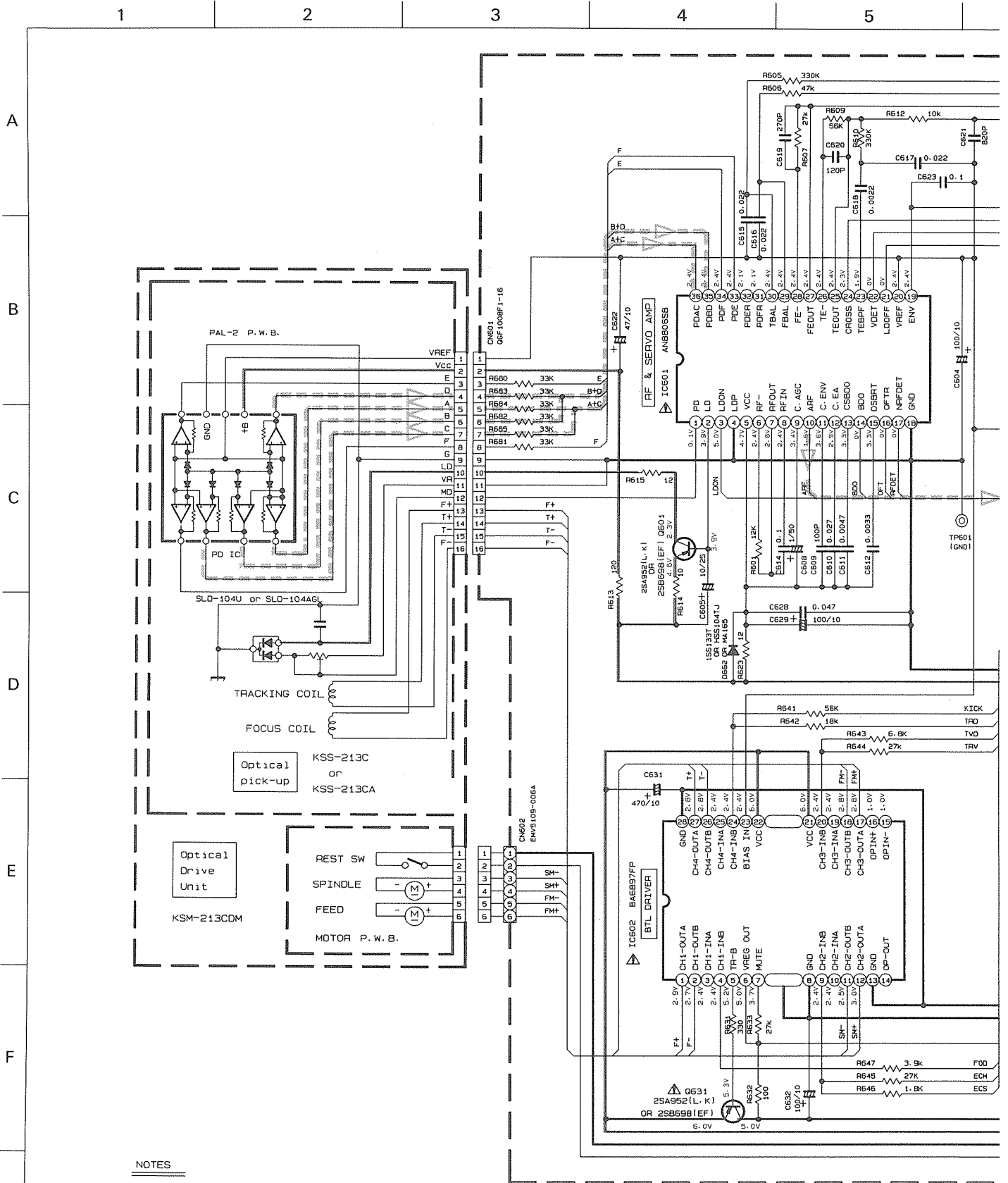
▲ Parts are safety assurance parts. When replacing those parts make sure to use the specified one.
 L Recording signal line
 R Tape playback signal line
 +B Line

Fig. 7-2

To E-1 on page 48

Note
VDH7075-006RW

CD amplifier circuit



NOTES

1. VOLTAGES ARE DC-MEASURED WITH A DIGITAL VOLT METER WITH PLAY MODE.
2. UNLESS OTHERWISE SPECIFIED, RESISTORS ARE 1/6W ±5% CARBON RESISTOR. ALL RESISTANCE VALUES ARE IN OHM(Ω). ALL CAPACITORS ARE CERAMIC CAPACITOR OR MYLAR CAPACITOR. ALL CAPACITANCE VALUES ARE IN pF (p=F). ALL E-CAPACITORS ARE SHOWN IN THE FORM OF CAPACITANCE (μF)/RATED VOLTAGE (V).

Note
VDH1035-001CW

Fig. 7-3

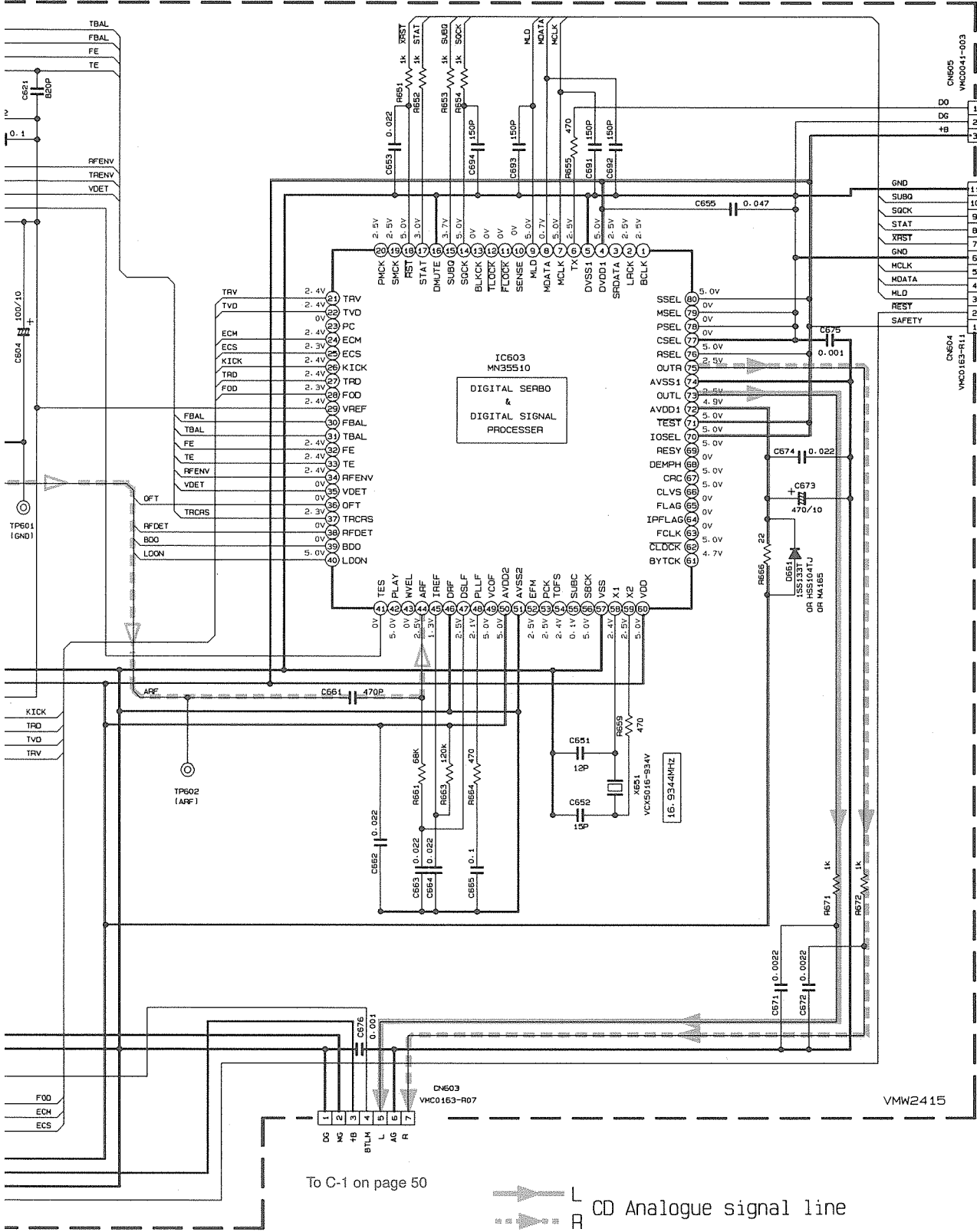
6

7

8

9

10

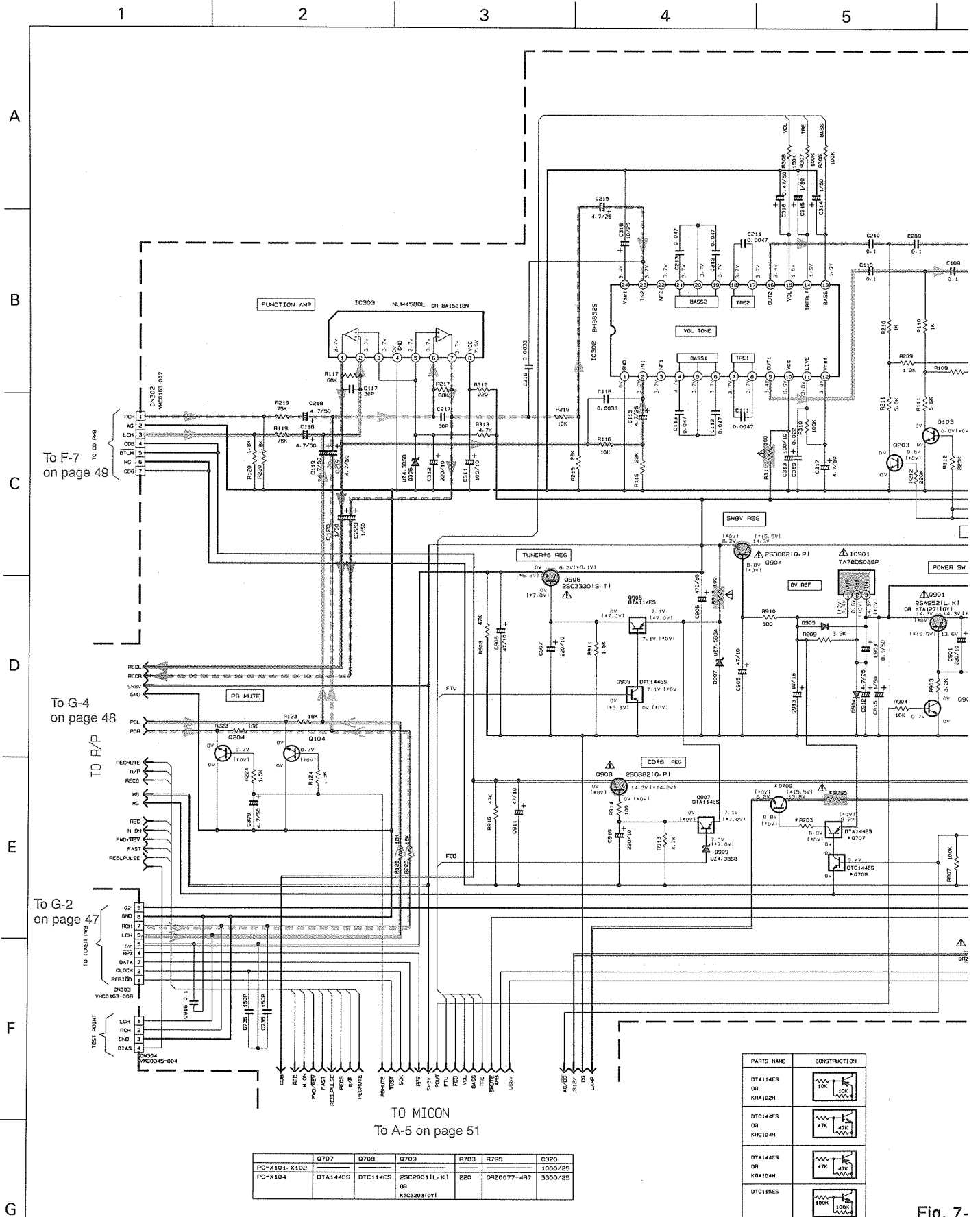


To B-2 on page 51

To C-1 on page 50

- L CD Analogue signal line
- R Digital signal line
- +B Line

Power amplifier circuit



PARTS NAME	CONSTRUCTION
DTA144ES OR KRA102N	
DTC144ES OR KNC104H	
DTA144ES OR KRA104H	
DTC144ES	

PC-X101, X102	G707	G708	G709	R783	R795	C320
PC-X104	DTA144ES	DTC144ES	2SC2061(L, K) OR KTC320310Y1	220	GR20077-4R7	3300/25

Note
VDH7075-006AV

Fig. 7-

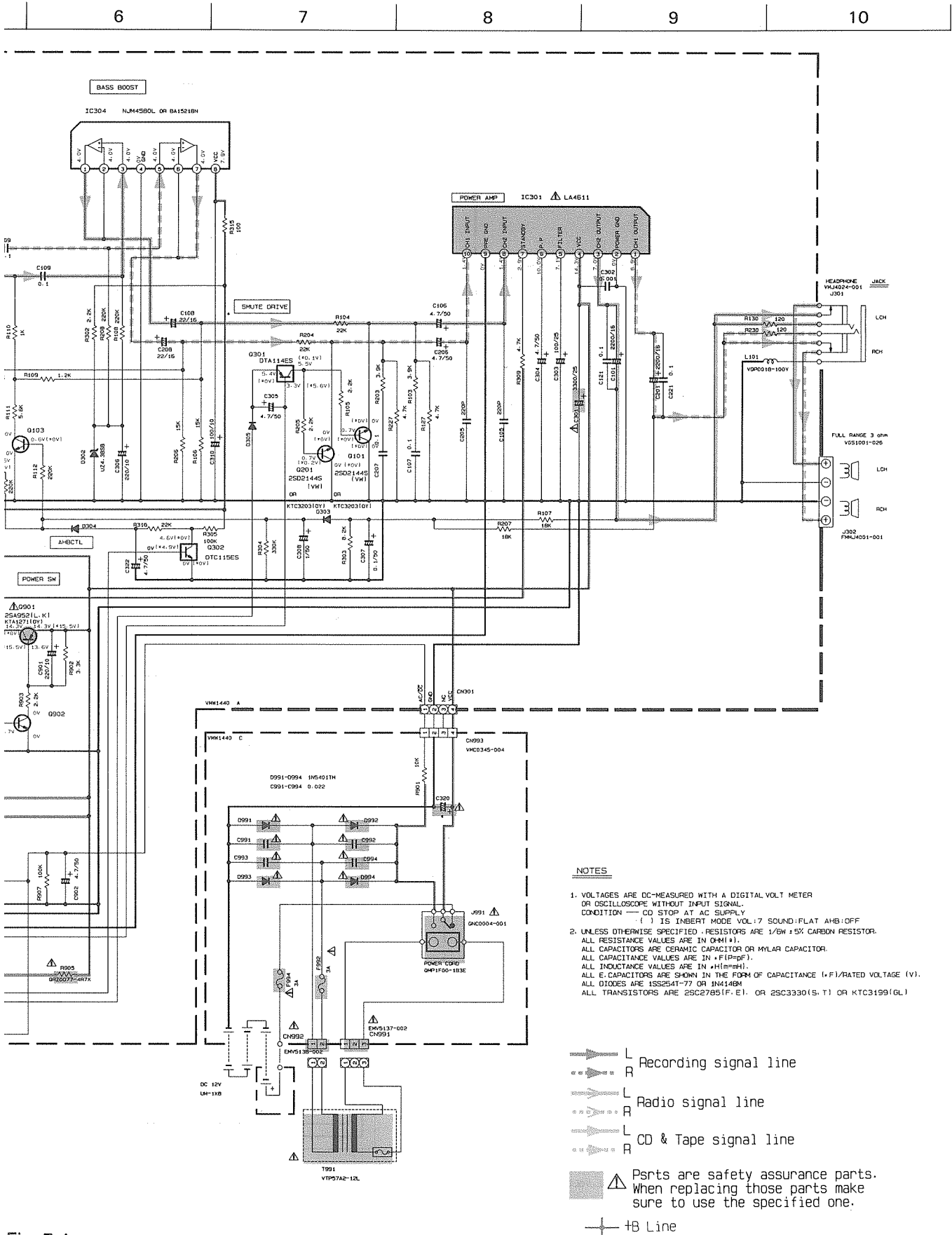
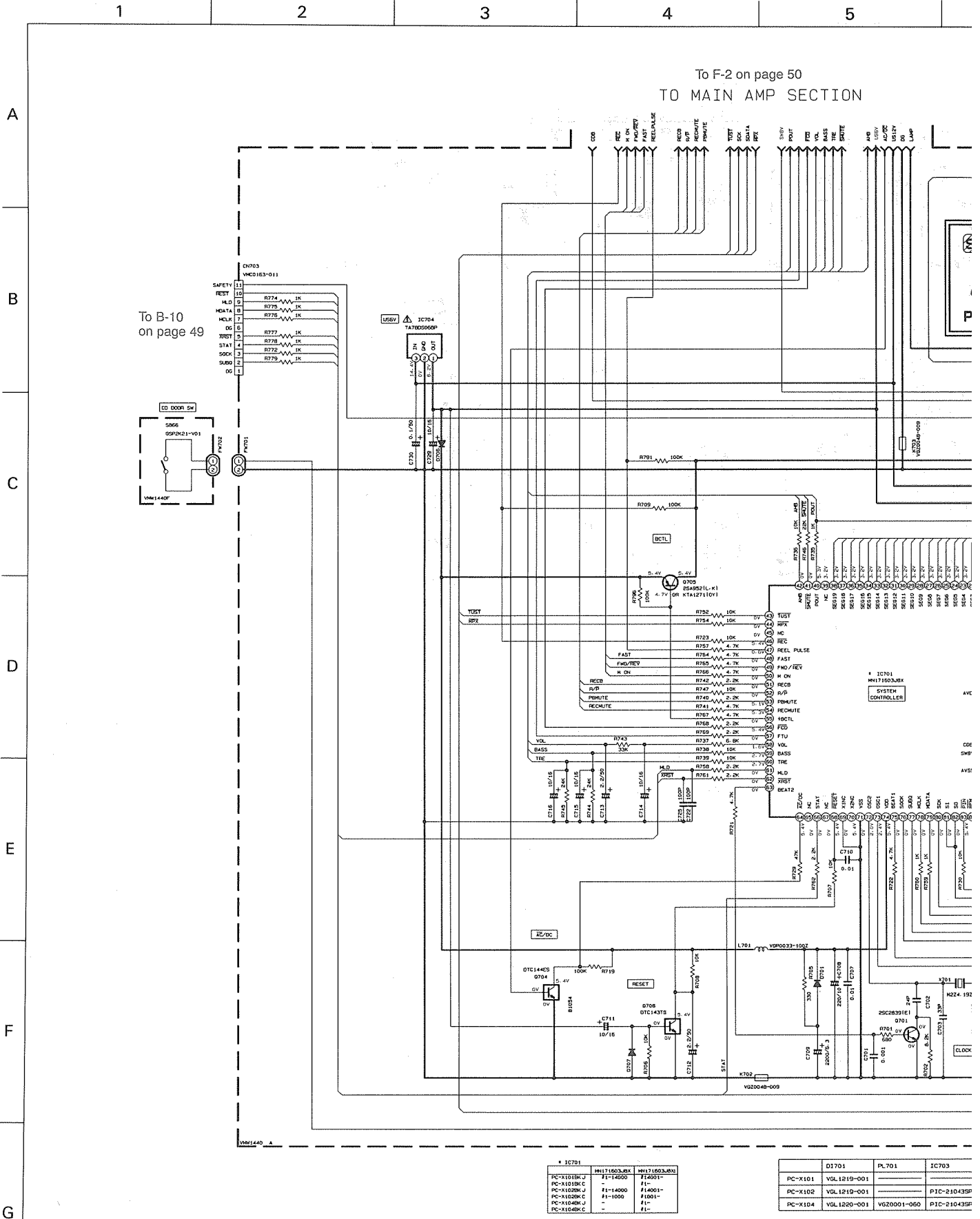


Fig. 7-4

System control circuit



Note
VDH7075-006SV

Fig. 7-5

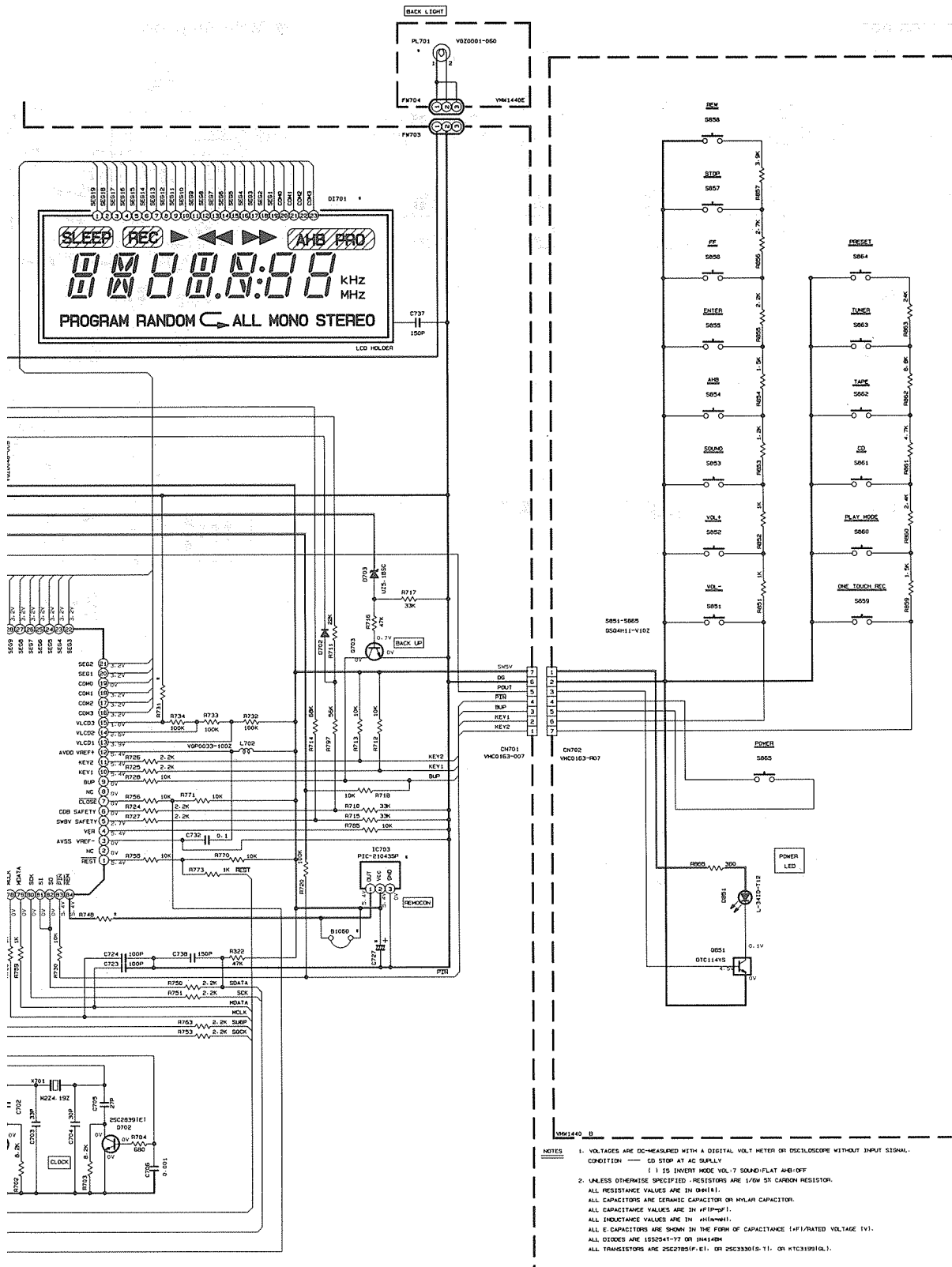
6

7

8

9

10



IC703	R748	C727	B1060	R731
100K	100K	5WV0.15	50K	
P1C-21043SP	22K	47/10		50K
P1C-21043SP	22K	47/10		30K

PARTS NAME	CONSTRUCTION
OTC143TS OR KNC110H	
OTC144ES OR KNC1044	
OTC114YS OR KNC107H	

- NOTES
- VOLTAGES ARE DC-MEASURED WITH A DIGITAL VOLT METER OR OSCILLOSCOPE WITHOUT INPUT SIGNAL. CONDITION: CD STOP AT AC SUPPLY.
 - 1 IS INSERT MODE VOL.7 SOUND/FLAT AND OFF.
 - UNLESS OTHERWISE SPECIFIED - RESISTORS ARE 1/8W 5% CARBON RESISTOR. ALL RESISTANCE VALUES ARE IN OHMS.
 - ALL CAPACITORS ARE CERAMIC CAPACITOR OR MYLAR CAPACITOR. ALL CAPACITANCE VALUES ARE IN PFD(MPF).
 - ALL INDUCTANCE VALUES ARE IN MH(MH).
 - ALL ELECTROLYTIC CAPACITORS ARE SHOWN IN THE FORM OF CAPACITANCE (UF)/RATED VOLTAGE (V).
 - ALL DIODES ARE 1N914 (OR 1N4148).
 - ALL TRANSISTORS ARE 2SC2785(P-E), OR 2SC3330(B-T), OR KTC3199(Q).

+B Line

8 Location of P. C. board and Parts list ■ Main board

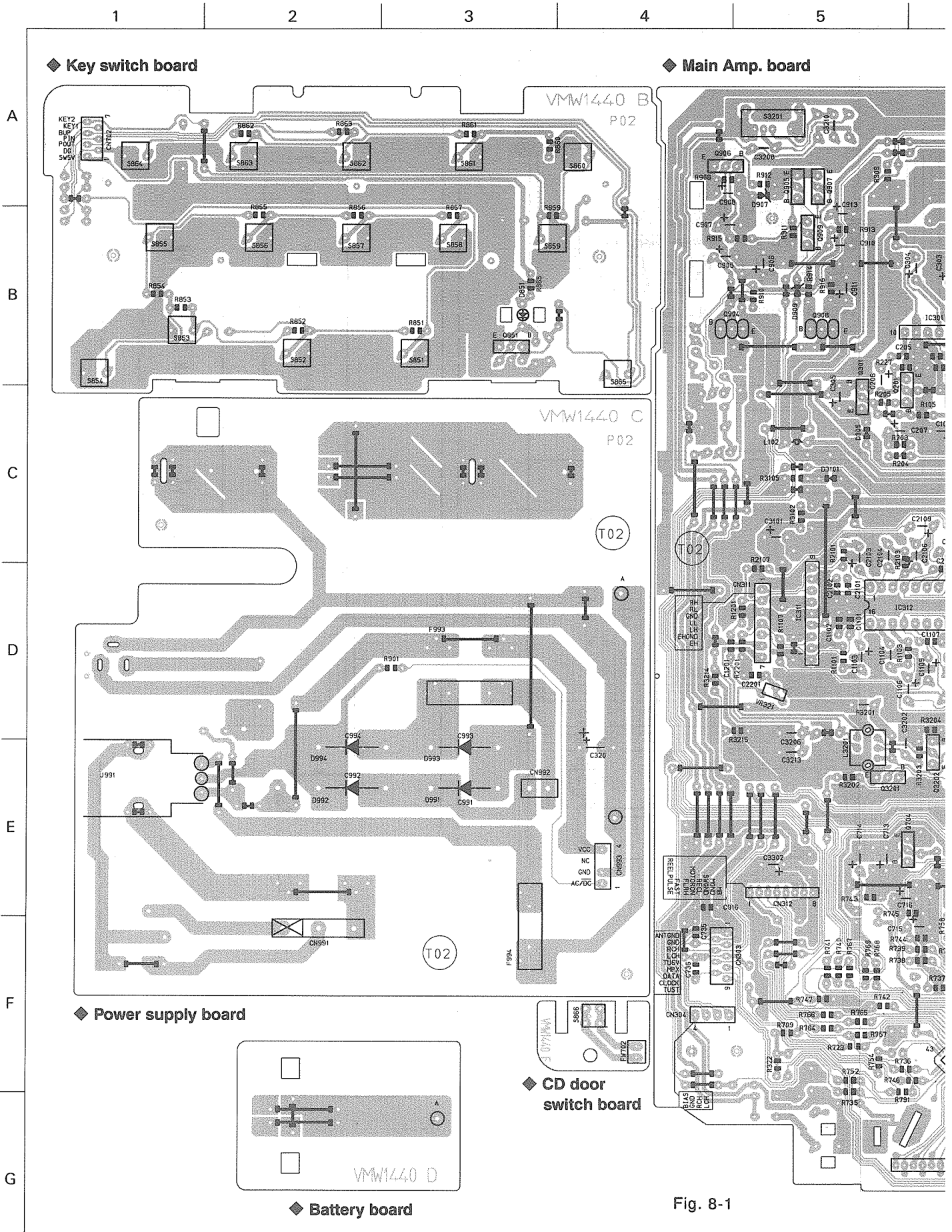
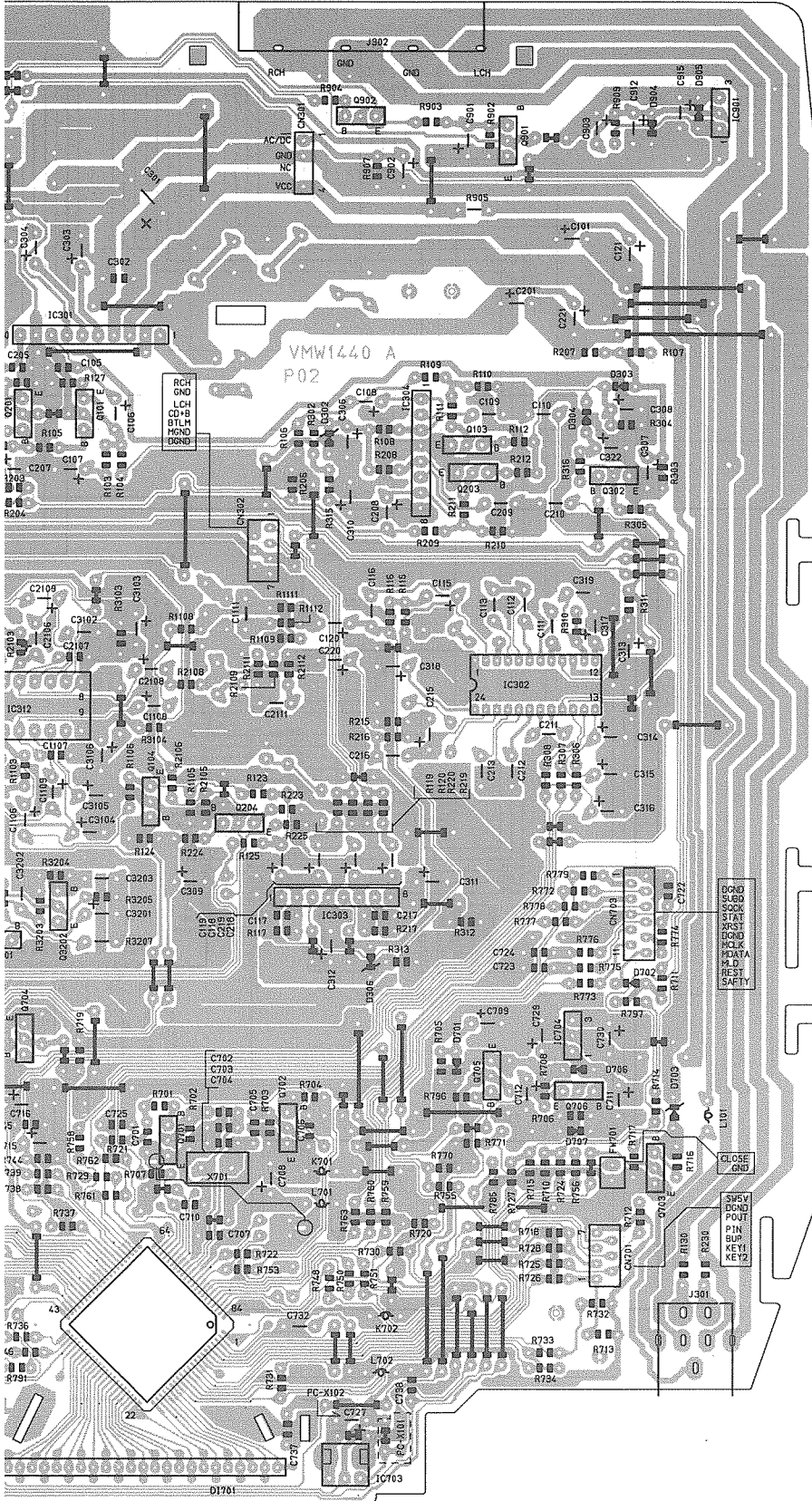


Fig. 8-1



- Cassette mechanism board
- This board parts is non service

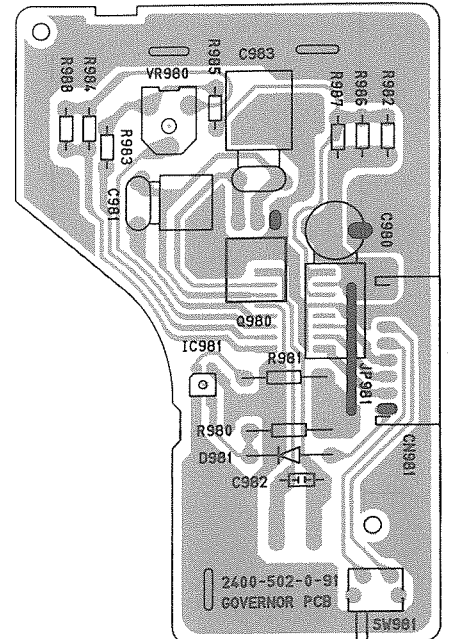


Fig. 8-2

● Main board parts list

BLOCK NO. 01

REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	SUFFIX
C 701	QCBB1HK-102Y	C-CAPACITOR	1000PF 10% 50V	
C 702	QCS11HJ-240	C-CAPACITOR	24PF 5% 50V	
C 703	QCS11HJ-330	C-CAPACITOR	33PF 5% 50V	
C 704	QCS11HJ-300	C-CAPACITOR	30PF 5% 50V	
C 705	QCS31HJ-270Z	C-CAPACITOR	27PF 5% 50V	
C 706	QCBB1HK-102Y	C-CAPACITOR	1000PF 10% 50V	
C 707	QCVB1CN-103Y	C-CAPACITOR	.010MF 30% 16V	
C 708	QET41AM-227	E CAPACITOR	220MF 20% 10V	
C 709	QETB0JM-228JB	E CAPACITOR	2200MF 20% 6.3V	
C 710	QCVB1CN-103Y	C-CAPACITOR	.010MF 30% 16V	
C 711	QET41CM-106	E CAPACITOR	10MF 20% 16V	
C 712	QET1HM-225ZM	E CAPACITOR	2.2MF 20% 50V	
C 713	QET1HM-225ZM	E CAPACITOR	2.2MF 20% 50V	
C 714	QET41CM-106	E CAPACITOR	10MF 20% 16V	
C 715	QET41CM-106	E CAPACITOR	10MF 20% 16V	
C 716	QET41CM-106	E CAPACITOR	10MF 20% 16V	
C 722	QCBB1HK-101Y	C-CAPACITOR	100PF 10% 50V	
C 723	QCBB1HK-101Y	C-CAPACITOR	100PF 10% 50V	
C 724	QCBB1HK-101Y	C-CAPACITOR	100PF 10% 50V	
C 725	QCBB1HK-101Y	C-CAPACITOR	100PF 10% 50V	
C 727	QET41AM-476	E CAPACITOR	REMOCON	
C 729	QET41CM-106	E CAPACITOR	10MF 20% 16V	
C 730	QET1HM-104Z	E CAPACITOR	.10MF 20% 50V	
C 732	QFN41HJ-104	M-CAPACITOR	.10MF 5% 50V	
C 735	QCBB1HK-151Y	C-CAPACITOR	150PF 10% 50V	
C 736	QCBB1HK-151Y	C-CAPACITOR	150PF 10% 50V	
C 737	QCBB1HK-151Y	C-CAPACITOR	150PF 10% 50V	
C 738	QCBB1HK-151Y	C-CAPACITOR	150PF 10% 50V	
C 901	QET41AM-227	E CAPACITOR	220MF 20% 10V	
C 902	QET41AM-475	E CAPACITOR	4.7MF 20% 50V	
C 903	QET1HM-104Z	E CAPACITOR	1.0MF 20% 50V	
C 905	QET41AM-476	E CAPACITOR	4.7MF 20% 10V	
C 906	QET41AM-477	E CAPACITOR	4.7MF 20% 25V	
C 907	QET41AM-227	E CAPACITOR	220MF 20% 10V	
C 908	QET41AM-476	E CAPACITOR	4.7MF 20% 10V	
C 910	QET41AM-227	E CAPACITOR	220MF 20% 10V	
C 911	QET41AM-476	E CAPACITOR	4.7MF 20% 10V	
C 912	QET41EM-475	E CAPACITOR	4.7MF 20% 25V	
C 913	QET41CM-106	E CAPACITOR	10MF 20% 16V	
C 915	QET41HM-105	E CAPACITOR	1.0MF 20% 50V	
C 916	QCFB1HZ-104Y	C-CAPACITOR	UCON NOISE	
C 991	QCF11HP-223	C-CAPACITOR	.022MF +100:-0%	
C 992	QCF11HP-223	C-CAPACITOR	.022MF +100:-0%	
C 993	QCF11HP-223	C-CAPACITOR	.022MF +100:-0%	
C 994	QCF11HP-223	C-CAPACITOR	.022MF +100:-0%	
CN302	VNCO163-007	CONNECTOR	AMP(TO CD)	
CN303	VNCO163-009	CONNECTOR	AMP(TO TUNER)	
CN304	VNCO345-004	CONNECTOR	TEST POINT	
CN311	VNCO345-007	CONNECTOR	AMP(TO RP HEAD)	
CN701	VNCO163-007	CONNECTOR	UCON(TO KEY)	
CN702	VNCO163-007	CONNECTOR	KEY (TO MAIN)	
CN703	VNCO163-011	CONNECTOR	UCOM(TO CD)	
CN991	ENV5137-002	CONNECTOR	SAME AS VMZ0049	
CN992	ENV5138-002	CONNECTOR	SAME AS VMZ0049	
CN993	VNCO345-004	CONNECTOR	REG (/MAIN)	

BLOCK NO. 01

REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	SUFFIX
C 101	QETB1CM-228JB	E CAPACITOR	2200MF 20% 16V	
C 105	QCBB1HK-221Y	C-CAPACITOR	220PF 10% 50V	
C 106	QEK61HM-475ZN	E CAPACITOR	USE ONLY AZM	
C 107	QFV41HJ-104ZM	FILM CAPACITOR	.10MF 5% 50V	
C 108	QET41CM-226	E CAPACITOR	22MF 20% 16V	
C 109	QFV41HJ-104ZM	FILM CAPACITOR	.10MF 5% 50V	
C 110	QFV41HJ-104ZM	FILM CAPACITOR	.10MF 5% 50V	
C 111	QFN41HJ-472	M-CAPACITOR	4.700PF 5% 50V	
C 112	QFN41HJ-473	M-CAPACITOR	.047MF 5% 50V	
C 113	QFN41HJ-473	M-CAPACITOR	.047MF 5% 50V	
C 115	QER41EM-475VM	E CAPACITOR	FOR SOUND QER	
C 116	QFN41HJ-332	M-CAPACITOR	3300PF 5% 50V	
C 117	QCS11HJ-300	C-CAPACITOR	30PF 5% 50V	
C 118	QET41HM-475	E CAPACITOR	4.7MF 20% 50V	
C 119	QET41HM-475	E CAPACITOR	4.7MF 20% 50V	
C 120	QET41HM-105	E CAPACITOR	1.0MF 20% 50V	
C 121	QFV41HJ-104ZM	FILM CAPACITOR	FOR SOUND QER	
C 201	QETB1CM-228JB	E CAPACITOR	2200MF 20% 16V	
C 205	QCBB1HK-221Y	C-CAPACITOR	220PF 10% 50V	
C 206	QEK61HM-475ZN	E CAPACITOR	USE ONLY AZM	
C 207	QFV41HJ-104ZM	FILM CAPACITOR	.10MF 5% 50V	
C 208	QET41CM-226	E CAPACITOR	22MF 20% 16V	
C 209	QFV41HJ-104ZM	FILM CAPACITOR	.10MF 5% 50V	
C 210	QFV41HJ-104ZM	FILM CAPACITOR	.10MF 5% 50V	
C 211	QFN41HJ-472	M-CAPACITOR	4.700PF 5% 50V	
C 212	QFN41HJ-473	M-CAPACITOR	.047MF 5% 50V	
C 213	QFN41HJ-473	M-CAPACITOR	.047MF 5% 50V	
C 215	QER41EM-475VM	E CAPACITOR	FOR SOUND QER	
C 216	QFN41HJ-332	M-CAPACITOR	3300PF 5% 50V	
C 217	QCS11HJ-300	C-CAPACITOR	30PF 5% 50V	
C 218	QET41HM-475	E CAPACITOR	4.7MF 20% 50V	
C 219	QET41HM-475	E CAPACITOR	4.7MF 20% 50V	
C 220	QET41HM-105	E CAPACITOR	1.0MF 20% 50V	
C 221	QFV41HJ-104ZM	FILM CAPACITOR	FOR SOUND QER	
C 301	QET1EM-338	E-CAPACITOR	3300MF 20% 25V	
C 302	QCBB1HK-102Y	C-CAPACITOR	1000PF 10% 50V	
C 303	QET41EM-107	E CAPACITOR	100MF 20% 25V	
C 304	QET41HM-475	E CAPACITOR	4.7MF 20% 50V	
C 305	QET41HM-475	E CAPACITOR	4.7MF 20% 50V	
C 306	QET41AM-227	E CAPACITOR	220MF 20% 10V	
C 307	QET1HM-104Z	E CAPACITOR	1.0MF 20% 50V	
C 308	QET41HM-105	E CAPACITOR	1.0MF 20% 50V	
C 309	QET41HM-475	E CAPACITOR	4.7MF 20% 50V	
C 310	QET41AM-107	E CAPACITOR	100MF 20% 10V	
C 311	QET41AM-107	E CAPACITOR	100MF 20% 10V	
C 312	QET41AM-227	E CAPACITOR	220MF 20% 10V	
C 313	QET41AM-107	E CAPACITOR	100MF 20% 10V	
C 314	QET41HM-105	E CAPACITOR	1.0MF 20% 50V	
C 315	QET41HM-105	E CAPACITOR	1.0MF 20% 50V	
C 316	QET41HM-474	E CAPACITOR	.47MF 20% 50V	
C 317	QET41HM-475	E CAPACITOR	4.7MF 20% 50V	
C 318	QET41EM-106	E CAPACITOR	10MF 20% 25V	
C 319	QFN81HJ-223	M-CAPACITOR	.022MF 5% 50V	
C 320	QET1EM-338	E-CAPACITOR	BACK LIGHT	
C 322	QET41HM-475	E CAPACITOR	4.7MF 20% 50V	

BLOCK NO. 01111111

REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	SUFFIX
A IC301	LA4611	IC	POWER AMP	
A IC302	BH3852S	IC	VOL&TONE	
A IC303	BA15218N	IC	FUNCTION AMP	
A IC304	BA15218N	IC	S.BASS	
A IC304	LA4611	IC	POWER AMP	
A IC311	BA3126N	IC	HEAD SW	
A IC312	AN7317	IC	PB&REC	
A IC701	MN171603JBX	IC	MICOM 171603	
A IC703	P1C-21043SP	IC	REMOCON	
A IC704	TA78DS06BP	IC	US6V	
A IC901	TA78DS06BP	IC	US6V	
J 301	VNJ4024-001	JACK TERMINAL	H.HONES JACK	
J 302	FMMJ4001-001	SPK TERMINAL	SP TERMINAL	
J 991	QNC0004-001	AC SOCKET		
K 701	V6Z0048-009	INDUCTOR		
K 702	V6Z0048-009	INDUCTOR		
K 703	V6Z0048-009	INDUCTOR		
L 101	V6P0018-100	INDUCTOR		
L 701	V6P0033-100Z	INDUCTOR		
L 702	V6P0033-100Z	INDUCTOR		
L3201	V6H7001-032	OSC COIL(BIAS)		
PL701	V6Z0001-060	LAMP	LIGHT AMBER	
Q 101	2SD2144S(VW)	TRANSISTOR	S MUTE	
Q 103	2SC3330	TRANSISTOR	PB MUTE	
Q 104	2SC3330	TRANSISTOR	S MUTE	
Q 201	2SD2144S(VW)	TRANSISTOR	PB MUTE	
Q 203	2SC3330	TRANSISTOR		
Q 204	2SC3330	TRANSISTOR		
Q 301	DTA114ES	TRANSISTOR		
Q 302	DTC115ES	TRANSISTOR		
Q 701	2SC2839	TRANSISTOR		
Q 702	2SC2839	TRANSISTOR		
Q 703	2SC3330	TRANSISTOR		
Q 704	DTC144ESA-T	D.TRANSISOTR		
Q 705	2SA952(L,K)	TRANSISTOR		
Q 706	DTC1431S	TRANSISTOR		
Q 707	DTA144ES	D.TRANSISTOR	BACK LIGHT	
Q 708	DTC144ESA-T	D.TRANSISTOR	BACK LIGHT	
Q 709	2SC2001(L,K)	TRANSISTOR	POWER	
Q 851	DTC114YSTP	TRANSISTOR		
Q 901	2SA952(L,K)	TRANSISTOR		
Q 902	2SC3330	TRANSISTOR		
Q 904	2SD882(P,Q)	TRANSISTOR	SW8V REG	
Q 905	DTA114ES	TRANSISTOR		
Q 906	2SC3330	TRANSISTOR	TUB	
Q 907	DTA114ES	TRANSISTOR		
Q 908	2SD882(P,Q)	TRANSISTOR	CDB	
Q 909	DTC144ESA-T	D.TRANSISTOR		
Q3201	2SC2001(L,K)	TRANSISTOR		
Q3202	2SC2001(L,K)	TRANSISTOR		
R 103	QRD161J-392	CARBON RESISTOR	3.9K 5% 1/6W	
R 104	QRD161J-223	CARBON RESISTOR	22K 5% 1/6W	
R 105	QRD161J-222	CARBON RESISTOR	2.2K 5% 1/6W	
R 106	QRD161J-153	CARBON RESISTOR	15K 5% 1/6W	
R 107	QRD161J-183	CARBON RESISTOR	18K 5% 1/6W	

BLOCK NO. 01111111

REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	SUFFIX
C1101	QCXB1CM-122Y	C-CAPACITOR	1200PF 20% 16V	
C1102	QCB11HK-221Y	C-CAPACITOR	220PF 10% 50V	
C1103	QET41AM-227	E-CAPACITOR	220MF 20% 10V	
C1104	QFN41HJ-333	M-CAPACITOR	-033MF 5% 50V	
C1106	QET41HM-105	E-CAPACITOR	1.0MF 20% 50V	
C1107	QCB11HK-561Y	C-CAPACITOR	560PF 10% 50V	
C1108	QET41HM-475	E-CAPACITOR	4.7MF 20% 50V	
C1109	QET41HM-475	E-CAPACITOR	4.7MF 20% 50V	
C1111	QFN41HJ-122	M-CAPACITOR	1200PF 5% 50V	
C1201	QCB11HK-331Y	C-CAPACITOR	330PF 10% 50V	
C2101	QCXB1CM-122Y	C-CAPACITOR	1200PF 20% 16V	
C2102	QCB11HK-221Y	C-CAPACITOR	220PF 10% 50V	
C2103	QET41AM-227	E-CAPACITOR	220MF 20% 10V	
C2104	QFN41HJ-333	M-CAPACITOR	-033MF 5% 50V	
C2106	QET41HM-105	E-CAPACITOR	1.0MF 20% 50V	
C2107	QCB11HK-561Y	C-CAPACITOR	560PF 10% 50V	
C2108	QET41HM-475	E-CAPACITOR	4.7MF 20% 50V	
C2109	QET41HM-475	E-CAPACITOR	4.7MF 20% 50V	
C2111	QFN41HJ-122	M-CAPACITOR	1200PF 5% 50V	
C2201	QCB11HK-331Y	C-CAPACITOR	330PF 10% 50V	
C3101	QET41AM-107	E-CAPACITOR	100PF 20% 10V	
C3102	QFN31HJ-393ZN	M-CAPACITOR	-039MF 5% 50V	
C3103	QET41AM-227	E-CAPACITOR	220MF 20% 10V	
C3104	QET41CM-226	E-CAPACITOR	22MF 20% 16V	
C3105	QET41CM-226	E-CAPACITOR	22MF 20% 16V	
C3106	QET41AM-476	E-CAPACITOR	47MF 20% 10V	
C3201	QET41AM-476	E-CAPACITOR	47MF 20% 10V	
C3202	QFN41HJ-222	M-CAPACITOR	2200PF 5% 50V	
C3203	QFN81HJ-103	M-CAPACITOR	-010MF 5% 50V	
C3206	QFN41HJ-153	M-CAPACITOR	-015MF 5% 50V	
C3208	QFN41HJ-472	M-CAPACITOR	4700PF 5% 50V	
C3210	QFN81HJ-152	M-CAPACITOR	1500PF 5% 50V	
C3213	QFN41HJ-182	M-CAPACITOR	1800PF 5% 50V	
C3302	QET41AM-227	E-CAPACITOR	220MF 20% 10V	
D 302	UZ4.3BSB-T2	ZENER DIODE		
D 303	1SS133	SI DIODE		
D 304	1SS133	SI DIODE		
D 305	1SS133	SI DIODE		
D 306	UZ4.3BSB-T2	ZENER DIODE		
D 701	1SS133	SI DIODE		
D 702	1SS133	SI DIODE		
D 703	UZ5.1BSC-T2	ZENER DIODE		
D 706	1SS133	SI DIODE		
D 707	1SS133	SI DIODE		
D 851	L-341D-T12	LED	KING BRIGHT	
D 904	1SS133	SI DIODE		
D 905	1SS133	SI DIODE		
D 907	UZ7.5BSA-T2	ZENER DIODE		
D 909	UZ4.3BSB-T2	ZENER DIODE		
D 991	1N5401TM	SI DIODE		
D 992	1N5401TM	SI DIODE		
D 993	1N5401TM	SI DIODE		
D 994	1N5401TM	SI DIODE		
D1701	VGL1220-001	LCD	LCD DISPLAY	
D3101	1SS133	SI DIODE		

BLOCK NO. 01111111

REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	SUFFIX
R 706	QRD161J-103	CARBON RESISTOR	10K 5% 1/6W	
R 707	QRD161J-103	CARBON RESISTOR	10K 5% 1/6W	
R 708	QRD161J-103	CARBON RESISTOR	10K 5% 1/6W	
R 709	QRD161J-104	CARBON RESISTOR	100K 5% 1/6W	
R 710	QRD161J-333	CARBON RESISTOR	33K 5% 1/6W	
R 711	QRD161J-222	CARBON RESISTOR	22K 5% 1/6W	
R 712	QRD161J-103	CARBON RESISTOR	10K 5% 1/6W	
R 713	QRD161J-103	CARBON RESISTOR	10K 5% 1/6W	
R 714	QRD161J-683	CARBON RESISTOR	68K 5% 1/6W	
R 715	QRD161J-333	CARBON RESISTOR	33K 5% 1/6W	
R 716	QRD161J-47K	CARBON RESISTOR	47K 5% 1/6W	
R 717	QRD161J-333	CARBON RESISTOR	33K 5% 1/6W	
R 718	QRD161J-103	CARBON RESISTOR	10K 5% 1/6W	
R 719	QRD161J-104	CARBON RESISTOR	100K 5% 1/6W	
R 720	QRD161J-104	CARBON RESISTOR	100K 5% 1/6W	
R 721	QRD161J-472	CARBON RESISTOR	4.7K 5% 1/6W	
R 722	QRD161J-472	CARBON RESISTOR	4.7K 5% 1/6W	
R 723	QRD161J-103	CARBON RESISTOR	10K 5% 1/6W	
R 724	QRD161J-103	CARBON RESISTOR	10K 5% 1/6W	
R 725	QRD161J-103	CARBON RESISTOR	10K 5% 1/6W	
R 726	QRD161J-103	CARBON RESISTOR	10K 5% 1/6W	
R 727	QRD161J-103	CARBON RESISTOR	10K 5% 1/6W	
R 728	QRD161J-103	CARBON RESISTOR	10K 5% 1/6W	
R 729	QRD161J-473	CARBON RESISTOR	47K 5% 1/6W	
R 730	QRD161J-103	CARBON RESISTOR	10K 5% 1/6W	
R 731	QRD161J-363	CARBON RESISTOR	36K 5% 1/6W	
R 732	QRD161J-104	CARBON RESISTOR	100K 5% 1/6W	
R 733	QRD161J-104	CARBON RESISTOR	100K 5% 1/6W	
R 734	QRD161J-104	CARBON RESISTOR	100K 5% 1/6W	
R 735	QRD161J-102	CARBON RESISTOR	1.0K 5% 1/6W	
R 736	QRD161J-103	CARBON RESISTOR	10K 5% 1/6W	
R 737	QRD161J-682	CARBON RESISTOR	6.8K 5% 1/6W	
R 738	QRD161J-103	CARBON RESISTOR	10K 5% 1/6W	
R 739	QRD161J-103	CARBON RESISTOR	10K 5% 1/6W	
R 740	QRD161J-222	CARBON RESISTOR	2.2K 5% 1/6W	
R 741	QRD161J-472	CARBON RESISTOR	4.7K 5% 1/6W	
R 742	QRD161J-222	CARBON RESISTOR	2.2K 5% 1/6W	
R 743	QRD161J-333	CARBON RESISTOR	33K 5% 1/6W	
R 744	QRD161J-243	CARBON RESISTOR	24K 5% 1/6W	
R 745	QRD161J-243	CARBON RESISTOR	24K 5% 1/6W	
R 746	QRD161J-223	CARBON RESISTOR	22K 5% 1/6W	
R 747	QRD161J-103	CARBON RESISTOR	10K 5% 1/6W	
R 748	QRD161J-223	CARBON RESISTOR	22K 5% 1/6W	
R 750	QRD161J-222	CARBON RESISTOR	2.2K 5% 1/6W	
R 751	QRD161J-222	CARBON RESISTOR	2.2K 5% 1/6W	
R 752	QRD161J-103	CARBON RESISTOR	10K 5% 1/6W	
R 753	QRD161J-222	CARBON RESISTOR	2.2K 5% 1/6W	
R 754	QRD161J-103	CARBON RESISTOR	10K 5% 1/6W	
R 755	QRD161J-103	CARBON RESISTOR	REST	
R 756	QRD161J-103	CARBON RESISTOR	10K 5% 1/6W	
R 757	QRD161J-472	CARBON RESISTOR	4.7K 5% 1/6W	
R 758	QRD161J-222	CARBON RESISTOR	2.2K 5% 1/6W	
R 759	QRD161J-102	CARBON RESISTOR	1.0K 5% 1/6W	
R 760	QRD161J-102	CARBON RESISTOR	1.0K 5% 1/6W	
R 761	QRD161J-222	CARBON RESISTOR	2.2K 5% 1/6W	

BLOCK NO. 01111111

REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	SUFFIX
R 108	QRD161J-224	CARBON RESISTOR	220K 5% 1/6W	
R 109	QRD161J-122	CARBON RESISTOR	1.2K 5% 1/6W	
R 110	QRD161J-102	CARBON RESISTOR	1.0K 5% 1/6W	
R 111	QRD161J-562	CARBON RESISTOR	5.6K 5% 1/6W	
R 112	QRD161J-224	CARBON RESISTOR	220K 5% 1/6W	
R 115	QRD161J-223	CARBON RESISTOR	22K 5% 1/6W	
R 116	QRD161J-103	CARBON RESISTOR	10K 5% 1/6W	
R 117	QRD161J-683	CARBON RESISTOR	68K 5% 1/6W	
R 119	QRD161J-753	CARBON RESISTOR	75K 5% 1/6W	
R 120	QRD161J-182	CARBON RESISTOR	1.8K 5% 1/6W	
R 123	QRD161J-183	CARBON RESISTOR	18K 5% 1/6W	
R 124	QRD161J-152	CARBON RESISTOR	1.5K 5% 1/6W	
R 125	QRD161J-183	CARBON RESISTOR	18K 5% 1/6W	
R 127	QRD161J-472	CARBON RESISTOR	4.7K 5% 1/6W	
R 130	QRD161J-121	CARBON RESISTOR	120 5% 1/6W	
R 203	QRD161J-392	CARBON RESISTOR	3.9K 5% 1/6W	
R 204	QRD161J-223	CARBON RESISTOR	22K 5% 1/6W	
R 205	QRD161J-222	CARBON RESISTOR	2.2K 5% 1/6W	
R 206	QRD161J-153	CARBON RESISTOR	15K 5% 1/6W	
R 207	QRD161J-183	CARBON RESISTOR	18K 5% 1/6W	
R 208	QRD161J-224	CARBON RESISTOR	220K 5% 1/6W	
R 209	QRD161J-122	CARBON RESISTOR	1.2K 5% 1/6W	
R 210	QRD161J-102	CARBON RESISTOR	1.0K 5% 1/6W	
R 211	QRD161J-562	CARBON RESISTOR	5.6K 5% 1/6W	
R 212	QRD161J-224	CARBON RESISTOR	220K 5% 1/6W	
R 215	QRD161J-223	CARBON RESISTOR	22K 5% 1/6W	
R 216	QRD161J-103	CARBON RESISTOR	10K 5% 1/6W	
R 217	QRD161J-683	CARBON RESISTOR	68K 5% 1/6W	
R 219	QRD161J-753	CARBON RESISTOR	75K 5% 1/6W	
R 220	QRD161J-182	CARBON RESISTOR	1.8K 5% 1/6W	
R 223	QRD161J-183	CARBON RESISTOR	18K 5% 1/6W	
R 224	QRD161J-152	CARBON RESISTOR	1.5K 5% 1/6W	
R 225	QRD161J-183	CARBON RESISTOR	18K 5% 1/6W	
R 227	QRD161J-472	CARBON RESISTOR	4.7K 5% 1/6W	
R 230	QRD161J-121	CARBON RESISTOR	120 5% 1/6W	
R 302	QRD161J-222	CARBON RESISTOR	2.2K 5% 1/6W	
R 303	QRD161J-822	CARBON RESISTOR	8.2K 5% 1/6W	
R 304	QRD161J-334	CARBON RESISTOR	330K 5% 1/6W	
R 305	QRD161J-104	CARBON RESISTOR	100K 5% 1/6W	
R 306	QRD161J-104	CARBON RESISTOR	100K 5% 1/6W	
R 307	QRD161J-104	CARBON RESISTOR	100K 5% 1/6W	
R 308	QRD161J-154	CARBON RESISTOR	150K 5% 1/6W	
R 309	QRD161J-472	CARBON RESISTOR	P. AMP SW	
R 310	QRD161J-104	CARBON RESISTOR	100K 5% 1/6W	
R 311	QRD161J-101	CARBON RESISTOR	100 5% 1/6W	
R 312	QRD161J-221	CARBON RESISTOR	220 5% 1/6W	
R 313	QRD161J-472	CARBON RESISTOR	4.7K 5% 1/6W	
R 315	QRD161J-101	CARBON RESISTOR	100 5% 1/6W	
R 316	QRD161J-223	CARBON RESISTOR	22K 5% 1/6W	
R 322	QRD161J-473	CARBON RESISTOR	TU DATA PULL UP	
R 701	QRD161J-681	CARBON RESISTOR	680 5% 1/6W	
R 702	QRD161J-822	CARBON RESISTOR	8.2K 5% 1/6W	
R 703	QRD161J-822	CARBON RESISTOR	8.2K 5% 1/6W	
R 704	QRD161J-681	CARBON RESISTOR	680 5% 1/6W	
R 705	QRD161J-331	CARBON RESISTOR	330 5% 1/6W	

BLOCK NO. 01111111

REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	SUFFIX
R1107	QRD161J-183	CARBON RESISTOR	18K 5% 1/6W	
R1108	QRD167J-562	CARBON RESISTOR	5.6K 5% 1/6W	
R1109	QRD161J-122	CARBON RESISTOR	1.2K 5% 1/6W	
R1111	QRD161J-273	CARBON RESISTOR	27K 5% 1/6W	
R1112	QRD161J-182	CARBON RESISTOR	1.8K 5% 1/6W	
R2101	QRD161J-183	CARBON RESISTOR	18K 5% 1/6W	
R2103	QRD161J-220	CARBON RESISTOR	22 5% 1/6W	
R2105	QRD161J-432	CARBON RESISTOR	4.3K 5% 1/6W	
R2106	QRD161J-104	CARBON RESISTOR	100K 5% 1/6W	
R2107	QRD161J-153	CARBON RESISTOR	15K 5% 1/6W	
R2108	QRD161J-183	CARBON RESISTOR	18K 5% 1/6W	
R2109	QRD167J-562	CARBON RESISTOR	5.6K 5% 1/6W	
R2111	QRD161J-122	CARBON RESISTOR	1.2K 5% 1/6W	
R2112	QRD161J-273	CARBON RESISTOR	27K 5% 1/6W	
R2201	QRD161J-182	CARBON RESISTOR	1.8K 5% 1/6W	
R3103	QRD161J-183	CARBON RESISTOR	18K 5% 1/6W	
R3104	QRD161J-221	CARBON RESISTOR	220 5% 1/6W	
R3105	QRD161J-393	CARBON RESISTOR	39K 5% 1/6W	
R3203	QRD161J-101	CARBON RESISTOR	100 5% 1/6W	
R3204	QRD161J-104	CARBON RESISTOR	100K 5% 1/6W	
R3205	QRD161J-104	CARBON RESISTOR	100K 5% 1/6W	
R3201	QRD161J-100SX	CARBON RESISTOR	10 5% 1/4W	
R3202	QRD161J-222	CARBON RESISTOR	2.2K 5% 1/6W	
R3203	QRD161J-103	CARBON RESISTOR	10K 5% 1/6W	
R3204	QRD161J-470	CARBON RESISTOR	47 5% 1/6W	
R3205	QRD161J-2R2	CARBON RESISTOR	2.2 5% 1/6W	
R3214	QRD161J-4R7	CARBON RESISTOR	4.7 5% 1/6W	
R3215	QRD161J-103	CARBON RESISTOR	10K 5% 1/6W	
S 851	QS04H11-V10Z	TACT SWITCH	VOL -	
S 852	QS04H11-V10Z	TACT SWITCH	VOL +	
S 853	QS04H11-V10Z	TACT SWITCH	AHB	
S 854	QS04H11-V10Z	TACT SWITCH	SOUND	
S 855	QS04H11-V10Z	TACT SWITCH	ENTER	
S 856	QS04H11-V10Z	TACT SWITCH	FF	
S 857	QS04H11-V10Z	TACT SWITCH	STOP	
S 858	QS04H11-V10Z	TACT SWITCH	REW	
S 859	QS04H11-V10Z	TACT SWITCH	ONE TOUCH REC	
S 860	QS04H11-V10Z	TACT SWITCH	PLAY MODE	
S 861	QS04H11-V10Z	TACT SWITCH	CD	
S 862	QS04H11-V10Z	TACT SWITCH	TUNER	
S 863	QS04H11-V10Z	TACT SWITCH	TAPE	
S 864	QS04H11-V10Z	TACT SWITCH	PRESET	
S 865	QS04H11-V10Z	TACT SWITCH	POWER	
S 866	QSP2K21-V01	PUSH SWITCH	CD OPEN/CLOSE	
S3201	QSS7A13-V05	BEAT CUT SW(CTR)	BEAT CUT SW(CTR)	
V R321	QVPA603-473A	V RESISTOR	BIAS ADJ	
X 701	MZ24.19	CERA LOCK		

BLOCK NO. 01111111

REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	SUFFIX
R 762	QRD161J-222	CARBON RESISTOR	2.2K 5% 1/6W	
R 763	QRD161J-222	CARBON RESISTOR	2.2K 5% 1/6W	
R 764	QRD161J-472	CARBON RESISTOR	4.7K 5% 1/6W	
R 765	QRD161J-472	CARBON RESISTOR	4.7K 5% 1/6W	
R 766	QRD161J-472	CARBON RESISTOR	4.7K 5% 1/6W	
R 767	QRD161J-472	CARBON RESISTOR	4.7K 5% 1/6W	
R 768	QRD161J-222	CARBON RESISTOR	2.2K 5% 1/6W	
R 769	QRD161J-222	CARBON RESISTOR	2.2K 5% 1/6W	
R 770	QRD161J-103	CARBON RESISTOR	10K 5% 1/6W	
R 771	QRD161J-103	CARBON RESISTOR	10K 5% 1/6W	
R 772	QRD161J-102	CARBON RESISTOR	1.0K 5% 1/6W	
R 773	QRD161J-102	CARBON RESISTOR	1.0K 5% 1/6W	
R 774	QRD161J-102	CARBON RESISTOR	1.0K 5% 1/6W	
R 775	QRD161J-102	CARBON RESISTOR	1.0K 5% 1/6W	
R 776	QRD161J-102	CARBON RESISTOR	1.0K 5% 1/6W	
R 777	QRD161J-102	CARBON RESISTOR	1.0K 5% 1/6W	
R 778	QRD161J-102	CARBON RESISTOR	1.0K 5% 1/6W	
R 779	QRD161J-102	CARBON RESISTOR	1.0K 5% 1/6W	
R 783	QRD161J-221	CARBON RESISTOR	BACK LIGHT	
R 785	QRD161J-303	CARBON RESISTOR	VER(<R785)	
R 791	QRD161J-104	CARBON RESISTOR	REEL PLS PULL U	
R 795	QRZ0077-4R7X	FUSE RESISTOR	BACK LIGHT	
R 796	QRD161J-104	CARBON RESISTOR	FOR 0705	
R 797	QRD161J-363	CARBON RESISTOR	56K 5% 1/6W	
R 851	QRD161J-102	CARBON RESISTOR	1.0K 5% 1/6W	
R 852	QRD161J-102	CARBON RESISTOR	1.0K 5% 1/6W	
R 854	QRD161J-152	CARBON RESISTOR	1.5K 5% 1/6W	
R 855	QRD161J-152	CARBON RESISTOR	1.5K 5% 1/6W	
R 856	QRD161J-222	CARBON RESISTOR	2.2K 5% 1/6W	
R 857	QRD161J-332	CARBON RESISTOR	3.3K 5% 1/6W	
R 859	QRD161J-392	CARBON RESISTOR	3.9K 5% 1/6W	
R 860	QRD161J-152	CARBON RESISTOR	1.5K 5% 1/6W	
R 861	QRD161J-242	CARBON RESISTOR	2.4K 5% 1/6W	
R 862	QRD161J-582	CARBON RESISTOR	4.7K 5% 1/6W	
R 863	QRD161J-243	CARBON RESISTOR	6.8K 5% 1/6W	
R 901	QRD161J-363	CARBON RESISTOR	24K 5% 1/6W	
R 902	QRD161J-103	CARBON RESISTOR	360 5% 1/6W	
R 903	QRD161J-332	CARBON RESISTOR	360 5% 1/6W	
R 904	QRD161J-222	CARBON RESISTOR	10K 5% 1/6W	
R 905	QRZ0077-4R7X	FUSE RESISTOR	4.7 1/0W	
R 907	QRD161J-104	CARBON RESISTOR	100K 5% 1/6W	
R 908	QRD161J-473	CARBON RESISTOR	47K 5% 1/6W	
R 909	QRD161J-392	CARBON RESISTOR	3.9K 5% 1/6W	
R 910	QRD161J-101	CARBON RESISTOR	100 5% 1/6W	
R 912	QRD161J-152	CARBON RESISTOR	1.5K 5% 1/6W	
R 913	QRD161J-101	CARBON RESISTOR	100 5% 1/6W	
R 914	QRD161J-472	CARBON RESISTOR	4.7K 5% 1/6W	
R 916	QRD161J-101	CARBON RESISTOR	100 5% 1/6W	
R 1101	QRD161J-220	CARBON RESISTOR	22 5% 1/6W	
R 1103	QRD161J-432	CARBON RESISTOR	4.3K 5% 1/6W	
R 1105	QRD161J-104	CARBON RESISTOR	100K 5% 1/6W	
R 1106	QRD161J-153	CARBON RESISTOR	15K 5% 1/6W	

■ Tuner board

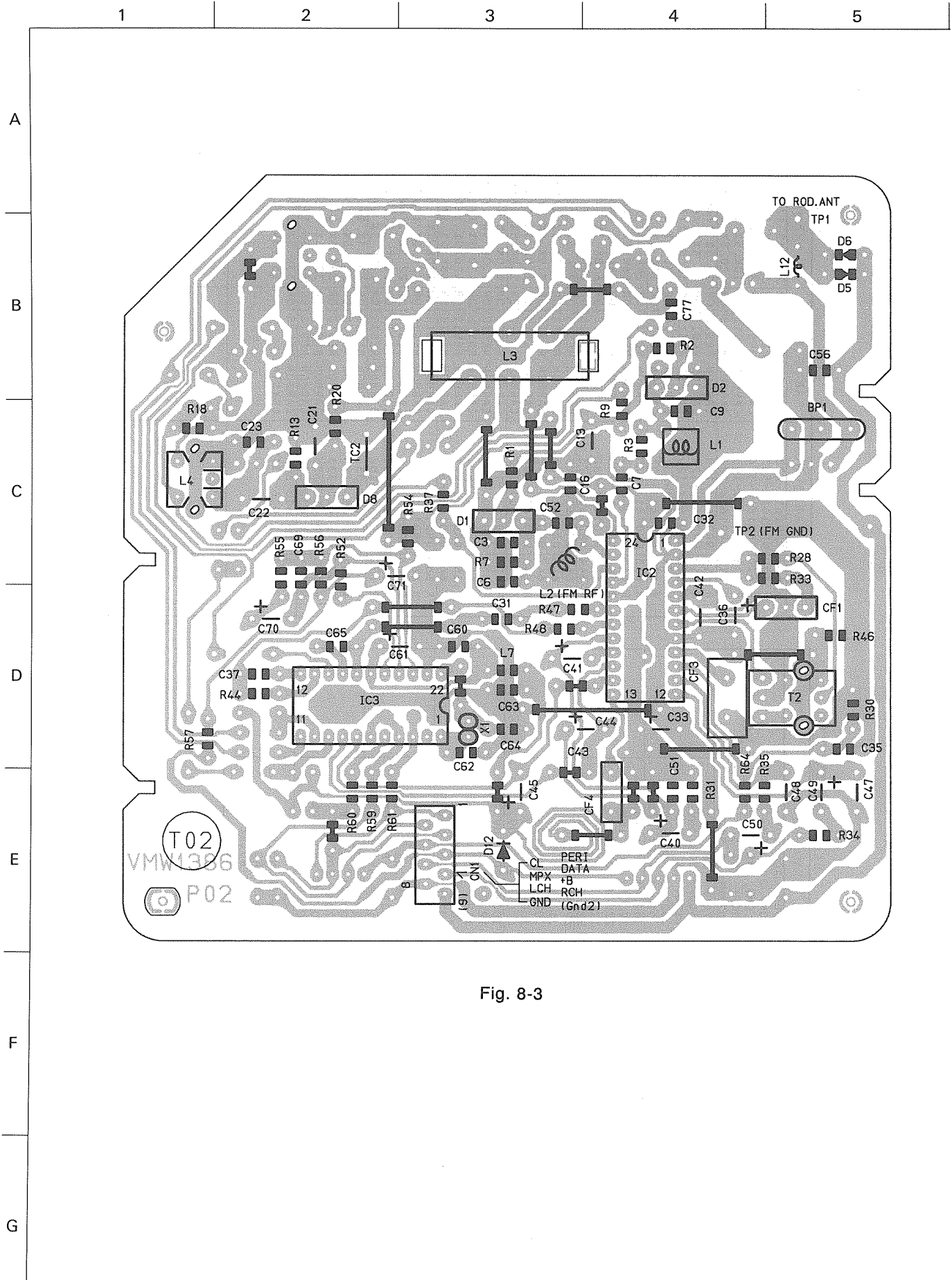


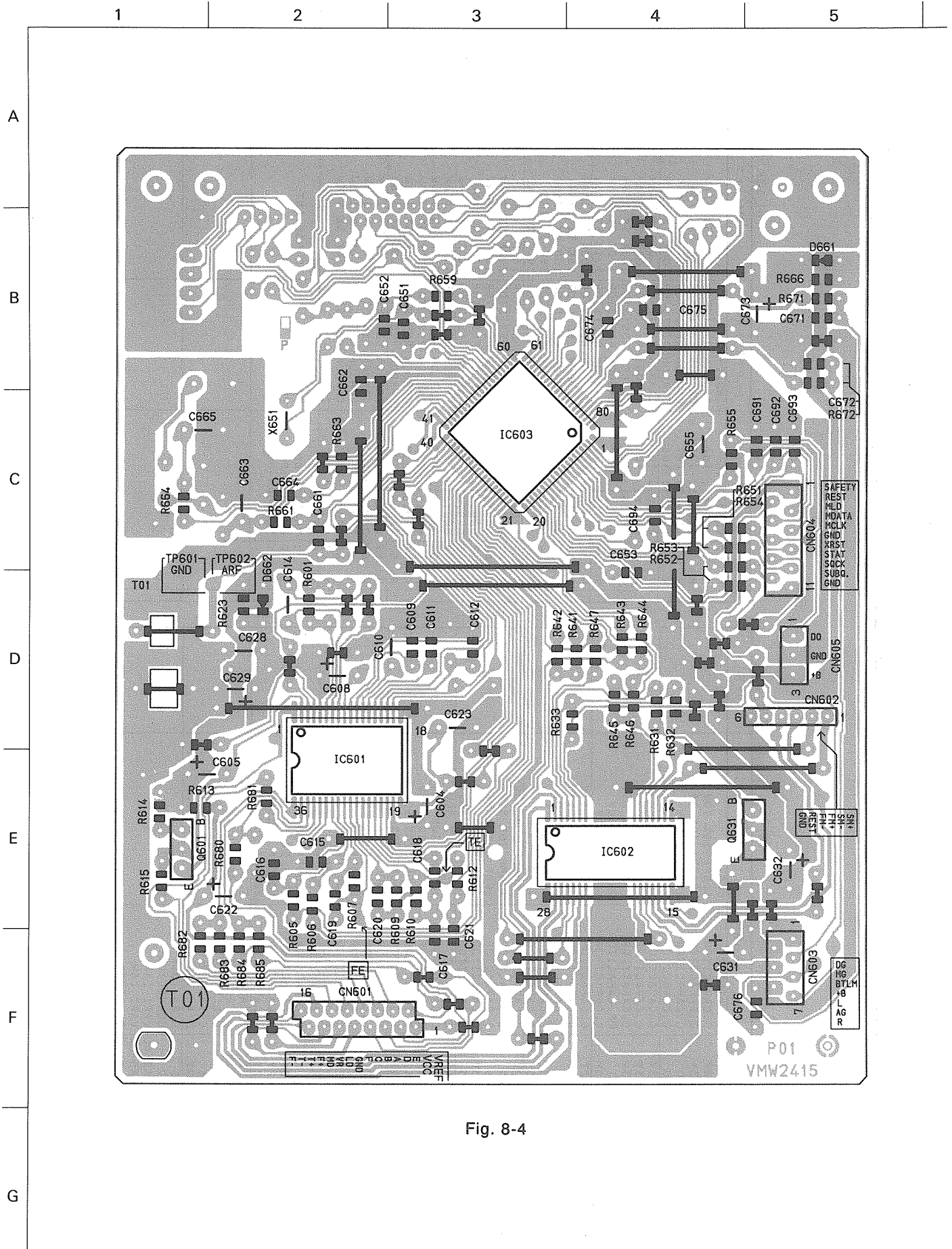
Fig. 8-3

● Tuner board parts list

BLOCK NO. 02		BLOCK NO. 02		BLOCK NO. 02	
REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	SUFFIX	
L 12	V03047-16	INDUCTOR			
R 1	QRD161J-104	CARBON RESISTOR	100K 5% 1/6W		
R 2	QRD161J-473	CARBON RESISTOR	47K 5% 1/6W		
R 3	QRD167J-4R7	CARBON RESISTOR	4.7 5% 1/6W		
R 7	QRD161J-104	CARBON RESISTOR	100K 5% 1/6W		
R 9	QRD161J-102	CARBON RESISTOR	1.0K 5% 1/6W		
R 13	QRD161J-104	CARBON RESISTOR	100K 5% 1/6W		
R 18	QRD161J-102	CARBON RESISTOR	1.0K 5% 1/6W		
R 20	QRD161J-102	CARBON RESISTOR	1.0K 5% 1/6W		
R 28	QRD161J-512	CARBON RESISTOR	5.1K 5% 1/6W		
R 30	QRD161J-104	CARBON RESISTOR	100K 5% 1/6W		
R 31	QRD161J-563	CARBON RESISTOR	56K 5% 1/6W		
R 33	QRD161J-101	CARBON RESISTOR	100 5% 1/6W		
R 34	QRD161J-393	CARBON RESISTOR	39K 5% 1/6W		
R 35	QRD161J-393	CARBON RESISTOR	39K 5% 1/6W		
R 37	QRD161J-560	CARBON RESISTOR	56 5% 1/6W		
R 44	QRD161J-222	CARBON RESISTOR	2.2K 5% 1/6W		
R 46	QRD161J-103	CARBON RESISTOR	10K 5% 1/6W		
R 47	QRD161J-221	CARBON RESISTOR	220 5% 1/6W		
R 48	QRD161J-102	CARBON RESISTOR	1.0K 5% 1/6W		
R 52	QRD161J-472	CARBON RESISTOR	4.7K 5% 1/6W		
R 54	QRD161J-222	CARBON RESISTOR	2.2K 5% 1/6W		
R 55	QRD161J-222	CARBON RESISTOR	2.2K 5% 1/6W		
R 56	QRD167J-332	CARBON RESISTOR	3.3K 5% 1/6W		
R 57	QRD161J-102	CARBON RESISTOR	1.0K 5% 1/6W		
R 59	QRD161J-102	CARBON RESISTOR	1.0K 5% 1/6W		
R 60	QRD161J-102	CARBON RESISTOR	1.0K 5% 1/6W		
R 61	QRD161J-102	CARBON RESISTOR	1.0K 5% 1/6W		
R 64	QRD161J-102	CARBON RESISTOR	1.0K 5% 1/6W		
T 2	V817A21-112	IFT			
TC 2	QAT3114-200Z	T CAPACITOR	MW RF		
TP 1	VMZ0015-002	POST PIN	TO ROD ANT		
TP 2	VMZ0015-002	POST PIN	GND		
X 1	VCX5044-001	CRYSTAL			

BLOCK NO. 02		BLOCK NO. 02		BLOCK NO. 02	
REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	SUFFIX	
BP 1	VBP1M3B-004	BP FILTER			
C 3	QCSB1HK-6R8Y	C. CAPACITOR	6.8PF 10% 50V		
C 6	QCVB1CN-103Y	C. CAPACITOR	.010MF 30% 16V		
C 7	QCS11HJ-200	C. CAPACITOR	20PF 5% 50V		
C 9	QCS11HJ-120	C. CAPACITOR	12PF 5% 50V		
C 13	QCC11EM-223V	C. CAPACITOR	.022MF 20% 25V		
C 14	QCVB1CN-103Y	C. CAPACITOR	.010MF 30% 16V		
C 21	QCC11EM-473V	C. CAPACITOR	.047MF 20% 25V		
C 22	QFP41HJ-431	PP. CAPACITOR	430PF 5% 50V		
C 23	QCT30CH-120Y	C. CAPACITOR	12PF 5% 50V		
C 31	QCB1HK-102Y	C. CAPACITOR	1000PF 10% 50V		
C 32	QCVB1CN-103Y	C. CAPACITOR	.010MF 30% 16V		
C 33	QET41AM-107	E CAPACITOR	100NF 20% 10V		
C 35	QCVB1CN-103Y	C. CAPACITOR	.010MF 30% 16V		
C 36	QET41HM-175	E CAPACITOR	=R19		
C 37	QCB1HK-102Y	C. CAPACITOR	1000PF 10% 50V		
C 40	QET41HM-105	E CAPACITOR	1.0MF 20% 50V		
C 41	QET41CM-106	E CAPACITOR	10MF 20% 16V		
C 42	QCC11EM-473V	C. CAPACITOR	.047MF 20% 25V		
C 44	QET41HM-105	E CAPACITOR	1.0MF 20% 50V		
C 45	QET41HM-474	E CAPACITOR	.47MF 20% 50V		
C 47	QCC31EM-153ZV	C. CAPACITOR	.015MF 20% 25V		
C 48	QCC31EM-153ZV	C. CAPACITOR	.015MF 20% 25V		
C 49	QET1CM-104Z	E CAPACITOR	.10MF 20% 50V		
C 50	QET1CM-104Z	E CAPACITOR	.10MF 20% 50V		
C 51	QCB1HK-331Y	C. CAPACITOR	330PF 10% 50V		
C 52	QCB1HK-102Y	C. CAPACITOR	1000PF 10% 50V		
C 56	QCB1HK-102Y	C. CAPACITOR	1000PF 10% 50V		
C 60	QCB1HK-102Y	C. CAPACITOR	1000PF 10% 50V		
C 61	QET41AM-107	E CAPACITOR	100MF 20% 10V		
C 62	QCT30CH-120Y	C. CAPACITOR	12PF 5% 50V		
C 63	QCB1HK-102Y	C. CAPACITOR	1000PF 10% 50V		
C 64	QCT30CH-120Y	C. CAPACITOR	12PF 5% 50V		
C 65	QCB1HK-102Y	C. CAPACITOR	1000PF 10% 50V		
C 69	QCB1CM-222Y	C. CAPACITOR	2200PF 20% 16V		
C 70	QET1HM-225ZM	E CAPACITOR	2.2MF 20% 50V		
C 71	QET1HM-335ZM	E CAPACITOR	3.3MF 20% 50V		
CF 1	VCF2M3B-106	C FILTER			
CF 3	VCF1Z2Z-117Z	C FILTER			
CF 4	CMU2-456B05	CERA LOCK			
CN 1	VMC0163-009	CONNECTOR	TO MAIN		
D 1	SVC203SPA-AB-AL	VARI CAP			
D 2	SVC203SPA-AB-AL	VARI CAP			
D 5	1SS133	SI DIODE			
D 6	1SS133	SI DIODE			
D 8	KV1555NT	VARI CAP			
D 12	DSK10C-E	DIODE			
IC 2	TA2008AN	IC			
IC 3	LC72136N	IC			
L 1	VQF1B20-019L	OSC COIL	FM OSC		
L 2	VQC1505-002T	RF COIL	FM RF		
L 3	VQB008M-506	BAR ANTENNA	MW RF		
L 4	VQM7U02-404	OSC COIL (MW)	MW OSC		
L 7	VQP0018-221	INDUCTOR			

■ CD amplifier board



● CD amplifier board parts list

REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	SUFFIX
R 607	QRD161J-273	CARBON RESISTOR	27K 5% 1/6W	
R 609	QRD161J-563	CARBON RESISTOR	56K 5% 1/6W	
R 610	QRD161J-334	CARBON RESISTOR	330K 5% 1/6W	
R 612	QRD161J-103	CARBON RESISTOR	10K 5% 1/6W	
R 613	QRD161J-121	CARBON RESISTOR	120 5% 1/6W	
R 614	QRD161J-100	CARBON RESISTOR	10 5% 1/6W	
R 615	QRD161J-120	CARBON RESISTOR	12 5% 1/6W	
R 623	QRD161J-120	CARBON RESISTOR	12 5% 1/6W	
R 631	QRD161J-331	CARBON RESISTOR	330 5% 1/6W	
R 632	QRD161J-101	CARBON RESISTOR	100 5% 1/6W	
R 633	QRD161J-273	CARBON RESISTOR	27K 5% 1/6W	
R 641	QRD161J-563	CARBON RESISTOR	56K 5% 1/6W	
R 642	QRD161J-183	CARBON RESISTOR	18K 5% 1/6W	
R 643	QRD161J-682	CARBON RESISTOR	6.8K 5% 1/6W	
R 644	QRD161J-273	CARBON RESISTOR	27K 5% 1/6W	
R 645	QRD161J-273	CARBON RESISTOR	27K 5% 1/6W	
R 646	QRD161J-182	CARBON RESISTOR	1.8K 5% 1/6W	
R 647	QRD161J-392	CARBON RESISTOR	3.9K 5% 1/6W	
R 651	QRD161J-102	CARBON RESISTOR	1.0K 5% 1/6W	
R 652	QRD161J-102	CARBON RESISTOR	1.0K 5% 1/6W	
R 653	QRD161J-102	CARBON RESISTOR	1.0K 5% 1/6W	
R 654	QRD161J-102	CARBON RESISTOR	1.0K 5% 1/6W	
R 655	QRD161J-471	CARBON RESISTOR	470 5% 1/6W	
R 659	QRD161J-471	CARBON RESISTOR	470 5% 1/6W	
R 661	QRD161J-683	CARBON RESISTOR	68K 5% 1/6W	
R 663	QRD161J-124	CARBON RESISTOR	120K 5% 1/6W	
R 664	QRD161J-471	CARBON RESISTOR	470 5% 1/6W	
R 666	QRD161J-220	CARBON RESISTOR	22 5% 1/6W	
R 671	QRD161J-102	CARBON RESISTOR	1.0K 5% 1/6W	
R 672	QRD161J-102	CARBON RESISTOR	1.0K 5% 1/6W	
R 680	QRD161J-333	CARBON RESISTOR	33K 5% 1/6W	
R 681	QRD161J-333	CARBON RESISTOR	33K 5% 1/6W	
R 682	QRD161J-333	CARBON RESISTOR	33K 5% 1/6W	
R 683	QRD161J-333	CARBON RESISTOR	33K 5% 1/6W	
R 684	QRD161J-333	CARBON RESISTOR	33K 5% 1/6W	
R 685	QRD161J-333	CARBON RESISTOR	33K 5% 1/6W	
X 651	VCM5016-934V	CRYSTAL	16.9344MHZ	

REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	SUFFIX
C 604	QEK61AM-107ZJB	E-CAPACITOR	100MF 20% 10V	
C 605	QET41EM-106	E-CAPACITOR	10MF 20% 25V	
C 608	QET41HM-105	E-CAPACITOR	1.0MF 20% 50V	
C 609	QCB1HK-101Y	C-CAPACITOR	100PF 10% 50V	
C 610	QFLC1HJ-273ZM	M-CAPACITOR	.027MF 5% 50V	
C 611	QCB1CM-472Y	C-CAPACITOR	4700PF 20% 16V	
C 612	QCB1CM-332Y	C-CAPACITOR	3300PF 20% 16V	
C 614	QFLC1HJ-104ZM	M-CAPACITOR	.10MF 5% 50V	
C 615	QCB1EZ-223	C-CAPACITOR	.022MF +80%-20%	
C 616	QCB1EZ-223	C-CAPACITOR	.022MF +80%-20%	
C 617	QCB1EZ-223	C-CAPACITOR	.022MF +80%-20%	
C 618	QCB1CM-222Y	C-CAPACITOR	2200PF 20% 16V	
C 619	QCB1HK-271Y	C-CAPACITOR	270PF 10% 50V	
C 620	QCB1HK-121Y	C-CAPACITOR	120PF 10% 50V	
C 621	QCB1HK-821Y	C-CAPACITOR	820PF 10% 50V	
C 622	QET41AM-472Y	E-CAPACITOR	47MF 20% 10V	
C 623	QFLC1HJ-104ZM	M-CAPACITOR	.10MF 5% 50V	
C 628	QCC11EM-473V	C-CAPACITOR	.047MF 20% 25V	
C 629	QET41AM-107	E-CAPACITOR	100MF 20% 10V	
C 631	QET41AM-477	E-CAPACITOR	470MF 20% 10V	
C 632	QEK61AM-107ZJB	E-CAPACITOR	100MF 20% 10V	
C 651	QCS11HJ-120	C-CAPACITOR	12PF 5% 50V	
C 652	QCS11HJ-150	C-CAPACITOR	15PF 5% 50V	
C 653	QCB1EZ-223	C-CAPACITOR	.022MF +80%-20%	
C 655	QCC11EM-473V	C-CAPACITOR	.047MF 20% 25V	
C 661	QCB1HK-471Y	C-CAPACITOR	470PF 10% 50V	
C 662	QCB1EZ-223	C-CAPACITOR	.022MF +80%-20%	
C 663	QFLC1HJ-223ZM	M-CAPACITOR	.022MF 5% 50V	
C 664	QCB1EZ-223	C-CAPACITOR	.022MF +80%-20%	
C 665	QFV41HJ-104ZM	FILM CAPACITOR	.10MF 5% 50V	
C 671	QCB1CM-222Y	C-CAPACITOR	2200PF 20% 16V	
C 672	QCB1CM-222Y	C-CAPACITOR	2200PF 20% 16V	
C 673	QET41AM-477	E-CAPACITOR	470MF 20% 10V	
C 674	QCB1EZ-223	C-CAPACITOR	.022MF +80%-20%	
C 675	QCB1HK-102Y	C-CAPACITOR	AG-DG	
C 676	QCB1HK-102Y	C-CAPACITOR	AG-DG	
C 691	QCB1HK-151Y	C-CAPACITOR	DENGEN NOISE	
C 692	QCB1HK-151Y	C-CAPACITOR	DENGEN NOISE	
C 693	QCB1HK-151Y	C-CAPACITOR	DENGEN NOISE	
C 694	QCB1HK-151Y	C-CAPACITOR	DENGEN NOISE	
CN601	QGF1008F1-16	16PIN CONNECTOR	TO RF	
CN602	ERW5109-006A	6P PLUG ASSY	TO MOTOR	
CN603	VMCO163-R07	CONNECTOR	TO AUDIO	
CN604	VMCO163-R11	CONNECTOR	TO MICRON	
CN605	VMCO041-003	CONNECTOR	TO DIGITAL OUT	
D 661	1S5133	SI DIODE		
D 662	1S5133	SI DIODE		
IC601	AN8806SB	IC	RF AMP	
IC602	BA6897FP	IC	DRIVER	
IC603	MN35510	IC	1CHIP PROCESSER	
Q 601	2SA952(L-K)	TRANSISTOR		
Q 631	2SA952(L-K)	TRANSISTOR		
R 601	QRD161J-123	CARBON RESISTOR	12K 5% 1/6W	
R 605	QRD161J-334	CARBON RESISTOR	330K 5% 1/6W	
R 606	QRD161J-473	CARBON RESISTOR	47K 5% 1/6W	

9 Exploded view of enclosure assembly ■ Speaker section

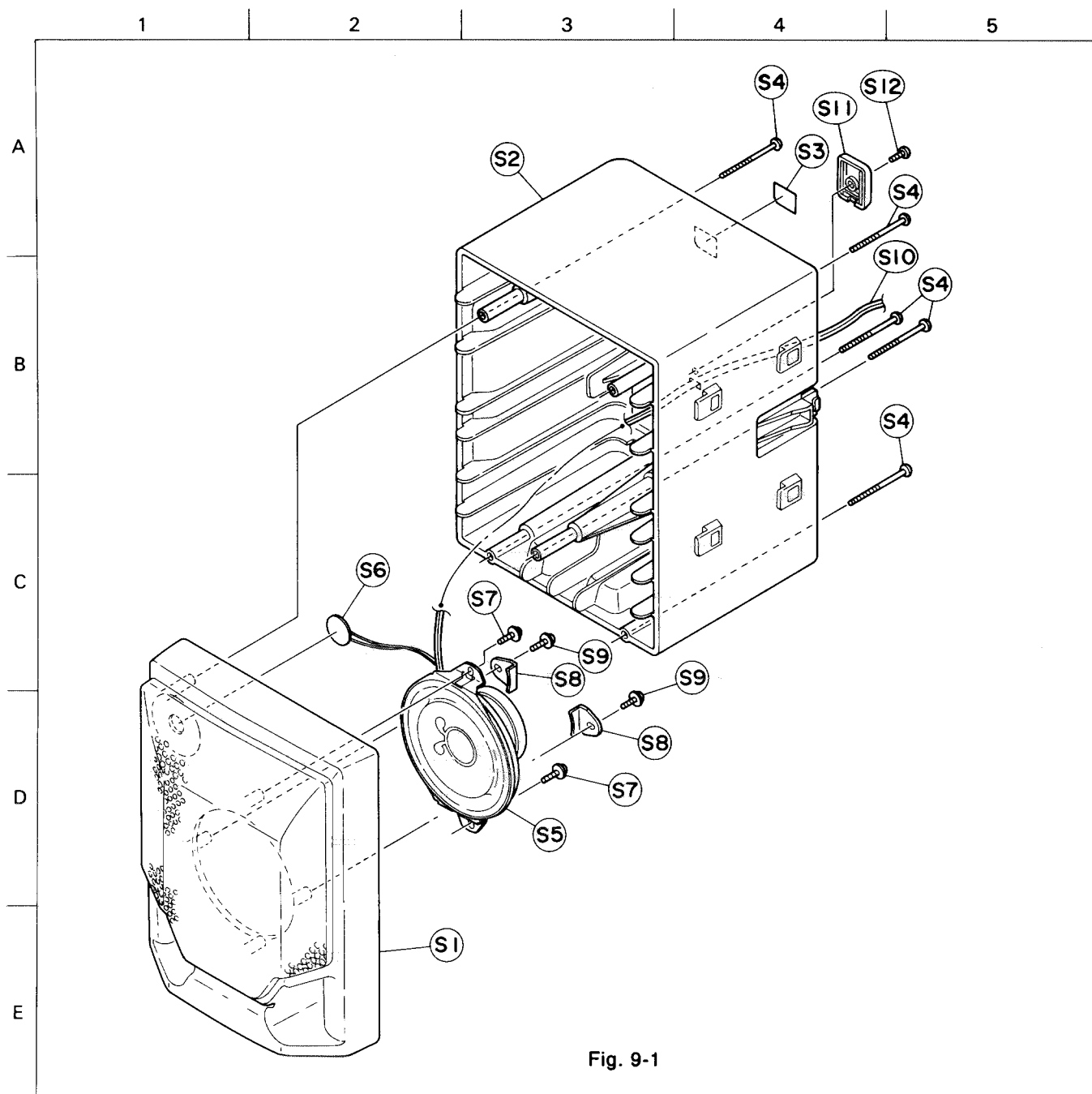


Fig. 9-1

● Speaker parts list

BLOCK NO. M3MM

△	REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	QTY	SUFFIX	CLR
S	1	VJC2581-00B	SPK FRONT ASSY(LEFT SIDE	1		
		VJC2585-00B	SPK FRONT ASSY(RIGHT SIDE	1		
S	2	VJG1469-001	SP.R.CABINET(R)	RIGHT SIDE	1		
		VJG1467-001	SP R.CABINET(L)	LEFT SIDE	1		
S	3	VND5126-002	RATING LABEL	STICK ON R.CABI	1		
S	4	SBSF3050Z	SCREW	FRONT+REAR	5		
S	5	VGS1001-026	SPEAKER		1		
S	6	QAS0003-001	BUZZER	TW	1		
S	7	GBSF3012Z	SCREW	SPEAKER	2		
S	8	VYH8087-201	SPK.CLAMP	SPEAKER	2		
S	9	GBSF3012Z	SCREW	SPEAKER	2		
△	S	10	VMP0132-001	SPK CORD	1		
S	11	VJD5470-001	CORD HOLDER		1		
S	12	SBSF3010Z	SCREW		1		

■ Enclosure section M1

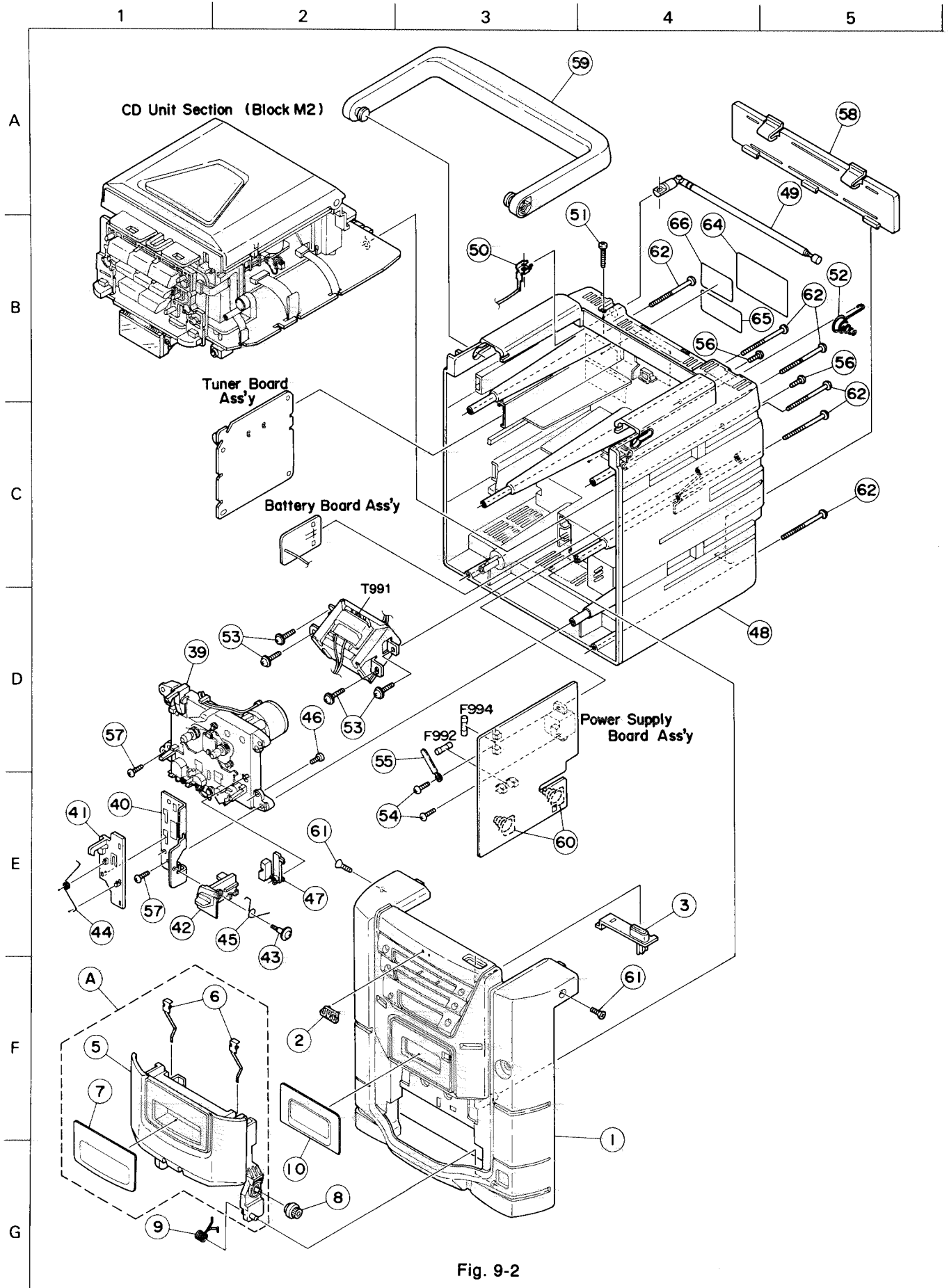


Fig. 9-2

● Enclosure parts list **M1**BLOCK NO. **M1MM** | | |

REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	QTY	SUFFIX	CLR
A	ZCPRX104K-CB	CASSETTE DOOR	NO.5-7	1		
1	VJG1462-001UL	FRONT PANEL		1		
2	VJD5471-001	JVC MARK	BOND #1600	1		
3	VXP3851-001	CD EJECT BUTTON		1		
5	VJT2382-001	CASSETTE DOOR	GREASE G501	1		
6	VKY4180-001	CASSETTE SPRING		2		
7	VJT4239-001	CASSETTE LENS)		1		
8	VYH7366-001MM	GEAR	GREASE G330	1		
9	VKW5269-001	DOOR SPRING		1		
10	VJE3019-003	LCD LENS		1		
39	-----	C.MECHA ASSY		1		
40	VYH8135-001	BRACKET		1		
41	VYH3975-001	SLIDER	GREASE FG87HS	1		
42	VXP3853-001	EJECT KNOB		1		
43	E406293-001	SPECIAL SCREW		1		
44	VKW5271-001	SPRING		1		
45	VKW5272-001	SPRING		1		
46	SDST3006Z	SCREW		1		
47	VYH8137-001	EJECT ARM(R)	GREASE G501	1		
48	VJG1465-001UL	REAR CABINET		1		
A	VJA3001-00A(C)	ROD ANT ASS'Y		1		
50	VYH5012-005SS	TERMINAL LUG	BOND #1600	1		
51	SDSP3016N	SCREW		1		
52	VYH5657-001	BATTERY SPRING	+.-.	1		
53	GBSF3014Z	T.SCREW	FOR TRANS	4		
54	SBSF3012Z	SCREW	FOR AC SOCKET	2		
55	VKZ4001-111	WIRE HOLDER		1		
56	SBSF3010Z	SCREW	FOR SP TARMINAL	2		
57	SBSF3014Z	SCREW	C.MECHA	2		
58	VJC2580-001	BATTERY COVER		1		
59	VJH2020-001	HANDLE		1		
60	VYH5483-101	SPRING	BATT.PCB -.	2		
61	SSSF3010M	SCREW	FRONT SIDE	2		
62	SBSF3050Z	SCREW	FRONT+REAR	6		
A	VYN7077-C006T	NAME PLATE		1		
A	VND5001-002	HHS LABEL		1		
A	VND5008-001	FCC LABEL(4)		1		
A	F 992 QMF51N2-3R0J1	FUSE	SEC AC(ALL)	1		
A	F 994 QMF51N2-3R0J1	FUSE	BATT(J/C)	1		
A	T 991 VTP57A2-12L	POWER TRANS		1		

Enclosure section M2

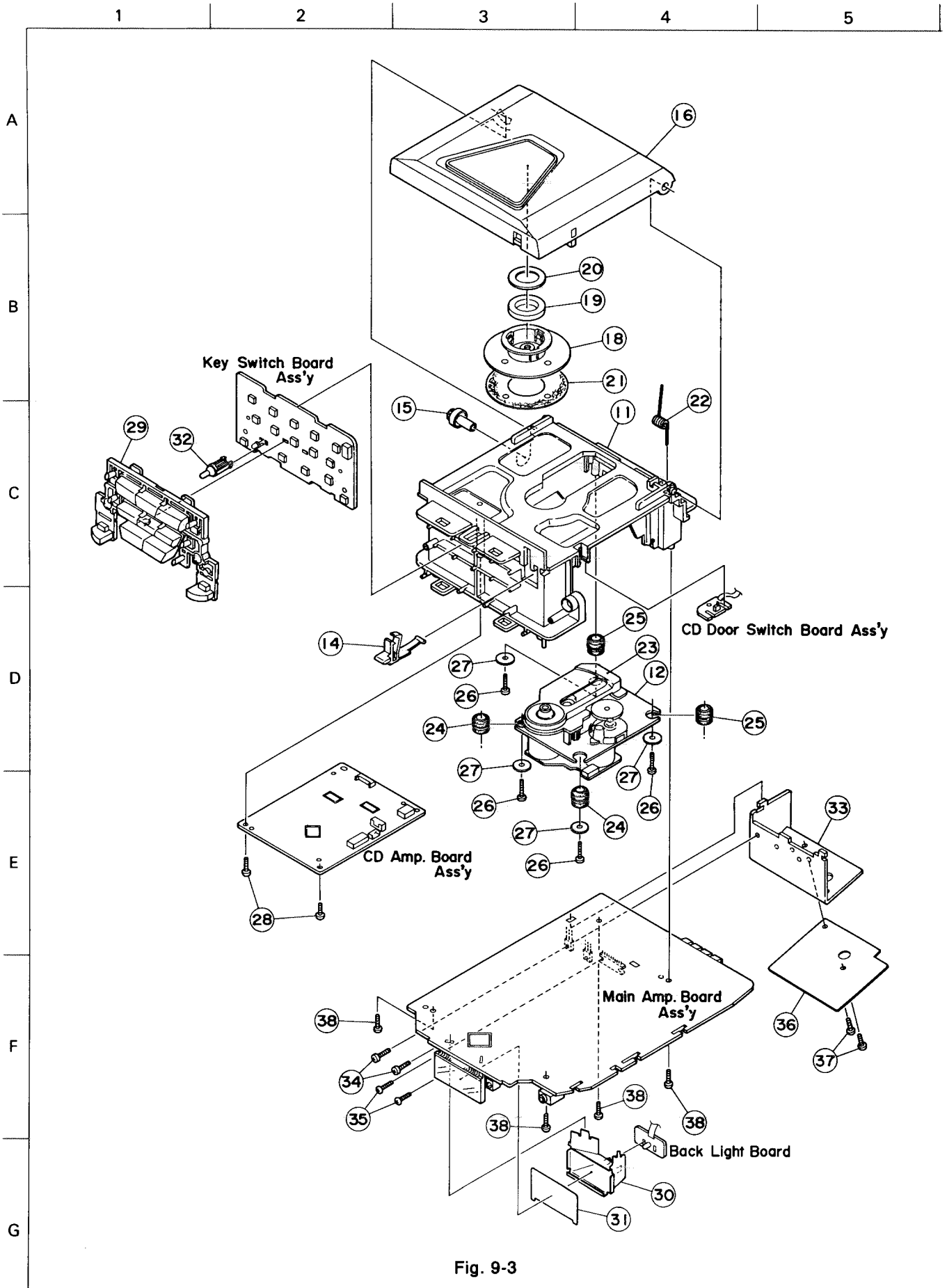


Fig. 9-3

● Enclosure parts list **M2**

BLOCK NO. **M2MM**

△	REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	QTY	SUFFIX	CLR
	11	VJG1464-001UL	CD CASE		1		
	12	-----	CD MECHA(S.P.)	S.PICK	1		
	14	VYH8130-001	LOCK ARM		1		
	15	VYH4769-002	GEAR	GREASE G332	1		
	16	VJT1057-001	CD DOOR	GREASE G501	1		
	18	VKS3800-001	CLAMPER		1		
	19	VYH7313-003	MAGNET		1		
	20	VYH7314-001	YOKE		1		
	21	VYH7315-303	PAD		1		
	22	VKW5270-001	CD DOOR SPRING	GREASE G501	1		
	23	VJE3021-001	PICK COVER		1		
	24	VYH8132-001	INSULATER		2		
	25	VYH8132-003	INSULATER		2		
	26	SDSF2614Z	SCREW		4		
	27	QYWSS28D010Z	WAHER		4		
	28	SBSF3010Z	SCREW	CD AMP PCB	2		
	29	VXP2132-001	CD BUTTON		1		
	30	VYH3976-001	LCD HOLDER	LCD/SW PCB	1		
	31	VYH8142-001	SHEET	LCD	1		
	32	VJD5499-001	LED LENS	LCD/SW PCB	1		
△	33	VYH3972-002	HEAT SINK	MAIN AMP PCB	1		
	34	SDSP3010Z	SCREW	HEAT SINK+IC	2		
	35	SBSF3010Z	SCREW	HEAT SINK+IC	2		
△	36	VYH8164-001	SHIELD		1		
	37	SBSF3008Z	SCREW	SHIELD+IC	2		
	38	SBSF3010Z	SCREW	CD CASE+M.AMP P	4		

10 Exploded View of Mechanism assembly ■ Cassette mechanism

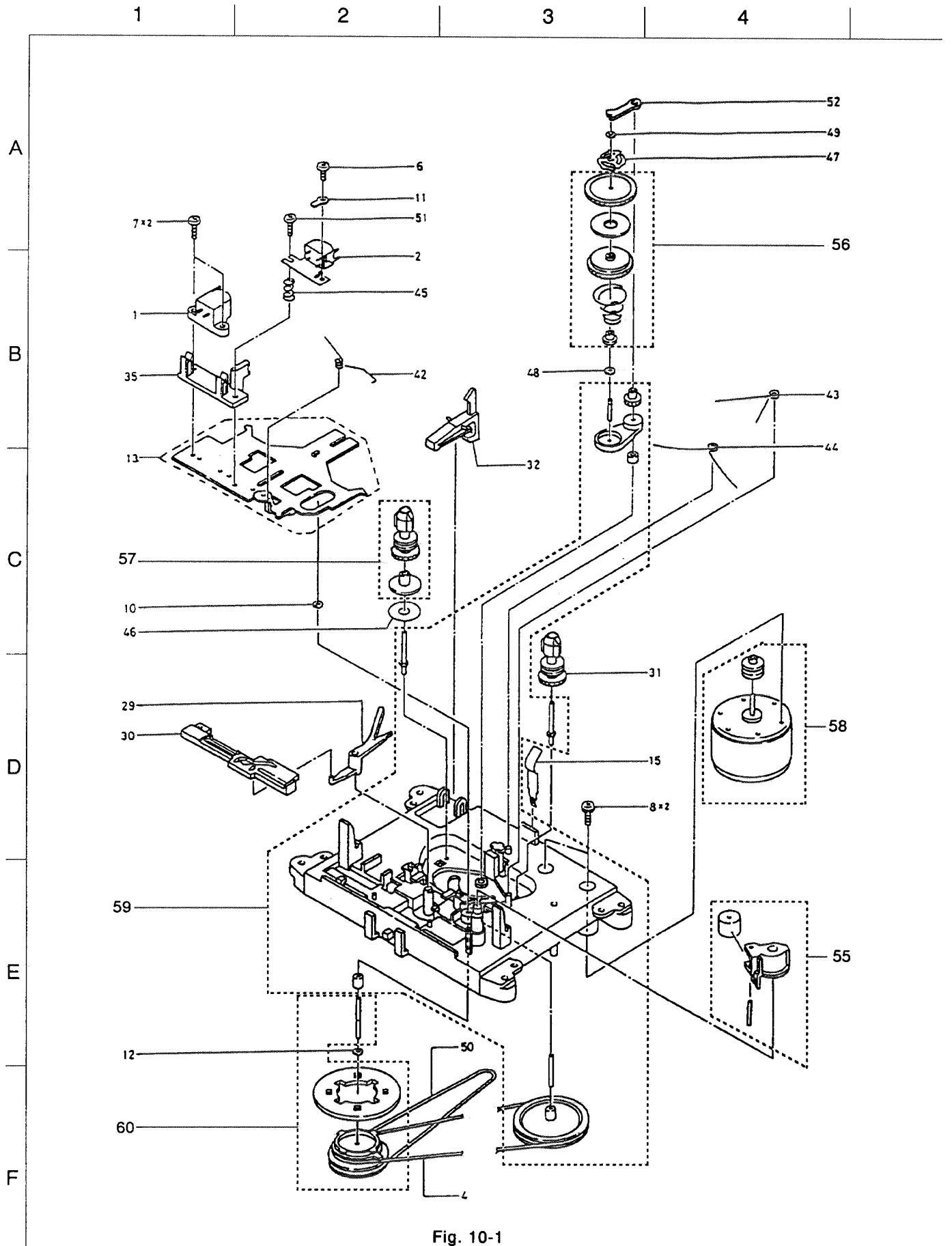


Fig. 10-1

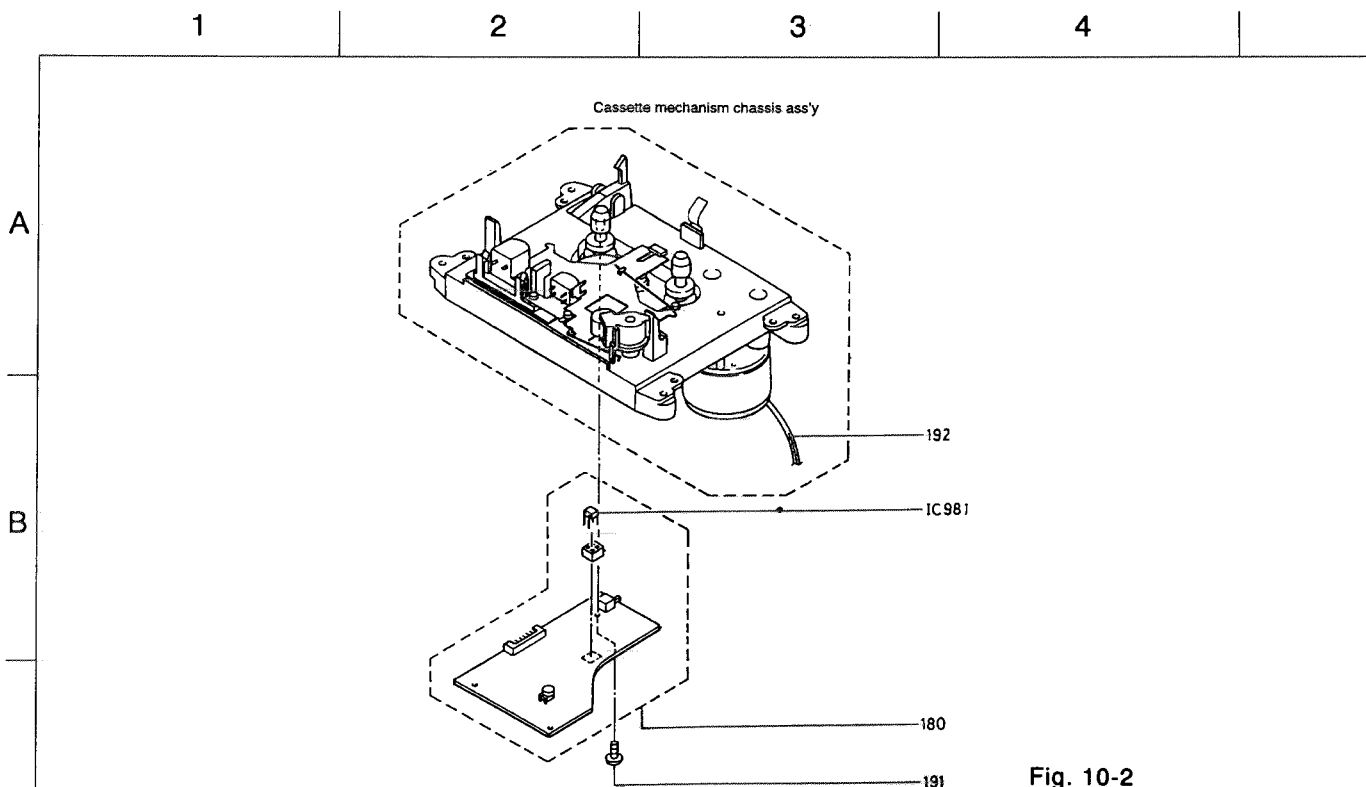


Fig. 10-2

● Cassette mechanism parts list

BLOCK NO. M4MM							
△	REF	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	QTY	SUFFIX	CLR
	1	0021-176-0-0013	ERASE HEAD	TC231F	1		
	2	0021-447-0-0013	R/P HEAD	TC951	1		
	4	0056-226-0-00	BELT	FOR CAPSTAN	1		
	6	0971-420-0-35	SCREW	B2 X 3-SK	1		
	7	0971-420-0-61	SCREW	B2 X 6-SN	2		
	8	0971-826-0-41	SCREW	P2.6 X 4-SN-S	2		
	10	0986-402-7-00	WASHER	WPC140034040	1		
	11	0987-100-2-00	WASHER	WLO20100030B1	1		
	12	0987-400-3-00	WASHER	WPO21040025	1		
	13	2400-105-1-00	HEAD BASE SET		1		
	15	2400-182-0-00	PACK SPRING		1		
	29	2400-258-0-00	LOCK ARM A		1		
	30	2400-257-3-00	LOCK ARM B		1		
	31	2400-259-1-00	REEL BASE		1		
	32	2400-273-0-00	REC SW. LEVER		1		
	35	2400-263-0-00	HEAD SUPPORTER		1		
	42	2400-403-0-00	SPL SPRING B		1		
	43	2400-404-0-00	SPL SPRING C		1		
	44	2400-405-0-00	SPL SPRING D		1		
	45	2400-410-0-00	COM SPRING C		1		
	46	2400-302-0-00	P.SENSOR MILLOR	PHOTO SENSOR	1		
	47	2400-181-1-00	FRICTION SPRING		1		
	48	0987-407-8-00	WASHER	WPO62110080	1		
	49	0987-407-9-00	WASHER	WPO16040025	1		
	50	0056-225-0-00	BELT	FOR PULLEY	1		
	51	9707-020-6-05	SCREW	SE3NSP2060SN	1		
	52	2400-272-0-00	KICK ARM		1		
	55	2400-602-1-00	P.ROLLER ASS'Y	PINCH ROLLER	1		
	56	2400-604-0-00	CLUTCH ASS'Y		1		
	57	2400-606-0-00	REEL BASE ASS'Y		1		
	58	2400-607-0-00	MOTOR ASS'Y		1		
	59	2400-608-0-00	MECHA CHASSIS	ASS'Y PARTS	1		
	60	2400-609-0-00	FLYWHEEL ASS'Y		1		
	180	2400-003-0-00	GOVERNOR UNIT		1		
	191	0972-920-0-65	PT SCREW P2006-	P2006-SK	1		
	192	2400-550-0-00	FLAT CABLE 2P		1		
	IC981	SG-105F	PH SESOR		1		

■ CD mechanism

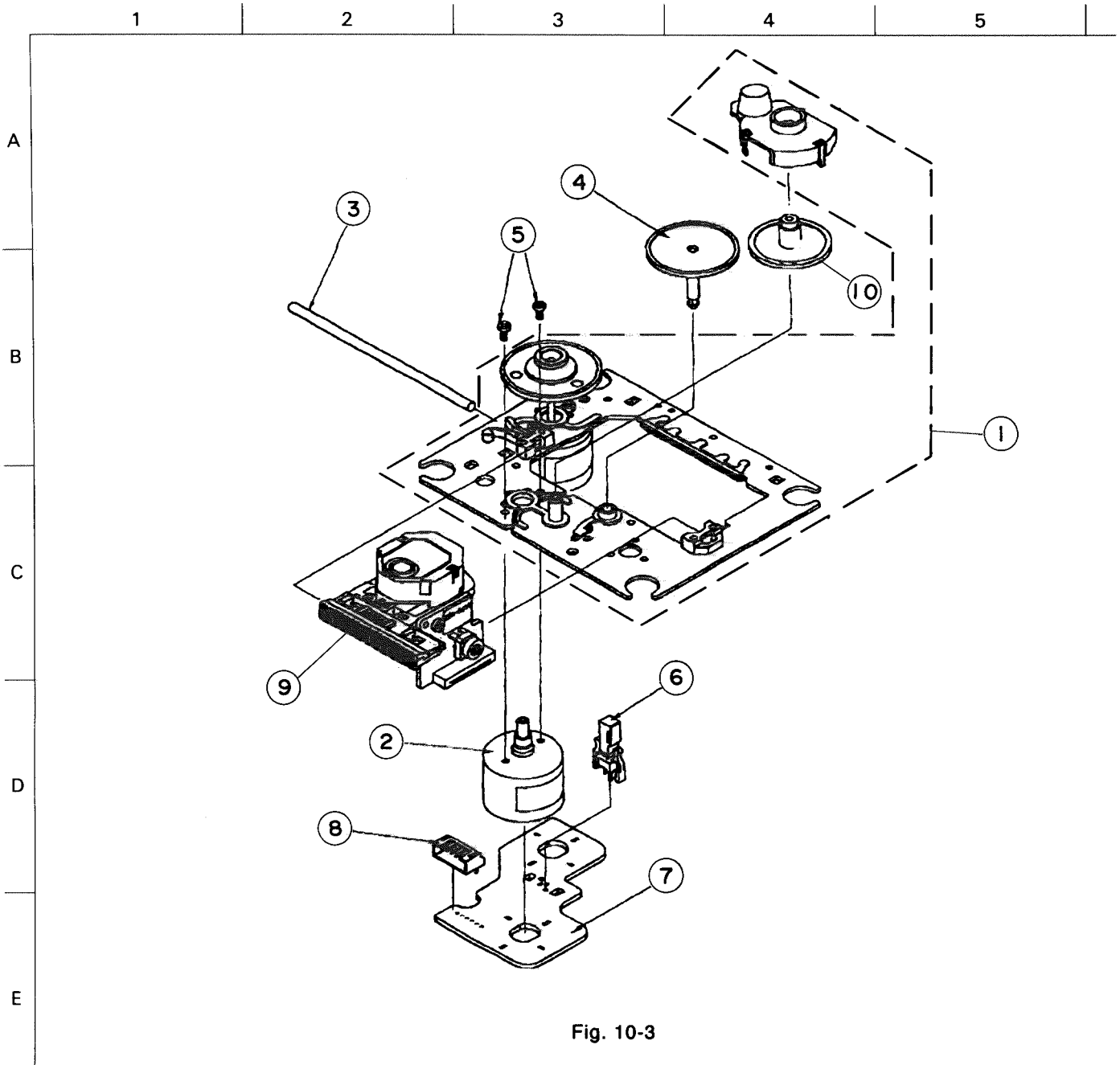


Fig. 10-3

● CD mechanism parts list

BLOCK NO. M5MM

△	REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	QTY	SUFFIX	CLR
	1	X-2626-202-1	MOTOR CHASSIS		1		
	2	X-2625-769-1	MOTOR GEAR		1		
	3	2-626-908-1	SLED SHAFT		1		
	4	2-626-907-01	GEAR A		1		
	5	7-621-255-15	SCREW		2		
	6	1-572-045-11	LEAF SWITCH		1		
	7	1-639-678-12	MOTOR BOARD		1		
	8	1-564-722-11S	CONNECTOR		1		
	9	8-848-483-05	PICK ASS'Y		1		
	10	2-627-003-01	GEAR B		1		

11 Packing

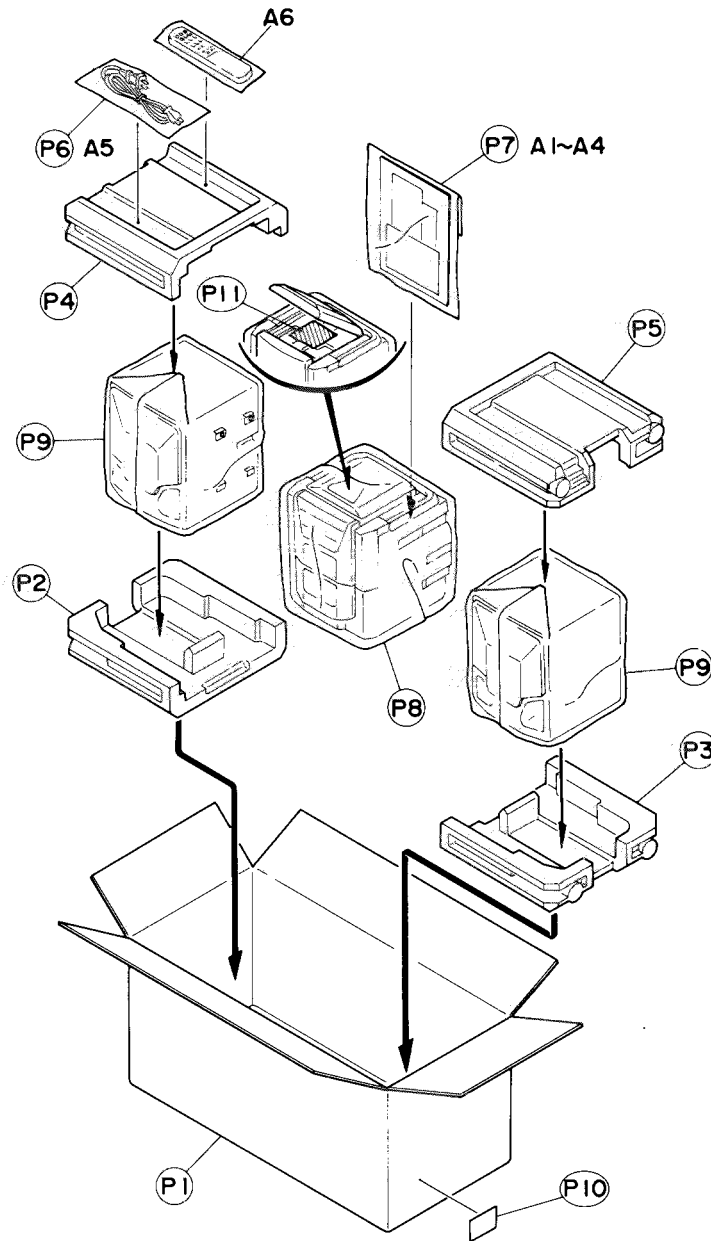


Fig. 11-1

■ Packing parts

BLOCK NO. M6MM

△	REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	QTY	SUFFIX	CLR
	P 1	VPC7077-C001	CARTON		1		
	P 2	VPH1702-001	CUSHION(B.L)		1		
	P 3	VPH1702-002	CUSHION(B.R)		1		
	P 4	VPH1702-003	CUSHION(U.L)		1		
	P 5	VPH1702-004	CUSHION(U.R)		1		
	P 6	QPGA012-02505	POLY BAG		1		
	P 7	VPE3005-007	POLY BAG	FOR INSTRUCTION	1		
	P 8	VPE3026-005	POLY BAG	FOR SET	1		
	P 9	VPE3026-006	POLY BAG	SPEAKER	2		
	P 10	-----	CARTON LABEL		1		
	P 11	VPK4002-041	SHEET	CD DOOR IN SIDE	1		

■ Accessories

BLOCK NO. M6MM

△	REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	QTY	SUFFIX	CLR
△	A 1	VNN7075-611C	INST BOOK		1		
△	A 2	BT-20044G	SAFETY INST.		1		
	A 3	BT-20047F	WARRANTY CARD		1		
	A 4	BT-20137	SERVICE NETWORK		1		
△	A 5	QMP1F00-183	POWER CORD	SPT-2	1		
	A 6	VGR0061-001	REMOCON		1		

JVC

VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED
AUDIO PRODUCTS DIVISION

10-1, 1-chome, Ohwatari-machi, Maebashi-city, Japan